ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№
фонду 1041
опису 1
од. зб. 70
-247-

13

Метрическая Книга

Сквирскаго Деканата-римско-Католическихъ Церквей: Рудницкой, Володарской, Ксдовицкой, Новосолицкой, Паволочской, Борщаговской, Топоровской, Вграйщанской и Ходорковской О родившихся, бракосочетавшихся и умершихъ за 1897 годъ

Київськ. Обл. іст.

Метрическая книга
костела
Сквирскаго деканата
ф-1041
оп. 1
д. N 70.
1897

-247-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ 247
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№
фонду 1041
опису 1
од.зб. 70

Указатель

I

листов заключающихся в сей книге метрической

О родившихся	Листы
Римско Католической Приход. Церкви: Русской	1.
— — — — — — Волдарской	19
— — — — — — Девицкой	37
— — — — — — Новосилицкой	45
— — — — — — Павловской	57
— — — — — — Барышевской	63.
— — — — — — Моторовской	81.
— — — — — — Украинской	105
— — — — — — Хадеровской	121.
О бракосочетавшихся	
РКаф. Приходских Церквей: Русской	147
— — — — — — Волдарской	157.
— — — — — — Девицкой	157
— — — — — — Новосилицкой	161
— — — — — — Павловской	165
— — — — — — Барышевской	169
— — — — — — Моторовской	173
— — — — — — Украинской	179
— — — — — — Хадеровской —	183.
Об умерших	
РКаф. Прих. Церквей: Русской	187
— — — — — — Волдарской —	193
— — — — — — Девицкой	199
— — — — — — Новосилицкой	203.
— — — — — — Павловской	211.
— — — — — — Барышевской	215
— — — — — — Моторовской	223
— — — — — — Украинской	235
— — — — — — Хадеровской	241.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Гуменской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ

На 1897-ой годъ.

Фамилія окрещеннаго	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Сакацкихъ.	1.	1.		Дек. 1896 29.	Янв. 1897 1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января первого дня въ Ружинскомъ Ф. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Викторъ Кендзоръ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской Волости Валеріи и Анны изъ Жекецкихъ Сакацкихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто шестого года Декабря двадцать девятого дня въ С. Войтовцахъ.	Воспріемниками были: Макарій Примѣнкій съ Павлиною Ценинскою.	
Павловскихъ.	2.		1.	1.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января первого дня въ Ружинскомъ Ф. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Марія, Кендзоръ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Іосифа и Анны изъ Сухарзевскихъ Павловскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января первого дня въ С. Зарудахъ.	Воспріемниками были: Григорій Ятчинскій съ Маріею Яздовскою.	
Ижорскихъ.	3.		2.	10.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января десятого дня въ Ружинскомъ Ф. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Фонората, Кендзоръ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской Волости Петра и Маріи изъ Вонсарскевскихъ Ижорскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января десятого дня въ М. Рудникѣ.	Воспріемниками были: Стефанъ Ониловичъ съ Павлиною Качановскою.	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Адельгейма.

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Янишевскихъ.—	4.	2.	—	16.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января девятнадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Генрихъ, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Ружинской Волости Іоанна и Емиліи изъ Мошковичевъ Янишевскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января шестнадцатого дня въ С. Баламутовкѣ.—	Воспріемниками были: Михаилъ Мышковскій съ Кароминою Кульбицкою.—	
Янкевичевъ.—	5.	—	3.	23.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января двадцать четвертого дня, въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Каролина, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Ширмовской Волости Стефана и Бенедикты изъ Круковскихъ Янкевичевъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января двадцать третьяго дня въ М. Ружинъ.—	Воспріемниками были: Игнатій Вонсаржевскій съ Павлиною Качановскою.	
Дудкевичевъ.—	6.		4.	24.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января двадцать пятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Аурелія, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Томаша и Анны изъ Гриницкихъ Дудкевичевъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Января двадцать четвертого дня въ С. Зарудинцахъ.	Воспріемниками были: Николай Грущинскій съ Маріею Михаловскою.—	

Житоміръ, типо-лит. Я. Денемана.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Радковскихъ.	7	3.	—	1.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года февраля втораго дня въ Гружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Игнатій, Кендзомъ Викентіемъ Сандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Гружинской Волости Болеслава и Агаты урожденныхъ Прошковскихъ Радковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года февраля перваго дня въ С. Баламутовкѣ. —	Воспріемниками были: Іоаннъ Бѣлевскій съ Анною Клеченскою.	
Фроловскихъ.	8.	4.	—	8.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года февраля девятаго дня въ Гружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Томашъ, Кендзомъ Викентіемъ Сандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Іосифа и Маріи урожденныхъ Добронравскихъ Ярошевскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года февраля восьмого дня въ С. Зарудницахъ. —	Воспріемниками были: Николай Грузчинскій съ Франциской Котовскою. —	
Томашевскихъ.	9.	5.	—	9.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого годы февраля шестнадцатого дня въ Гружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Еронима, Кендзомъ Викентіемъ Сандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Гружинской Волости Іоанна и Петронеллы урожденныхъ Корзуновъ Баницкихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года февраля девятаго дня въ С. Баламутовкѣ. —	Воспріемниками были: Болеславъ Радковскій съ Анною Клеченскою. —	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Янковичевъ.	10.	5.	—	30.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля шестнадцатого дня въ Друскеникскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Болеславъ Кеендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ М. Полоннаго Іоанна и Маріи изъ Климкевичахъ Комаровичевъ законныхъ супруговъ сынъ урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января тридцатого дня на станціи Зарудницы.	Воспріемниками были: Максимиліанъ Тышманъ и Ольгою Глуховскою.	
Янковичевъ.	11.	—	6.	17.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля семьнадцатого дня въ Друскеникскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Іоанна, Кеендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Ольшиловской Волости Ефросиніи и французинки изъ Ольшевскихъ Янковичевъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля семьнадцатого дня въ С. Зарудницахъ.	Воспріемниками были: Комиссаръ Ольшевскій и Аполонією Ольшиловскою.	
Янковичевъ.	12.	—	7.	18.	20.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля двадцатого дня въ Друскеникскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Ѳелена, Кеендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства,	Кр. Ольшиловской Волости Іоанна и Іоанны изъ Друскеникскихъ Ольшевскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля восемьнадцатого дня въ С. Балашутовкѣ	Воспріемниками были: Николай Олешевичей и Анною Ольшевского.	

Фамилия крещенного.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Мысловскихъ.	13.		8.	22.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля двадцать третьяго дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Евзевія, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ того-жъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Кр. Ерчиховской Волости Франциска и Франциски изъ Бѣльскихъ Мысловскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля двадцать втораго дня въ С. Зарудинцахъ.—	Воспріемниками были: Петръ Бѣльскій съ Екатериною Бѣльскою.—	
Менжинскихъ.—	14.	6.		2.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля двадцать пятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Брониславъ, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ того-жъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Ширмовской Волости Фортуната и Антонины изъ Новицкихъ Менжинскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля второго дня въ С. Войтовцахъ.—	Воспріемниками были: Феофилъ Шептицкій съ Валентиною Чарнецкою.—	
Пилинкевичъ.	15.	—	9.	1.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта второго дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Альбина, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ того-жъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Кр. Ружинской Волости Каетана и Люцины изъ Бочковскихъ Пилинкевичевъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта перваго дня въ С. Баламутовкѣ.—	Воспріемниками были: Петръ Коцяновскій съ Юзефою Янковичъ.—	

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Мысловской незаконная дочь.	16.	—	10.	10.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Апрѣля четырнадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Теофилія, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Маріи изъ Скибинскихъ Мысловской вдовы незаконная дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Апрѣля десятого дня въ С. Зарудинцахъ.	Воспріемниками были: Антоній Уздовскій съ Софіею Миловицкою.-	
Добржинскій.-	17.	7.	—	6.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Апрѣля четырнадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Генрихъ, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.-	Дворянъ Едуарда и Фелиціи изъ Дьяковскихъ Добржинскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Марта шестого дня въ С. Молчановкѣ.-	Воспріемниками были: Дворянинъ Михаилъ Добржинскій съ Осилою Кржижановскою.-	
Вертецкихъ.-	18.		11.	24.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюня двадцать девятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Павлина, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.-	Кр. Топоровской Волости Павла и Каролины изъ Грабовскихъ Вертецкихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюня двадцать четвертого дня въ М. Ружинѣ.	Воспріемниками были: Іоанъ Якубовскій съ Каликстою Хоцяновскою.-	

Житоміръ, типо-лит. М. Денмана.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Бѣльскихъ.—	19.	—	12.	28.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюня тридцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Павлина, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Мартина и Марьяны изъ Дзержановскихъ Бѣльскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюня двадцать восьмого дня въ С. Зарудинцахъ.—	Воспріемниками были: Аполлинарій Бѣльскій съ Екатериною Голензовскою.—	
Шкурлатовскихъ.—	20.	—	13.	12.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюля четырнадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Генриха, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Кр. Бѣлиловской Волости Феликса и Павлины изъ Григоровичевъ Шкурлатовскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяностоседмого года Іюля двѣнадцатого дня въ С. Зарудинцахъ.—	Воспріемниками были: Томашъ Дубиновичъ съ Екатериною Ярошевскою.—	
Мысловскихъ.—	21.	—	14.	16.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюля семнадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Марія, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Кр. Бѣлиловской Волости Венедикта и Гонораты изъ Уздовскихъ Мысловскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюля шестнадцатого дня въ С. Зарудинцахъ.—	Воспріемниками были: Іеронимъ Уздовскій съ Маріею Уздовскою.—	

Житомиръ, лито-лит. И. Денемана

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Михаловскихъ.	22.	–	15.	24.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать пятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Анна, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Кр. Бѣлиловской Волости Северина и Петрониллы изъ Петровскихъ Михаловскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать четвертаго дня въ С. Зарудинцахъ. –	Воспріемниками были: Еразмъ Кочановскій съ Софіею Миловицкою. –	
Якубовскихъ.	23.	–	16.	25.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать шестого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Анна, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Кр. Мало-Чернавской Волости Ивана и Агаты изъ Новицкихъ Якубовскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать пятого дня въ М. Ружинѣ. –	Воспріемниками были: Станиславъ Кочановскій съ Францишкою Праусъ. –	
Новицкихъ.	24.	8.	–	25.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать седьмого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Яковъ, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Кр. Топоровской Волости Іосифа и Агаты изъ Глинскихъ Новицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать пятого дня въ С. Баламутовкѣ. –	Воспріемниками были: Лука Бѣльскій съ Екатериною Галензовскою. –	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Хоцяновскій. –	25.	9.	–	23.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюня двадцать седмого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Аполлинарій, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Кр. Бѣлиловской Волости Николая и Теофиліи изъ Бржежевскихъ Хоцяновскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года года Іюля двадцать третьяго дня въ С. Зарудинцахъ. –	Воспріемниками были: Поликарпъ Бѣлинскій съ Іосифою Мысловскою. –	
Мысловская. –	26.	–	17.	10.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа одинадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Клара, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Кр: Бѣлиловской Волости Карла и Гонораты изъ Залѣсскихъ Мысловскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа десятого дня въ С. Зарудинцахъ. –	Воспріемниками были: Аполлинарій Уздовскій съ Маріею Уздовскою. –	
Садковскій. –	27.	10.	–	22.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа одинадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Ѳаддѣй, Ксендзомъ Лонгиномъ Станьковскимъ Пулинскимъ Деканомъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Австрійскихъ подданныхъ Михаила-Владислава и Іоанны изъ Скаржевскихъ Садковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Іюня двадцать второго дня въ М. Ружинъ. –	Воспріемниками были: Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскій съ Людвикою Садковскою дѣвицею. Присутствовали: Докторъ Брониславъ Володзко съ Маріею Злотницкою дѣвицею. –	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся.		Числа.		Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
		Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Рожденія.	Крещенія.				
Грегоровичевъ. —	28.	11.	—	16.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа семнадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Ипполитъ, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Северина и Викторіи изъ Расъ Грегоровичевъ законныхъ супруговъ сынъ урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа шестнадцатого дня въ С. Зорудинцахъ. —	Воспріемниками были: Томашъ Дубинъвичъ съ Аполоніею Гручинскою. —	
Пальчевская. —	29.	—	18.	7.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября девятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Францишка, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Кр. Бѣлиловской Волости Даніила и Марьяны изъ Винницкихъ Пальчевскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября седьмого дня въ С. Зарудинцахъ. —	Воспріемниками были: Өома Сухоцкій съ Антониною Ярмоловичъ. —	
Бѣльская. —	30.	—	19.	20.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября двадцать первого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Өекля, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Луки и Кляры изъ Янковичевъ Бѣльскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября двадцатого дня въ С. Зарудинцахъ. —	Воспріемниками были: Поликарпъ Бѣльскій съ Францишкою Бѣльскою. —	

Житоміръ, типо-лит. [illegible]

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
Михаловскій.—	31.	12.	—	25.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Сентября двадцать пятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Владиславъ Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Былиловской Волости Іоана и Люціи изъ Уздовскихъ Михаловскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Сентября двадцать пятого дня въ С. Зарудинцахъ.—	Воспріемниками были: Иларій Тарнавскій съ Гоноратою Мысловскою.—	
Домогаловъ.—	32.	—	20	20.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Октября пятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Ядвига, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Прусскихъ подданныхъ Антонія и Маріи изъ Гильдебрандовъ Домогаловъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Сентября двадцатого дня въ С. Баламутовкѣ.	Воспріемниками были: Августъ Скорецкій съ Леонтиною Литскою.—	
Пшитоцкая.—	33.	—	21.	5.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Октября пятого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Анна, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Кр. Мало-Чернявской Волости Альбина и Каролины изъ Михаловскихъ Пшитоцкихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Октября пятого дня въ С. Войтовцахъ.—	Воспріемниками были: Карлъ Пентковскій съ Людовикою Кулинскою.—	

Житомиръ, типо-лит. [illegible]

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Станиславовъ.	34.	–	22.	6.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября седьмаго дня въ Рудниковомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Наталій, Кендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Мало-Черняевской Волости Ивана и Розаліи изъ Збаровскихъ Станиславскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября 3 го сего дня въ С. Войтовцахъ.	Воспріемниками были: Іосифъ Жабинскій и Антонина Домбицкая.	
Станиславъ.	35.	13.	–	15.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября пятнадцатаго дня въ Рудниковомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Альбинъ, Кендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Мало-Черняевской Волости Франциска и Маріи изъ Саковскихъ Симоновъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября пятнадцатаго дня въ С. Войтовцахъ.	Воспріемниками были: Іосифъ Жабинскій и Іосифа Понтковская.	
Ивановскій.	36.	14.	–	19.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября двадцать перваго дня въ Рудниковомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Иларій, Кендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Ольшиновской Волости Станислава и Франциски изъ Шкутовскихъ Ивановскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября девятнадцатаго дня въ С. Рудницахъ.	Воспріемниками были: Поликарпъ Ивановскій и Антонина Ф[illegible].	

Житомиръ, типо-лит. М. Дименштейна.

Фамилия крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Вонсаржевская.—	37.	—	23.	30.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября тридцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Анеля, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Ружинской Волости Михаила и Екатерины изъ Ластовскихъ Вонсаржевскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября тридцатого дня въ М. Ружинъ.—	Воспріемниками были: Александръ Ластовскій съ Францискою Кругъ.—	
Сикорскій.—	38.	15.	—	1.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября первого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Антоній, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщ. Сквирскихъ Франциска и Антонины изъ Кржижановскихъ Сикорскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября первого дня въ С. Пустохъ.—	Воспріемниками были: Іоанъ Фринцкій съ Зеноною Кржижановскою.—	
Козинская.—	39.	—	24.	4.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября одинадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Филомена, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Сквирскихъ Якова и Павлины изъ Бориславскихъ Козинскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября четвертаго дня въ М. Ружинъ.—	Воспріемниками были: Карлъ Быковскій съ Юліею Бориславскою.—	

Житоміръ, типо-лит. М. Денмана.

Фамилия крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ятквичевъ.	40.	16.	–	13.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября четырнадцатого дня въ Ружиновомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Станиславъ, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Мало-Чернявской Волости Іосифа и Елены изъ Годавовскихъ Ятквичевъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября тринадцатого дня въ С. Войтовцахъ. –	Воспріемниками были: Францискъ Кулинскій съ Павлиною Цешинскою. –	
Кородзіевскихъ. –	41.	–	25.	24.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября двадцать седьмого дня въ Ружиновомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Ядвига, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Кр. Махновской Волости Іоанна и Францишки изъ Гржимайловъ Кородзіевскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября двадцать четвертого дня въ С. Молчановкѣ. –	Воспріемниками были: Францискъ Олшинскій съ Францишкою Левяскою. –	
Куровскихъ. –	42.	–	26.	25.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября двадцать седьмого дня въ Ружиновомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Екатерина, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Мало-Чернявской Волости Іосифа и Констанціи изъ Ольшанскихъ Куровскихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября двадцать пятого дня въ С. Войтовцахъ. –	Воспріемниками были: Францискъ Томковскій съ Іоанною Цешинскою. –	

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ижицкихъ.	43.	—	27.	3.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря четвертаго дня въ Гружевомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Варвара, Кендзомъ Викентіемъ Сандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Кр. Моторовской Волости Матвея и Александры изъ Грегоровичевъ Жарскихъ законныхъ супруговъ дочь урожденная тысячавосемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря третьяго дня въ М. Гружишкѣ.	Воспріемниками были: Іоаннъ Якубовскій съ Каликстою Хоцяновскою.	
(Савицкихъ.	44.	17.	—	12.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря тринадцатаго дня въ Гружишкомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Адамъ, Кендзомъ Викентіемъ Сандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Станислава и Вероники изъ Мозговичевъ Савицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысячавосемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двѣнадцатаго дня въ С. Зарудницахъ.	Воспріемниками были Ѳома Госцимскій съ Екатериною Хмелевскою.	
Сымоновъ.	45.	18.	—	13.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря четырнадцатаго дня въ Гружишкомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Карлъ, Кендзомъ Викентіемъ Сандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Гружишкой Волости Кастора и Анѣли изъ Грушкевичевъ Сымоновъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря тринадцатаго дня въ С. Быстрицѣ.	Воспріемниками были: Іоаннъ Бѣльскій съ Ефросиною Грушкевичевною.	

Житомиръ, Типо-лит. И. Донешка.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Отъ законныхъ.	46.	19.	—	15.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря шестнадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Діонизій, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиховской Волости Мельхарта и Каролины изъ Нивинскихъ Бѣлькихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря пятнадцатого дня въ С. Зарудинцахъ.	Воспріемниками были Стефанъ Красицкій съ Екатериною Залѣзовскою.	
Отъ законныхъ.	47.	20.	—	20.	20.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря двадцатого дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Климентій, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиховской Волости Станислава и Екатерины изъ Ярошевскихъ Брониславскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря двадцатого дня въ С. Зарудинцахъ.	Воспріемниками были: Феликсъ Ярошевскій съ Еленою Злогловскою.	
Отъ законныхъ.	48.	21.	—	14.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря двадцать перваго дня въ Ружинскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Ѳома, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщ. Ружинскихъ Ѳома и Магдалины изъ Гитшевскихъ Гуминскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря тринадцатого дня въ М. Ружинѣ.	Воспріемниками были: Вячеславъ Грабовскій съ Павлиною Гитшевскою.	

Житомир. типо-лит. И. Домашева.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Пясецкихъ.	49.		22.	23.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря двадцать третьяго дня въ Ружиновскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Викторія, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Кр. Бѣлиловской Волости Ильи и Валеріи изъ Скибиневскихъ Пясецкихъ законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря двадцать третьяго дня въ С. Голубовкѣ Бѣлиловского прихода.	Воспріемниками были: Станиславъ Бѣльскій съ Антониною Рай.	
Добржанскихъ.	50.	22.	—	14.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря двадцать четвертого дня, въ Ружиновскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Марьянъ, Ксендзомъ Викентіемъ Бандровскимъ Настоятелемъ тогожъ костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Бѣлиловской Волости Францишка и Евы изъ Коцяновскихъ Добржанскихъ законныхъ супруговъ сынъ, урожденный тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря четырнадцатого дня въ С. Заруденцахъ.	Воспріемниками были: Поликарпъ Бѣльскій съ Павлиною Гружинскою.—	

№ 19. Что сія метрическія выписи о родившихся съ подлинною книгою вѣрны, въ томъ подписомъ и приложеніемъ костельной печати удостовѣряю. М. Ружинъ Февраля 3го дня 1898 года.

Настоятель Ружиновскаго Р. Католическаго прихода

Кс. Н. Бандровскій

SIGILLUM ECCLESIAE PAROCHIALIS ROZYNENSIS

№ 411. Вѣрность сихъ метрическихъ выписей Ружинск. Р.К. прих. о родившихся за 1897 годъ подписомъ и приложеніемъ Костельной печати удостов[ѣряю] ... 1898 г. Ноября 19 дня. М. Володарка

Сквир[скій] ... Деканъ К. Ш[illegible]

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Вологарской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ

На 1897-годъ.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Леонъ Доляновскій.-	1.	1	:	11. Апреля 1896.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января втораго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Леонъ Управляющимъ Овручскимъ Костеломъ Ксендзомъ Христофоромъ Лининкевичемъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Топоровской волости Василія и Розаліи, урожденной Якубовичъ, Доляновскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Апреля одиннадцатаго дня въ деревнѣ Токаровкѣ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Францъ Вруйловскій и Марія Тихонова.-	
Гилярій Садовскій.-	2.	2.	.	14.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января девятнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Гилярій Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Озеранской волости Афима и Маріи, урожденной Брженицкой, Садовскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января четырнадцатаго дня въ деревнѣ Щербахъ Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Гилярій Буркевичъ и Флорентина Кротевичъ.-	
Анна Клихова.-	3.	,	1.	22.	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января двадцать втораго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анна Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Австрійскихъ подданныхъ Войцѣха и Анны, урожденной Стахъ, Клиховъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января двадцать втораго дня на Логвинской фермѣ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Іосифъ Партыка и Анна Каспровичъ.-	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Агнесса Гунинская.-	4	.	2.	19.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января двадцать четвертаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Агнесса настоятелемъ оного костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Володарской волости Мацья и Елисаветы, урожденной Пр[illegible]конъ, Гунинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января девятнадцатаго дня въ Рудомъ Селѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были: Владиславъ Соколовскій и Петронеля Рошковна.-	
Марьянъ Клочковскій.-	5	3.	"	19.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января двадцать шестаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Марьянъ настоятелемъ оного Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Стрижевецкой волости Марьяна и Розаліи, урожденной Завадской, Клочковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января девятнадцатаго дня въ лесничествѣ Володарскомъ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Михаилъ Буткевичъ и Стефанія Жигора.	
Амелія-Розалія-Марія Островская.-	6.	"	3.	4 Сентября 1896	2	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Февраля втораго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именами Амелія-Розалія-Марія (трехъ именная) Настоятелемъ оного Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Дворянъ Гонората и Стефаніи, урожденной Шостаковской Островскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года, Сентября четвертаго дня въ Рудомъ-Селѣ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Станиславъ Мицкевскій и Розалія Корзуцкая.	

Житомiръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Іосифъ Партыка.	7	4.	„	1.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта второго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іосифъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Австрійскихъ подданныхъ Іосифа и Маріанны, урожденной Кашпржицкой, Партыковъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта перваго дня на фермѣ Логвинской, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были: Яковъ Каспржицкій и Марія Климъ.-	
Казимиръ Ходаковскій.-	8	5.	„	16.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта пятаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Казимиръ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Володарской волости Фадмунда и Павлины, урожденной Соловцовой, Ходаковскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Февраля шестнадцатаго дня въ Руданъ-Селѣ Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были: Фадмундъ Бышковскій и Петронелія Кучинская.-	
Марія Куральская.-	9	„	4.	3.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта пятаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Володарской волости Василія и Анны, урожденной Ходаковской, Куральскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта третьяго дня въ Руданъ-Селѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были: Иванъ Могилевскій и Марія Ходаковская дѣвица.-	

Житоміръ. Типо-лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Аполонія Бронезицкая.-	10.	„	б.	9.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта десятаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Аполонія Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Егранской волости Франца и Францiски, урожденной Заводзкой, Бронезицкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта девятаго дня въ деревнѣ Щербакахъ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Іеронимъ Врублевскій и Даніеля Бронезицкая.-	
Юліанъ Михалевскій.-	11.	б.	„	12.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Апрѣля четырнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Юліанъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Кашперовской волости Іосифа и Стефаніи, урожденной Недзельской, Михалевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля двѣнадцатаго дня на Лобачевской фермѣ Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Аполонъ Михалевскій и Сабина Красовская.-	
Марія Гижицкая.-	12.	„	б.	26.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Апрѣля пятнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Марія Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Сквирскихъ мѣщанъ: Ивана и Клары, урожденной Цвиловской, Гижицкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта двадцать шестаго дня, въ селеніи Сквиркѣ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Іосифъ Цвиловскій и Агнесса Бронезицкая.-	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Петръ Ивановскій.	13.	7.	"	29.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Апрѣля тридцатаго дня, въ Вологодскомъ Архіерейскомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Петръ Присвоившимъ Священникомъ Костельнымъ Ксендзомъ Іоанномъ Адамовичемъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянки Тотемской волости Василія и Ѳеодосіи, урожденной Зелезницкой Доманевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля двадцать девятаго дня въ селеніи Токаревкѣ Вологодскаго Уѣзда.	Воспріемниками были Ивонъ Іоанновичъ Адамовичъ и Юлія Іоанновна дѣвица.	
Іоаннъ Іоанновичъ Адамовичъ	14.	8.	"	28.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая четвертаго дня, въ Вологодскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоаннъ Настоятельнымъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянки Тотемской Земской управы незаконнорожденной сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля двадцать восьмаго дня въ Уѣздномъ селѣ Вологодскаго Уѣзда.	Воспріемниками были Магдой Іоанновой и Франциска Доминиковна.	
Іоаннъ Антоновичъ Войтковскій	15.	9.	"	16.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая четвертаго дня въ Вологодскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іосифъ Настоятельнымъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Вологодскаго Мѣщанина Отставнаго и Катерины урожденной Кондратовой, Витковскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля тридцать перваго дня въ пригородѣ Вологдѣ по Тотемскому тракту.	Воспріемниками были Іоаннъ Доминиковичъ и дѣвица Екатерина Іоанновна Красовская. Присутствовали Владиславъ Антоновичъ и Елисавета Верховцева.	

Автотип. Тип.-Лит. М. Десенкина

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Іоаннъ Гаященко.-	16.	10.	"	7.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая одинадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоаннъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Бѣлоцерковскихъ мѣщанъ: Михаила и Анѣльшки Гаященко законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая седьмаго дня въ селеніи Тхоровкѣ, Володарскаго Прихода.	Воспріемниками были Генрихъ Стовбецкій и Агата Петроновичъ	
Станиславъ Цвиловскій.-	17.	11.	"	7.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая восемнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Станиславъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Сквирскихъ мѣщанъ Осипа и Юліи, урожденной Червинской, Цвиловскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая седьмаго дня, въ деревнѣ Щербакахъ, Володарскаго Прихода.	Воспріемниками были Иларій Буркевичъ и Марія Даниловская. Присутствовали: Францъ Стоблевскій и Анна Цвиловская.-	
Казиміръ Таборскій.-	18.	12.	"	27.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая восемнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Казиміръ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Австрійскихъ подданныхъ Павла и Брониславы, урожденной Новацкой, Таборскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Февраля двадцать седьмаго дня въ деревнѣ Бородянкѣ Пятиборовскихъ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были Валерій Пашинскій и Марія Брюховская.-	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Марія-Антонина Юшкевичъ.-	19.	"	7.	23.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня перваго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именами Марія-Антонина (двухъ именъ) Управляющимъ Сквирскимъ Костеломъ Ксендзомъ Христофоромъ Лентицкимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Плисковецкихъ Мѣщанъ Липовецкаго Уѣзда Августина и Маріи, урожденной Буры, Юшкевичей законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая двадцать третьяго дня въ селеніи Тхоровкѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были Антонъ Бучинскій и Марія Петровская дѣвица.-	
Маргарита Левковна.-	20.	"	8.	6.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня одинадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Маргарита Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Крестьянъ Володарской волости Филиппа и Маріи, урожденной Васьковской, Левковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня шестаго дня въ селеніи Завадовкѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были Устинъ Дьяковскій и Анеля Бачинская.-	
Марцелина Янушковна.	21.	"	9.	7.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня двѣнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марцелина Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Кривецкой волости Іосифа и Маріи, урожденной Домбровской, Янушкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня седьмаго дня въ деревнѣ Лихачихѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были Александръ Брозовскій и Викторія Крупинская.-	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Владиславъ Дутковскій	22.	13.	"	20.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Іюля втораго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Владиславъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Володарскихъ крестьянъ Ивана и Юліи урожденной Кенна, Дутковскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня двадцатаго дня въ селеніи Госвадовкѣ, Володарскаго прихода.	Воспріемниками были: Люціанъ Абрамовичъ и Аделаида Рушковская.-	
Антонъ Михалевскій.-	23.	14.	"	21.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюля шестаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Антонъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Кашперовской волости Августина и Варвары, урожденной Михалевичъ, Михалевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать перваго дня на фермѣ Гобычевской, Володарскаго Прихода.	Воспріемниками были: Станиславъ Михалевскій и Стефанія Михалевская.-	
Станиславъ Фейферъ.-	24.	15.	"	30	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюля восьмаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Станиславъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Жителей Города Варшавы Францишка и Маріи, урожденной Кнаке, Фейферовъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая тридцатаго дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были: Люціанъ Абрамовичъ и Аделаида Рушковская.-	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся.		Числа.		Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
		Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Рожденія.	Крещенія.				
Павлина Янчевская.-	25	"	10.	7.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля тринадцатаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Павлина Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Езерянской волости Франца и Анны урожденной Погрузевской, Янчевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля седьмаго дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ того-же прихода.-	Воспріемниками были: Михаилъ Броневскій и Розалія Янишевская. Присутствовали: Войцехъ Погрузевскій и Павлина Погрузевская.-	
Людвика Фрундтъ.-	26.	"	11.	19.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюля двадцать седьмаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Людвика Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Мѣщанъ Черкасскаго общества Владислава и Станиславы, урожденной Прокабышевской, Фрундтовъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня девятнадцатаго дня въ деревнѣ Рачкахъ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Францискъ Саковичъ и Анна Запольская.-	
Христина Каминская.-	27.	"	12	18.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюля двадцать седьмаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Христина Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Таращанскихъ мѣщанъ Ксаверія и Анели, урожденной Бочинской, Каминскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля восемнадцатаго дня въ деревнѣ Озеровкѣ, Володарскаго прихода.-	Воспріемниками были: Антонъ Бочинскій и Казиміра Грабовская.	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Юзефа Кржановская.–	28.	"	13.	10.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа третьяго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Юзефа Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Володарской волости Григорія и Францишки, урожденной Казимірской, Кржановскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля десятаго дня въ Рудомъ Селѣ Володарскаго Прихода.–	Воспріемниками были: Владиславъ Соколовскій и Іоанна Кржановская.	
Кристина Кржановская.–	29.	"	14.	1.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа третьяго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Кристина, Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Кривецкой волости Николая и Фелиціи, урожденной Яницкой, Кржановскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа перваго дня въ деревнѣ Казиміровкѣ, Володарскаго Прихода	Воспріемниками были: Стефанъ Смольскій и Кристина Некрашъ	
Доминикъ Кржановскій.–	30	16.	"	25.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа шестаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Доминикъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Володарской волости Клементія и Петронеллы, урожденной Коновской, Кржановскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля двадцать пятаго дня въ Рудомъ-селѣ Володарскаго прихода.–	Воспріемниками были: Эдуардъ Пржесмыцкій и Марцелина Войшвилло.–	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Хомодо Вержбловскій.	31.	1.	.	6.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа шестаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іосифъ. Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ совершенъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Волостной волости Ивана и Анны, урожденной Любецкой, Вержбловскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа шестаго дня въ селеніи Заводовкѣ, Володарскаго Прихода.	Воспріемниками были: Гавель Пушинскій и Емилія Вержбловская.	
Людвикъ Врозовскій.	32.	.	15.	7.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа пятнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско. Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ дитя по имени Петронелія. Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Володарской волости Мацѣя и Густины, урожденной Бурковской, Войтковскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа перваго дня, въ Рудомъ Сенѣ, Володарскаго Прихода.	Воспріемниками были: Станиславъ Рошковскій и Альбина Римшевская.	
Людвикъ Врозовскій.	33.	18.	.	22.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа тридцать перваго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ дитя по имени Людвикъ. Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Володарской волости Іосифа и Маріи, урожденной Волковской, Врозовскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа двадцать втораго дня, въ деревнѣ Володарскихъ, того же прихода.	Воспріемниками были: Іосифъ Витынскій и Анна Витынская.	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Дешкмана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Янина Викторіанова.	34.		16.	29.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября седьмаго дня, въ Вологодскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя, по имени Янина Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Сѣверянской волости Ивана и Магдалены, урожденной Мелибровской, Отрудзинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцать девятаго дня, въ мѣстечкѣ Вологдѣ того же прихода.	Воспріемниками были Феликсъ Струковскій и Марія Лаская.	
Розалія Сокаловская.	35.		17.	4.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября четырнадцатаго дня, въ Вологодскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Розалія Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Вологодской волости Александра и Анны, урожденной Сивицкой, Соколовскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября четырнадцатаго дня, въ Рудзяхъ Семъ, Вологодскаго прихода.	Воспріемниками были Левъ Бѣлинскій и Марія Жаврид.	
Бронислава Добровольская.	36.	"	18.	11.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября двадцать первого дня, въ Вологодскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Бронислава Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Дворянъ Гвидона и Маріи, урожденной Мрочковской, Добровольскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября одиннадцатаго дня въ Городищахъ Косвенныхъ, Вологодскаго прихода.	Воспріемниками были Викентій Кузьмичъ и Каллиста Гвоздковская.	

Житомиръ. Тип.-Лит. М. Домникова.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Іоаннъ Стефановичъ.	37.	19.	—	5.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября двадцать восьмого дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Никаноръ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Окрестныхъ мѣщанъ Ивана и Каѳаріи, урожденной Абгановской, Доманевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября пятнадцатаго дня, въ Селеніи Завадовкѣ, Володарскаго прихода.	Воспріемниками были Іуліанъ Доманевскій и Аполонія Абрамовская.
Никаноръ Доманевскій.									
Іоаннъ Стефановичъ.	38.	20.	—	11.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двѣнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещена дитя по имени Викентій Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Володарской волости Ивана и Павлины, урожденной Завадовой Дроздовичей законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября двѣнадцатаго дня, въ деревнѣ Володаровкѣ тогожде прихода.	Воспріемниками были Іуліанъ Абрамовичъ и Адельгейда Ермиловская.
Дроздовичъ.									
Іоаннъ Стефановичъ.	39.	21.	—	8.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двѣнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоаннъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Сѣраковской волости Петра и Маріи, урожденной Кубай, Столяровыхъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября восьмого дня, въ деревнѣ Щербаковкѣ, Володарскаго прихода.	Воспріемниками были Станиславъ Столяровскій и Антонина Кубай дѣвица.

Житомиръ. Типо-Лит. М. Денишкина

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Эдуардъ Жабакъ.-	40.	22.	"	13.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября семнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Эдуардъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянки Пархомовской волости Каролины Жабакъ дѣвицы незаконнорожденный сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября тринадцатаго дня въ деревнѣ Тадѣевкѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были Иванъ Масны и Агриппина Жабакъ.-	
Михаилъ Войтановскій	41.	23.	"	29.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября девятнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Михаилъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Австрійскихъ подданныхъ Вавржинца и Агатины, урожденной Барцыс, Войтановскихъ законныхъ супруговъ, сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября двадцать девятаго дня въ деревнѣ Лихачихѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были: Адальбертъ Войтановскій и Павлина Грозовская. Присутствовали: Иванъ Крупинскій и Марія Янишевская.-	
Рафаилъ Прясіенскій	42.	24.	"	24.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двадцать шестаго дня, въ Володарскомъ Римско-католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Рафаилъ Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Топоровской волости Эдуарда и Павлины, урожденной Войшвилло, Прясіенскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двадцать четвертаго дня въ [illegible] Селѣ, Володарскаго Прихода.-	Воспріемниками были: Янъ Рошковскій и Петронелла Куржановская.-	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денеманна

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ядвига Нагурко	43	„	19.	26.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября четвертаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Ядвига Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Жителей Полтавской Губерніи, Мазовецкаго Уѣзда, гмины Клюкова Болеслава и Людвики, урожденной Ильковской. Нагурко законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября двадцать шестаго дня въ селеніи Антоновъ, Володарскаго прихода.–	Воспріемниками были: Антонъ Трижевскій и Антонина Гурницкая.–	
Елисавета Гнежицкая.–	44	„	20.	19.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать третьяго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Елисавета Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Сквирскихъ мѣщанъ Иліи и Франциски, урожденной Троцкой Гнежицкихъ, законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября девятнадцатаго дня въ Селеніи Сквиркѣ, Володарскаго прихода.	Воспріемниками были: Андрей Орловскій и Агнесса Кубрыцкая.–	
Іоаннъ Казимирскій.–	45	25.	„	20.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать третьяго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя, по имени Іоаннъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Володарской волости Павла и Елисаветы, урожденной Колосовской, Казимирскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцатаго дня въ м. Володаркѣ, Володарскаго прихода.–	Воспріемниками были: Францъ Файфаръ и Фаустина Цетнаровская.–	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денеммана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Антонъ Терлецкій	46.	26.	„	23.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать шестаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Антонъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.—	Крестьянъ Бабинецкой волости Франца и Маріи, урожденной Зитвицкой, Терлецкихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября двадцать третьяго дня въ селеніи Зройскихъ, Володарскаго Прихода.—	Воспріемниками были: Францъ Терлецкій и Анеля Гентковская.—	
Станиславъ Медзяновскій	47.	27.	„	7.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря четырнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Станиславъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.—	Крестьянъ Тетіевской волости Генриха и Людвики, урожденной Жоховской, Медзяновскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря седьмаго дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ, Володарскаго прихода.—	Воспріемниками были: Казиміръ Казимировъ и Анеля Липская.—	
Францишка Зрублевская	48.	„	21.	15.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря семнадцатаго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Францишка Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.—	Крестьянъ Єрганской волости Петра и Юзефы, урожденной Шелюговой, Зрублевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря пятнадцатаго дня въ деревнѣ Щербакахъ, Володарскаго Прихода.—	Воспріемниками были: Иларій Бужкевичъ и Ольга Стродинская.—	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Михаилъ Водзинскій	49.	28.	„	9.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря двадцатъ перваго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Михаилъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Жителей Плоцкой Губерніи Цѣхановскаго Уѣзда, гмины Регимина Дворянъ двухименнаго Рафаэля-Павла и Елены, урожденной Островской, Водзинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября девятаго дня въ деревнѣ Городищахъ Пустоваровскихъ Володарскаго Прихода.–	Воспріемниками были: Михаилъ Тарновскій и Христина Фридрихъ.–	
Іоаннъ Водзинскій	50.	29.	„	9.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцатъ перваго дня, въ Володарскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоаннъ Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Владиславомъ Шостаковскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Жителей Плоцкой Губерніи, Цѣхановскаго Уѣзда, гмины Регимина Дворянъ двухименнаго Рафаэля-Павла и Елены, урожденной Островской, Водзинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября девятаго дня въ деревнѣ Городищахъ Пустоваровскихъ Володарскаго Прихода.–	Воспріемниками были: Станиславъ Сильвестровичъ и Ядвига Длоговская дѣвица.–	

№ 412

Метрическія сіи выписи о [illegible] Приходу вѣрно съ подлинною [illegible] за [illegible] 1898 года Ноября [illegible] Настоятель Володарскаго прихода [illegible] дившихся 1897 по Володарскому Римско-Католическому [illegible], въ чемъ подписью и приложеніемъ Костельной печати, в [illegible] 19 дня. М. Володары. [illegible] Декана Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

ою или со

нъ?

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Дводвицизнянской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ.

На 1897 годъ.

Фамилія и имя окрещеннаго	№	Счетъ родившихся: Мужескаго пола.	Счетъ родившихся: Женскаго пола.	Числа: Рожденія.	Числа: Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Іосифъ Суский	1.	1.	"	7	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января девятаго дня въ Эндовицунянск. Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Іосифъ админиcтраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шагинъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Лучинской волости Доминика и Маріи съ Тхоржевскихъ Сускихъ законныхъ супруговъ родившийся седмаго Февраля сего года въ деревнѣ Хаевкѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Гипполитъ Суский съ Маріей Степановской Святослава супругой	
Іосифъ Бржезина	2.	2	"	9.	12	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января двенадцатого дня въ Эндовицунян. Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Іосифъ администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шагинъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Бердичевскаго общества Франца и Марцелины съ Запольскихъ Бржезина законныхъ супруговъ, родившийся Января девятого дня сего года въ С. Веприкѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: крестьянинъ Георгій Забранский съ Францишкою Тхоржевскою Гипполита супругою.	
Гавріила Бржходовская	3.	"	1.	7	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января восемнадцатого дня въ Эндовицунян. Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Гавріила администраторомъ тогоже костела Лонгиномъ Шагинъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Бориса-Мартина и Ядвиги съ Сосновскихъ Бржходовскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемь сотъ девяносто шестого года Декабря седмаго дня въ М. Корнинѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: дворянинъ Болеславъ Горкевичъ, съ дворянкою Викторіею Сосновскою дѣвицею-	
Аполонія Генсіоровская	4.	"	2.	9.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Февраля десятого дня въ Эндовицунянс. Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Аполонія администраторомъ тогоже костела Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Житомирского общества Ивана и Екатерины съ Гурскихъ Генсіоровскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Февраля девятого дня сего года, въ деревнѣ Томашовкѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: мѣщанинъ Павелъ Забранский съ крестьянкою Францишкою Забранскою Діонисія супругою.	
Болеславъ Котовскій	5	3.	"	13	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Февраля шестьнадцатого дня въ Эндовицунянс. Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Болеславъ администраторомъ тогоже костела Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанки Ходорковского общества Маріи Котовской дѣвицы незаконнорожденный сынъ родившийся Февраля тринадцатого дня сего года въ Селѣ Турбовкѣ тоже прихода.	Воспріемниками были: мѣщанинъ Иванъ Свирский съ мѣщанкою Агриппиною Роговскою Франциска супругою	

Фамилія священника	№	Счетъ родившихся: Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа: Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Іоаннъ Тимошко	6.	"	3	20	23	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать третьяго дня въ Дзевенцишкахъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоаннъ администраторомъ тогожъ костела Кендзоромъ Локшинскимъ Шагинскъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Вепрковской волости Петра и Маріи супруговъ Гриневичъ законныхъ супруговъ родившійся Февраля двадцатого дня сего года въ Сел. Кримпальяхъ тогожъ прихода.	Воспріемниками были: мѣщанинъ Северинъ Шкляръ-скій съ крестьянкою Альбиною Хоминскою Степана супругою.	
Іосифа Заборанскаго	7.	"	4.	25	2	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта втораго дня въ Дзевенцишкахъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іосифа администраторомъ тогожъ костела Кендзоромъ Локшинскимъ Шагинскъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Вепрковской волости Георгія и Костины Шкляр-скихъ Заборанскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся Февраля двад-цать пятого дня сего года въ Сел. Кримпальяхъ тогожъ прихода	Воспріемниками были: крестьянинъ Іосифъ Запась-кій съ крестьянкою Маг-даленою Кобылянс-кою Семена супругою.	
Іоаннъ Шкляровскій	8.	4.	"	1.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта третьяго дня въ Дзевенцишкахъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Альбинъ администраторомъ тогожъ костела Кендзоромъ Локшинскимъ Шагинскъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Василькова-скаго общества Сильвестра и Ефраксиньи Шкляровскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся Марта перваго дня сего года въ Сел. Кримпальяхъ тогожъ прихода.	Воспріемниками были: мѣщанинъ Гавріилъ Кура-невскій съ крестьянкою Аполоніею Хоминскою дѣвицею.	
Іоаннъ Яворскій	9.	5	"	23	5	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта пятаго дня въ Дзевенцишкахъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоаннъ администраторомъ тогожъ костела Кендзоромъ Локшинскимъ Шагинскъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Сверскаго общества Іеронима и Іосифы Тимковичей Яво-рскихъ законныхъ супруговъ сынъ ро-дившійся Февраля двадцать пер-ваго дня сего года въ Сел. Бил-кахъ тогожъ прихода	Воспріемниками были: мѣ-щанинъ Венедиктъ Я-ворскій съ мѣщанкою Теофилою Яворскою дѣвицею.	
Марія Данковская	10.	"	5	12.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта двенадцатаго дня въ Дзевенцишкахъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія администраторомъ тогожъ костела Кендзоромъ Локшинскимъ Шагинскъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Лукинской волости Викт-ора и Елены Ходаковскихъ Дан-ковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся Марта двенадцатаго дня сего года въ деревнѣ Томашов-ки тогожъ прихода.	Воспріемниками были: мѣ-щанинъ Каэтанъ Суски съ мѣщанкою Вадвара-ю Завистовскою Доми-ника супругою.	

Фамилія и имя окрещеннаго	№	Счетъ родившихся: Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа: Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Павелъ Петрище Салатко	11.	6	"	22	15	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Апрѣля пятнадцатого дня въ Дѣдовицкимъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Павелъ администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Павла и Петронели съ Дзятковскихъ Петрище-Салатковъ законныхъ супруговъ сынъ, родившийся Марта двадцать второго дня сего года въ С. Дѣвинкъ тогоже прихода.	Воспріемниками были: дворянинъ Горданъ Петрище-Салатко съ мѣщанкою Александрою Курковскою Антона супругою.	
Екатерина Петрище Салатко.	12.	"	6	12	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Апрѣля семнадцатого дня въ Дѣдовицкимъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Екатерина администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Леона и Агаты съ Мозаровскихъ Петрище-Салатковъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Апрѣля двенадцатого дня сего года въ С. Маначкн тогоже прихода.	Воспріемниками были: дворянинъ Болеславъ Добровольскій съ дворянкою Маріею Коделовскою дѣвицею.	
Антоній Горчинскій	13.	7.	"	20	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Апрѣля двадцать шестаго дня въ Дѣдовицкимъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Антоній администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества Виктора и Францишки съ Качановскихъ Горчинскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившийся Апрѣля двадцатого дня сего года въ С. Пришивальнѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: мѣщанинъ Матвѣй Юрковичъ съ крестьянкою Францишкою Грабовскою дѣвицею.	
Каролина Снегаевская	14.	"	7.	28	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Мая перваго дня въ Дѣдовицкимъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Каролина администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Веприковской волости Григорія и Михалины съ Ступницкихъ Снегаевскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Апрѣля двадцать восьмого дня сего года въ С. Веприкѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: мѣщанинъ Францъ Свенцицкій съ Вероникою Цимковскою Ивана супругою.	
Янина Дымминская	15	"	8.	16	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Мая восемнадцатого дня въ Дѣдовицкимъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Янина администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шагинъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Веприковской волости Карла и Іоанны съ Станкевичей Дымминскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Мая шестнадцатого дня сего года, въ С. Веприкѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: крестьянинъ Фома Заполскій съ мѣщанкою Марціанною Брезина супругою Франца.	

Фамилія окрещеннаго	№	Счетъ родившихся: Муж-скаго пола.	Жен-скаго пола.	Числа: Рожде-нія.	Крещe-нія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Викторъ Рокицкій	16	8	"	21	22	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Мая двадцать второго дня въ Дидовцизнянъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Викторъ администраторомъ тогоже костела Кендзомъ Лонгиномъ Шагинъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества Генриха и Франциски съ Соколовскихъ Рокицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившийся Мая двадцать первого дня сегогода въ деревнѣ Томашовкѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: крестьянинъ Юстинъ Станкевичъ съ мѣщанкою Луціею Зебранскою Доминика супругою.	
Софія Свирская	17	"	9	28	3	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Юня третьяго дня въ Дидовцизнянъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Софія администраторомъ тогожъ костела Кендзомъ Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Корыстышевскаго общества Ивана и Юліи съ Кухарскихъ Свирскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Мая двадцать восьмого дня сегогода въ с. Лучинѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: мѣщанинъ Иванъ Ястржембскій съ Евгеніею Пенжерзевского вдовою.	
Сабина Грабовская	18	"	10.	9	13	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Юля тринадцатого дня въ Дидовцизнянъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Сабина администраторомъ тогожъ костела Кендзомъ Лонгиномъ Шагинъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Веприковской волости Константина и Францишки съ Ольшевскихъ Грабовскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Юля девятого дня сегогода въ с. Пришиванѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: мѣщанинъ Гавріилъ Крушевскій съ мѣщанкою Анною Мозаровского Виктора супругою.	
Антоній Грабовскій	19.	9	"	6	15	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Юля пятьнадцатого дня въ Дидовцизнянъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Антоній администраторомъ тогожъ костела Кендзомъ Лонгиномъ Шагинъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Веприковской волости Феликса и Людвики съ Завистовскихъ Грабовскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившийся Юля шестого дня сегогода въ с. Пришивальнѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: мѣщанинъ Гавріилъ Крушевскій съ мѣщанкою Екатериною Шклярского Северина супругою.	
Марія Хилинская	20	"	11.	6	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Юля двадцать седмаго дня въ Дидовцизнянъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Марія администраторомъ тогожъ костела Кендзомъ Лонгиномъ Шагинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Фастовской волости Болеслава и Маріи съ Милевскихъ Хилинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся Юля шестого дня сегогода въ с. Быйкахъ тогоже прихода	Воспріемниками были: крестьянинъ Григорій Безносюкъ съ крестьянкою Параскевою Воломинского Григорія супругою.	

Фамилія и имя	№	Счетъ родившихся: Муж-скаго пола.	Счетъ родившихся: Жен-скаго пола.	Числа: Рожде-нія.	Числа: Креще-нія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Іоаннъ Стефанскій	21.	10	"	24.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Августа шестаго дня въ Дядовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Іоаннъ администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шачинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Волынской губерніи Острожскаго уѣзда, Униевской волости, крестьянъ Ивана и Луціи съ Якубовскихъ Стефанскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся Іюня двадцать четвертаго дня сего года въ С. Дядовицкомъ тогоже прихода	Воспріемниками были: крестьянинъ Антоній Будзинскій съ дворянкою Сабиною Броницкою дѣвицею. Присутствовали дворянинъ Михаилъ Броницкій съ крестьянкою Олимпіею Будзинскою, Антонія супругою.	
Марія Голашевская	22	"	12	5	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Августа шестаго дня въ Дядовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Марія администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Лонгиномъ Шачинъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Корецкаго общества Гилярія и Дороты съ Дюбіе Голашевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся Августа пятого дня сего года въ д. Раковкѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: дворянинъ Казимиръ Андрейковичъ съ дворянкою Софіею Андрейковичъ дѣвицею.	
Регина Подвысоцкая	23.	"	13.	29.	6	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Сентября шестаго дня въ Дядовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Регина администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Симономъ Пухальскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Винницкаго общества Марцелія и Маріи съ Рускихъ Подвысоцкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Іюня двадцать девятого дня сего года въ Корецкомъ тогоже прихода	Воспріемниками были: Николай Стгоферъ и Анна Ферґертъ.	
Станиславъ Лучаевскій	24	11.	"	5	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Сентября восьмаго дня въ Дядовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Станиславъ Іоахимъ администраторомъ тогоже костела ксендзомъ Симономъ Пухальскимъ. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Гродненской губерніи Ивана и Фаустины съ Самборскихъ Лучаевъ, законныхъ супруговъ сынъ родившійся Сентября пятого дня сего года въ Турбовкѣ тогожеприхода.	Воспріемниками были: Францъ Феодоръ Острожскій и Ирина-Софія Чубинская.	
Юзефа Яроцкая	25	"	14.	18	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Сентября девятнадцатого дня въ Дядовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имяни Юзефа администраторомъ тогоже костела Ксендзомъ Симономъ Пухальскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества Викентія и Фаустины съ Косаковскихъ Яроцкихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Сентября восемнадцатого дня сего года въ Мохначкѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: Даніилъ Шимановій и Агата Салатко.	

Фамилія и имя окрещеннаго	№	Счетъ родившихся		Числа		Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
		Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Рожденія.	Крещенія.				
Гвидонъ Станкевичъ	26	12	"	12	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Октября четвертаго дня въ Жидовщизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Гвидонъ администраторомъ тогоже костела ксендзомъ Симеономъ Пухальскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянки Лучинской волости, солдатки Ядвиги Станкевичъ незаконнорожденный сынъ родившійся Сентября двенадцатого дня сего года въ С. Жидовщизнѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: Станиславъ Филиковскій и Корнелія Филиковская.	
Викторъ Якубовичъ.	27.	13.	"	3.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Октября девятнадцатого дня въ Жидовщизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Викторъ администраторомъ тогоже костела ксендзомъ Симеономъ Пухальскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго уѣзда и общества Станислава и Анели съ Конопковъ Якубовичовъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся Октября третьяго дня сего года въ Корнинѣ тогоже прихода.	Воспріемниками были: Казимиръ Радванскій и Станислава Пенковская.	
Томашъ Запольскій.	28.	14.	"	21.	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Декабря двадцать второго дня въ Жидовщизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Томашъ администраторомъ тогоже костела ксендзомъ Симеономъ Пухальскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Веприковской волости Ивана и Сабины въ Рокицкихъ Запольскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся Декабря двадцать первого дня сего года въ С. Веприкѣ тогоже прихода	Воспріемниками были: Анастасій Пилькевичъ и Іоганна Рокицкая	
Леонардъ Хорошанскій.	29.	15	"	5	28	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Декабря двадцать восьмаго дня въ Жидовщизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Леонардъ администраторомъ тогоже костела ксендзомъ Симеономъ Пухальскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Варшавской губерніи Станислава Генриха Емиліана и Флорентины съ Калинскихъ Хорошанскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся Ноября пятаго дня сего года въ Лысчахъ тогоже прихода	Воспріемниками были: Вацлавъ Домбровскій и Анна Длужневская.	
Стефанія Крыжевская	30	"	15	25.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Декабря двадцать девятаго дня въ Жидовщизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Стефанія администраторомъ тогоже костела ксендзомъ Симеономъ Пухальскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Васильковскаго общества Сигизмунда и Каролины съ Фелинскихъ Крыжевскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Декабря двадцать пятаго дня сего года въ Трилисахъ тогоже прихода.	Воспріемниками были: Григорій Шклярскій и Софія Суская.	

Фамилія окрещеннаго	№	Счетъ родившихся: Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа: Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
	№ 12	Вѣрность сихъ метриче- и приложеніемъ Админи-				№ 413 Тысяча восемьсот девяносто выписокъ вы- костельной печати С. Людвиповскаго дня въ Римско-Католическомъ стратор Людвиповскаго Римско- приходскомъ Костелѣ окрещено дитя Что сіи метрическія выписки съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. оригинальною книгою — въ сходствѣ 1898 года Ноября	писей удостовѣряю собственноручною Января 16 дня 1898 года Католическаго прихода Ксендзъ Людвиповскаго РК прихода подписью и приложеніемъ	Воспріемниками были: Пухальскій о родившихся 1897 г. — вѣрно Костельною печатью удо-	подписью
						Тысяча восемьсот девяносто Скворцевъ дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	19 дня М. Ва... Деканъ Кс. Шафаровичъ	Воспріемниками были:	
						Тысяча восемьсот девяносто дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.		Воспріемниками были:	
						Тысяча восемьсот девяносто дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.		Воспріемниками были:	
						Тысяча восемьсот девяносто дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.		Воспріемниками были:	

45. †

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Новосельцкой

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ

На 1897 годъ.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Добржанская.	1.	"	1.	10. Іюня 1896 г.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Января пятого дня. Въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Елена, (Елена Императрица) (Helena) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ Кіевской Губерніи Владислава и Анны изъ Литинскихъ Добржанскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся, тысяча восемьсотъ девяносто шестого года. Іюня десятого дня въ С. Кожанкѣ Новосельцкаго прихода	Воспріемниками были: Дворяне Вильгельмъ Голянскій съ Маріею Литвинскою дѣвицею. Присутствовали: Дворяне Мартинъ Гонсовскій съ Станиславою Савицкою.	
Піотровская.	2.	"	2.	27. Декабря 1896 г.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Января шестого дня въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Камилія (Камилія изъ Лемисъ) (Kamilla) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шамраевской волости, Матвѣя и Маріи изъ Гутовскихъ Піотровскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто шестого года, Декабря двадцать седьмого дня, въ Д. Березечной Новосельцкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Иванъ Піотровскій съ Викторіею Дидковскою.	
Піотровская.	3.	"	3.	8.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Января двенадцатого дня въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Станислава. (Станиславъ Епископъ Мученикъ) (Stanislaw) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шамраевской волости Киприяна и Марцеллины изъ Марьянскихъ Піотровскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января восьмого дня въ Д. Березечной Новосельцкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Діонисій Зубковскій съ Іоанною Піотровскою дѣвицею.	
Корзунова.	4.	"	4.	15.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Января шестнадцатого дня. въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Стефанія. (Стефанія дѣвица) (Stephania) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянки Шамраевской волости, Александры Корзуновой незаконнорожденная дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Января пятнадцатого дня. въ Д. Березечной Новосельцкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Цезарій Дидковскій съ Маріею Корзунъ дѣвицею.	

Житоміръ. Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Дидковскій.	5.	1.	„	18.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто единаго года. Января девятнадцатого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Павелъ (Павелъ Апостолъ) (Paulus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества Петра и Марціанны изъ Игнатовичъ Дидковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто единаго года, Января восемнадцатого дня, въ Д. Бзнечной Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Вадей Гутовскій съ Теофиліею Федкевичовою.	
Вильскій.	6.	2.	„	13.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто единаго года, Января девятнадцатого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Сигизмундъ (Сигизмундъ Мученикъ) (Sigismundus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шамраевской Волости Андрея и Францишки изъ Юркевичевъ Вильскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто единаго года, Января тринадцатого дня, въ Д. Бзнечной Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Ноймекъ Юркевичъ съ Елисаветою Дидковскою дѣвицею.	
Пацинскій.	7.	3.	„	30. Января	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто единаго года. Февраля второго дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени (Францъ) (Францишекъ Салезій) (Franciscus). Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества Александра и Доротьи изъ Дидковскихъ Пацинскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто единаго года. Января тридцатого дня, въ С. Отрековъ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Феликсъ Зубовичъ съ Александрою Рокицкою.	
Ягодинскій.	8.	4.	„	12.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто единаго года. Февраля второго дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя двумя именами Левъ-Богданъ, (Леонъ IX Папа) (Leonis Bohdanus) Настоятелемъ онаго-же Костела, Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ Волынской Губерніи Антона и Михалины изъ Каминскихъ Ягодинскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто единаго года. Января двенадцатого дня, въ С. Новоселицахъ сего-же Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Французскій подданный Иванъ Норманъ съ Петронелею Вишницкою. Присутствовали: Адольфъ Вишницкій съ Авророю Машкевичъ.	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Чернаковская.	9.	"	5.	10.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Февраля тринадцатого дня. въ Новосѣмцукомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марта. (Марта ученица) (Martha) Настоятелемъ онаго-же Костела Кендзій Андрей Горскій съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Мало-Половецкой Волости Ивана и Юстины урожденныхъ Черняковскихъ законныхъ супруговъ дочь. родившаяся его тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Февраля десятого дня. въ с. Ямномъ Новосѣмцукаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщанинъ Иванъ Станкевичъ и Француженка Домбицкая.	
Видовская.	10.	"	6.	14.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Февраля пятнадцатого дня. въ Новосѣмцукомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анна. (Анна имѣетъ прес. Богородица) (Anna) Настоятелемъ онаго-же Костела Кендзій Андрей Горскій. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанинъ Сибирскаго общества Игнатія и Юстины урожденныхъ Видовскихъ законныхъ супруговъ дочь. родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Февраля четырнадцатого дня. въ д. Бурмакѣ Новосѣмцукаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьянинъ Иванъ Петровскій и Мѣщанка Марѣя Каминская.	
Изъдебская.	11.	"	7.	9.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля девятнадцатого дня. въ Новосѣмцукомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Софія. (Софія вдова) (Sofia) Настоятелемъ онаго-же Костела Кендзій Андрей Горскій съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянинъ Волынской Губерніи Изъдебскій имѣющаго Виктора-Тадеуша и дворянки имѣющей Маріи-Валеріи урожденныхъ Соколовскихъ Изъдебскихъ законныхъ супруговъ дочь. родившаяся его тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля девятнадцатого дня. въ с. Бушицкой Новосѣмцукаго прихода.	Воспріемниками были: Дворянинъ Владиславъ Соколовскій и Александра Соколовская.	
Русскій.	12.	5.	"	16.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Февраля двадцать третьяго дня. въ Новосѣмцукомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Семенъ. Ошибкой Симонъ и Мучителемъ Кутеевъ Настоятелемъ онаго-же Костела Кендзій Андрей Горскій. съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанинъ Сибирскаго общества Франца и Юзефины урожденныхъ Павловскихъ Вужичъ законныхъ супруговъ дитя. родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Февраля шестнадцатого дня. въ Малыхъ-Брошаръ Новосѣмцукаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьянинъ Михаилъ Городовскій и Мѣщанка Вѣнгловская Видовская.	

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Домбицкаго

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Зубовичъ.	13.	6.	"	2.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Марта третьяго дня. въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Игнатій (Игнатій Епископъ и мученикъ) (Ignatius) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Чубинецкой волости Феликса и Елены изъ Якубовскихъ Зубовичевъ, законныхъ супруговъ сынъ. родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Марта второго дня, въ С. Строковѣ Новоселицкаго прихода	Воспріемниками были: Крестьяне Тимофей Богуславскій съ Маріею Домбровольскою.	
Пацицовая.	14.	"	8.	20.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Марта двадцать пятого дня. въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Екатерина (Екатерина Сенейская дѣвица) (Catharinae) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Австрійскихъ подданныхъ Ивана и Саломеи изъ Форковныхъ Пацицовъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Марта двадцатого дня. въ Фермѣ Созіевкѣ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Австрійскій подданный Францъ Зонекъ съ Надеждою Гриневичовою.	
Ордынская.	15.	"	9.	8.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Апрѣля девятого дня. въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анна. (Анна матъ Прес. Богородицы) (Annae) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянки Павлоцкой волости Антонины Ордынской незаконнорожденная дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Апрѣля восьмого дня, въ М. Романовкѣ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Матвѣй Ольшевскій съ Мартою Струтынскою.	
Литвицкій.	16.	7.	"	6.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Апрѣля девятого дня въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Викентій, (Викентій изъ Пауліи) (Vincentius) Настоятелемъ онаго Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества. Андрея и Маріи изъ Бржостовскихъ Литвицкихъ. законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Апрѣля шестого дня. въ С. Погребахъ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане. Амвросій Литвицкій съ Ефрозиною Литвицкою.	

Житоміръ. Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ровинскій.	17.	„	10.	6.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Апрѣля четырнадцатого дня, въ Новосѣлицкой Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Розалія, (Розалія Ровицка)(Rozalia) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горжелемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Веприцкой Волости Романа и Сабины уг. Сакевичъ Ровинскихъ законнаго супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля шестого дня въ д. Ставищахъ Новосѣлицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьянинъ Станиславъ Ровинскій съ Елисаветою Ольшевской.	
Ковровскій.	18.	8.	„	13.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая восемнадцатого дня, въ Новосѣлицкой Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Николай. Николай Епископъ)(Nikolaus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горжелемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шапраевской Волости Романа и Екатерины уг. Букалевичъ Ковровскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая тринадцатого дня, въ д. Бурлачьи Новосѣлицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьянинъ Василій Кукарскій съ Маріею Ковровскою.	
Ольшевскій.	19.	9.	„	26.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Іюня перваго дня, въ Новосѣлицкой Римско Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Владиславъ (Владиславъ Король)(Ladislaus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горжелемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Браиловскаго Уѣзда Франца и Маріи уг. Краевскихъ Антоневскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая двадцать шестого дня, въ д. Бужаръ Новосѣлицкаго прихода.	Воспріемниками были: Дворянинъ Иванъ Антоневскій съ Каролиной Абрамовичъ.	
Панковскій.	20.	„	11.	13.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Іюня втораго дня, въ Новосѣлицкой Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Юзефа, Іосифъ обрѣзанный)(Josepha) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горжелемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шапраевской Волости, Стефана и Франциски уг. Патроняевскихъ Панковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая восемнадцатого дня, въ д. Бурлачьи Новосѣлицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьянинъ Игнатій Юзефовичъ съ Юзефою Патроняевской.	

Кагоніръ, Тип.-Лит. М. Денемаль

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Доростайская.	21.	"	12.	21.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года. Іюня третяго дня, въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія (Марія-Египетская) (Mariae) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ Каменецъ-Подольской Губерніи, Павла и Аполинаріи Сабины изъ Ройшиковъ Доростайскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года, Апрѣля двадцать перваго дня при Козацкомъ Сахарномъ заводѣ Новосельцкаго прихода.	Воспріемниками были: Дворяне Войцѣхъ Ройшикъ съ Іоанною Корсакъ. Присутствовали: Дворяне, Болеславъ Корсакъ съ Маріею Корсакъ.	
Дидковскій.	22.	10.	"	16.	20.	Тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года, Іюля двадцатого дня. въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марьянъ, (Марьянъ мученикъ) (Marjanus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества. Ивана и Екатерины изъ Рогуцкихъ Дидковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года, Іюля шестнадцатого дня, въ Д. Безпечной Новосельцкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне, Павелъ Дидковскій съ Юстиною Дидковскою.	
Піотровская.	23.	"	13.	15.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года. Августа семнадцатого дня. въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія. (Марія Клеофа) (Mariae) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шамраевской Волости Аполинарія и Анны изъ Куравь Піотровскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года, Августа пятнадцатого дня, въ Д. Безпечной Новосельцкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Матвѣй Піотровскій съ Екатериною Полянскою.	
Дидковская.	24.	"	14.	15.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года. Августа восемнадцатаго дня. въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Юзефа. (Іосифъ обручникъ) (Josepha) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества. Ивана и Пауліны изъ Битюцкихъ Дидковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто бедьмого года, Августа пятнадцатого дня. въ С. Рогозной Новосельцкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане, Константинъ Андреевичъ съ Розаліею Павловскою.	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Лубковскій.	25.	11.	"	20.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа двадцать перваго дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іосифъ. (Іосифъ обрученникъ) (Iosephus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества, Адама и Каролины изъ Піотровскихъ Лубковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся его тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа двадцатого дня, въ Д. Бзѣчной Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Павелъ Дыковскій съ Францишкою Лубковскою дѣвицею.	
Піотровская.	26.	"	15.	10.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа двадцать четвертого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія. (Марія Египетская) (Maria) Настоятелемъ онаго же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Крестьянъ Шамраевской волости, Яна и Евы изъ Юзефовичевъ Піотровскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся его тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа десятого дня, въ Д. Бзѣчной Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщанинъ Адамъ Лубковскій съ Крестьянкою Каролиною Піотровскою.	
Юзефовичъ.	27.	12.	"	20.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа двадцать четвертого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Иванъ (Иванъ Евангелистъ) (Ioannes). Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шамраевской волости Александра и Евы изъ Корзуновъ Юзефовичевъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся его тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа двадцатого дня, въ Д. Бзѣчной Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Леопольдъ Гнѣвковскій съ Маріею Піотровскою.	
Ястржембскій.	28.	13.	"	27.	31.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа тридцать перваго дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іосифъ (Іосифъ Каласантій) (Iosephus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Крестьянъ Шамраевской волости Ивана и Антонины изъ Гутовскихъ Ястржембскихъ законныхъ, супруговъ сынъ, родившійся его тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Августа двадцать седьмого дня въ Д. Бзѣчной Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Петръ Дыковскій съ Маріею Піотровскою.	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Листопадзкая.	29.	"	16.	8.	31.	Тысяча восемьсотъ девяносто перваго года. Августа тридцать первого дня въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Клементина (Климентій Папа и Мученикъ) (Клементуная) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества, Марьяна и Маріи изъ Ждановскихъ Листопадзкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто перваго года Мая восьмого дня при Жизнѣ Ногачѣ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Северинъ Листопадзкій съ Оттиліею Войниковою вдовою.	
Идебская.	30.	"	17.	8.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто перваго года. Сентября восьмого дня. въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія. (Марія Магдалина) (Мотіа) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ Волынской Губерніи Вандалія и Розаліи изъ Баудеровъ Идебскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто перваго года. Сентября восьмого дня. въ С. Малой-Половецкой Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Вильгельмъ Мисель съ Каролиною Кучковскою.	
Рандовая.	31.	"	18.	23. Іюля	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто перваго года. Сентября восьмого дня въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Юзефа. (Іосифъ Каласантый) (Іозефкая) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Австрійскихъ подданныхъ Іосифа и Антонины изъ Сновковъ Рандовъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто перваго года Іюля двадцать третьяго дня въ въ С. Комашкѣ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Владиславъ Павловскій съ Екатериною Роговскою.	
Хмарова.	32.	"	19.	10.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто перваго года. Сентября четырнадцатаго дня. въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія (Марія Магдалина) (Мотіа) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шамраевской волости Тита и Маріи изъ Кухарскихъ Хмаровъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто перваго года. Сентября десятого дня, въ С. Дулицкомъ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Крестьяне Иванъ Дядковскій съ Марцыанною Кухарскою.	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся: Мужскаго пола.	Счетъ родившихся: Женскаго пола.	Числа: Рожденія.	Числа: Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Стовбецкая.	33.	"	20.	9.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Сентября четырнадцатого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Петронеля, (Петронелия Дѣвица) (Petronela) Настоятелемъ онаго-же Костела, Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества Петра и Ядвиги изъ Ястржембскихъ Стовбецкихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Сентября девятого дня, въ С. Рогозной Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщанинъ Николай Дидковскій съ Теофилею Дѣвчопольскою.	
Дидковскій.	34.	14.	"	4.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Сентября двадцать первого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марьянъ (Марьянъ Мученикъ) (Marjanus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества, Викентія и Антонины изъ Смольницкихъ Дидковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Сентября четвертого дня, въ С. Рогозной, Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщанинъ Теофиль Янковскій съ Маріею Стовбецкою.	
Перяницкій.	35.	15.	"	10. Марта	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Сентября двадцать первого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Константинъ, (Константинъ Епископъ) (Konstantinus) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Володарскаго общества Михаила и Станиславы изъ Паховичевъ Перяницкихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Марта десятого дня, въ С. Букахъ Новоселицкаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщане Францъ Паховичъ съ Марьяною Огурскою дѣвицею.	
Векерова.	36. Д.	" № 881/97г.	21.	14. Августа	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Сентября двадцать восьмого дня, въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Юлія, (Юлія Дѣвица и Мученица) (Iulia) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ, Романа и Цециліи-Клементины изъ Бѣлинскихъ Векеровъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Августа четырнадцатого дня, въ Д. Фаворцахъ Новоселицкаго прихода	Воспріемниками были: Дворяне, Генрихъ Дидковскій съ Леонардою Дидковскою дѣвицею. Присутствовали: Дворяне, Генрихъ Векеръ съ Констанціею Кишковскою, дѣвицею.	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Стовбецкая.	37.	"	22.	8.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Октября девятнадцатого дня, въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анеля, (Анеля Марiи Дѣвица) (Anieliae) Настоятелемъ оного-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ съ совершенiемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго общества Франца и Францишки изъ Дидковскихъ Стовбецкихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года Октября восьмого дня въ с. Рогозной Новосельцкаго прихода.	Воспрiемниками были: Крестьянинъ Григорiй Яновскiй съ Мѣщанкою Вольбиною Стовбецкою дѣвицею	
Машекъ.	38.	"	23.	8.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Ноября девятаго дня, въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Екатерина. (Екатерина Дѣвица и Мученица) (Catharinae) Настоятелемъ оного-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершенiемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Австрiйской подданной Текли Машекъ, незаконнорожденная дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года Ноября восьмого дня, на Фермѣ Софiевкѣ Новосельцкаго прихода.	Воспрiемниками были: Мѣщанинъ Станиславъ Гриневичъ съ Крестьянкою Ириною Гладѣевою дѣвицею.	
Пинькевичова.	39.	"	24.	8.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Ноября пятнадцатого дня, въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Викторiя. (Викторiя Дѣвица и Мученица) (Victoriae) Настоятелемъ оного-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершенiемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянки Шпитраевской волости Анастасiи Пинькевичовой незаконнорожденная дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года Ноября восьмого дня, въ д. Сопечной Новосельцкаго прихода.	Воспрiемниками были: Мѣщанинъ Петръ Дидковскiй съ Крестьянкою Каролиною Григоровичъ.	
Дидковская.	40.	"	25.	21.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Ноября двадцать третьяго дня въ Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марiя, (Марiя Магдалена) (Mariae) Настоятелемъ оного-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горскимъ, съ совершенiемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Шпитраевской волости Матвея и Ванины изъ Павловскихъ Дидковскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто единого года, Ноября двадцать первого дня въ д. Сопечной Новосельцкаго прихода.	Воспрiемниками были: Мѣщанинъ Шимонъ Дидковскiй съ Крестьянкою Францишкою Вольскою.	

Житомiръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Пилсудскій.	41.	„	26.	25. Мая.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Декабря перваго дня, въ Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Станиславъ (Станиславъ Ежи Клеофасъ Пилсудскій) (Stanisław) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горжитомъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ Радомской Губерніи двухъ-тѣлесныхъ Юзефа-Франца и Каролины урожденныхъ Клюге Пилсудскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Мая двадцать пятого дня, въ с. Коханахъ Новосѣмицкаго прихода.	Воспріемниками были: Дворяне, Эдуардъ Домеръ съ Наталіею Ольшинской. Присутствовали: Дворяне Мартинъ Гонсовскій съ Іосифомъ Сибилинскимъ вдовымъ.	
Корчаковскій.	42.	16.	„	27. Октября	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Декабря семнадцатаго дня. въ Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Левъ. (Левъ II Папа (Leonis) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горжитомъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ Кіевской Губерніи двухъ-тѣлесныхъ Іустина-Николая и Маріи урожденныхъ Винницкихъ Корчаковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Октября двадцать седьмого дня, въ с. Коханахъ Новосѣмицкаго прихода.	Воспріемниками были: Дворяне, Войцехъ Ройницкій съ Леоніею Гремъ. Присутствовали: Іосифъ Гремъ съ Октавіею Винницкою дѣвицею.	
Рабецкій.	43.	17.	„	17. Октября	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Декабря двадцать шестого дня. въ Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя мужескаго пола Одей (Одей мученикъ) (Thadæi) Настоятелемъ онаго-же Костела Ксендзомъ Андреемъ Горжитомъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Австрійскихъ подданныхъ трехъ-тѣлесныхъ Викентія-Гонора-Станислава и Софіи Октаріевскихъ Рабецкихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Октября семнадцатаго дня, въ с. Коханахъ Новосѣмицкаго прихода.	Воспріемниками были: Дворяне, Станиславъ Октаріевскій съ Іозефою Трибовицкою. Присутствовали: Дворяне, Содаль Сварогевскій съ Іозефою Октаріевскою.	
				Сей Экстрактъ Метрическихъ книгъ изъ подлинной Метрической сей книги выданъ Настоятель Новосѣмицкаго		Выписей о Родившихся за 1897 годъ Римско-Новосѣмицкаго Костёла, въ томъ надписью Костёльной печати удостовѣряю. Костёла Ксендзъ Горевіе			

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Доленкина

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?
	№414					Метрическую книгу о родившихся 1897 года по Паволоцкому РК приходу подписью и приложением костельной печати удостоверяю. 1898 года Ноября 19 дня. М. Володарка. Сквирский Декан К. Ш[illegible]

SIGIL. ECCL. ... VOLODARENSIS

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Павлоцкой

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ

На 1897 годъ.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Качинскихъ	1.	–	1.	9.	28.	Тысяча восемсотъ девяносто шестого года Декабря двадцатъ восьмого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Павлина Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Свирскихъ Матеуша и Юзефы изъ Качановскихъ Качинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто шестого года Ноября девятого дня въ С. Паринсахъ Паволочского Прихода	Воспріемниками были Антонъ Загоровскій съ Терессою Качинскою дѣвицею.–	
Кадзевичевъ	2	1.	–	11.	2	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Января второго дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Вацлавъ Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Эвариста и Ядвиги изъ Сулятыцкихъ Кадзевичевъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто шестого года Августа одинадцатого дня въ М. Верховнѣ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Дворянъ Александръ Мартыновскій съ женою своею Юзефою изъ Хоментовскихъ.–	
Реминскихъ	3.	2.	–	23.	25.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Января двадцать пятого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Марьянъ Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Доминика и Дороты изъ Павловскихъ Реминскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Января двадцатъ третьго дня въ С. Малыхъ Лисовцахъ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Викторъ Павловскій съ Марьянною Ивана Гнѣздицкого женою	
Дробышевскихъ	4	3	–	14.	26.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Января двадцатъ шестого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Антоній Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Дворянъ Іосифа и Христины изъ Іодкевичевъ Дробышевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1896 года тысяча восемсотъ девяносто шестого года Октября четырнадцатого дня въ С. Попельни Паволочского Прихода	Воспріемниками были Мартинъ Станковичъ съ Софіею Юліяна Войтковича супругою.–	
Срочинскихъ	5.	4.	–	17	29.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Января двадцатъ девятого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Мирославъ Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Прусскихъ подданыхъ Чеслава и Пелагеи изъ Сагатовскихъ Срочинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто шестого года Мая семнадцатого дня въ С. Лозовикахъ Ходорковского Прихода.	Воспріемниками были Мартинъ Станковичъ съ Людвикою Срочынскою дѣвицею.–	
Шишковскихъ	6.	5	–	22	5.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Февраля пятого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Марьянъ Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Ивана и Владиславы изъ Земинскихъ Шишковскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Января двадцатъ второго дня въ С. Макаровкѣ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Станиславъ Мацишевскій съ Маріею Земинскою	

Житомiръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Дворянскихъ	7	6	–	20.	6.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Февраля шестого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Анціанъ Каѳедромъ Петромъ Точинскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Дворянъ Луціяна и Стефаніи изъ Дзевицкихъ Людзинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Января двѣнадцатаго дня въ М. Паволочь Паволочскаго Прихода	Воспріемниками были Станиславъ Нецевичъ съ Софіею Антонида Тоженюка женою. –	
Мѣщанскихъ	8.	–	2	16.	23.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Марта двадцать третяго дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Юзефа Каѳедромъ Петромъ Точинскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Мѣщанъ Франциска и Франциски изъ Вригублевскихъ Качынскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Марта шестнадцатаго дня въ С. Парипсахъ Паволочскаго Прихода.	Воспріемниками были Янъ Качынскій съ Анною Качынскою.	
Мѣщанскихъ	9.	2.	–	9.	16.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Февраля шестнадцатаго дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Теофилъ Каѳедромъ Петромъ Точинскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Юзефа и Анны изъ Мурашевскихъ Качынскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Февраля девятого дня въ С. Парипсахъ Паволочскаго Прихода.	Воспріемниками были Янъ Качынскій съ Юзефою Матеушовою Качынскою супругою. –	
Мѣщанскихъ	10.	–	3.	23	25.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Марта двадцать пятого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Меланія Каѳедромъ Петромъ Точинскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Петра и Катарины изъ Радкевичевъ Бюлковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Марта двадцать третяго дня въ С. Великихъ Липовцахъ Паволочскаго прихода.	Воспріемниками были Мартинъ Милькевичъ съ Сабиною Левковскою	
Селескихъ	11.	–	4	9.	11.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Марта одинадцатаго дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Антонина Каѳедромъ Петромъ Точинскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Крестьянъ Каэтана и Каролины изъ Крупальницкихъ Селескихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Марта девятого дня въ С. Мелихъ Липовцахъ Паволочскаго прихода	Воспріемниками были Доминикъ Вилинскій и Марціанна Вилинская. –	
Качынскихъ	12	–	5.	16.	4	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Апрѣля четвертого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Октавій Каѳедромъ Петромъ Точинскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Ивана и Фабетины изъ Мошинскихъ Качынскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Марта шестнадцатаго дня въ С. Парипсахъ Паволочскаго прихода.	Воспріемниками были: Теофилъ Качынскій и Варвара Николаева Качынская супругою. –	

Житомиръ, типо-лит. М. Донскаго.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Мышковскій	13	8	—	30	1.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Апрѣля шестого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Винентій Ксендзомъ Петромъ Точынскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Мѣщанъ Станислава и Розаліи изъ Жабокрытыцкихъ Праяновскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Марта тридцатого дня въ С. Попельнѣ Паволочскаго Прихода	Воспріемниками были Яковъ Новицкій съ Анѣліею Ковковскою.	
Кирпичевскій	14	—	6.	31.	2.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Апрѣля втораго дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Франциска Ксендзомъ Петромъ Точынскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Войцѣха и Терезіи изъ Крушельницкихъ Кирчевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Марта тридцать перваго дня въ М. Паволочѣ Паволочскаго Прихода	Воспріемниками были Михаилъ Ковловскій съ Анѣліею Цецерницевою.	
Лосевичъ	15.	9.	—	15	15.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Апрѣля пятнадцатого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя двухъ имянъ Іосифъ Викторинъ Ксендзомъ Петромъ Точынскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Дворянъ Іосифа Шимона и Филомены изъ обухъ Вощатынскихъ Лосевичевъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Марта пятнадцатого дня въ С. Малыхъ Мыловцахъ Паволочскаго Прихода.	Воспріемниками были Дворянинъ Петръ Сидовскій съ Емиліею Людвиковною Лосевичъ супругою.	
Богдашевскій	16	10.	—	13	15.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Апрѣля пятнадцатого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Томашъ Ксендзомъ Петромъ Точынскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Степана и Маріанны изъ Смоловскихъ Богдашевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Апрѣля тринадцатого дня въ С. Попельнѣ Паволочскаго Прихода	Воспріемниками были Михаилъ Цѣлинскій съ Розаліею Лапцевою.	
Цѣлинскій	17	11.	—	1	3.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Іюня третьяго дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Петръ Ксендзомъ Петромъ Точынскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Мѣщанъ Андрея и Сабины изъ Судскихъ Цѣлинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Іюня перваго дня въ С. Андрушки Паволочскаго прихода	Воспріемниками были Юліанъ Морейко съ Михалиною Дымичъ	
Щегельскій	18.	12	—	21.	9.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Іюня девятого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Викентій Ксендзомъ Петромъ Точынскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Дворянъ Виталиса и Маріи изъ Зѣкрыпанскихъ Щегельскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Января двадцать перваго дня въ С. Попельнѣ Паволочскаго Прихода	Воспріемниками были Дворянинъ Викторъ Мысницкій съ Маріею Юлиановною	
Новицкій	19.	—	2	10	13	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Іюля тринадцатого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Яковъ Ксендзомъ Петромъ Точынскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Мѣщанъ Михаила и Катерины изъ Ржовскихъ Новицкихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Іюля десятого дня въ М. Паволочѣ Паволочскаго прихода	Воспріемниками были Дворянинъ Еремій Тушинскій съ Александрою Котлярев скою.	

Житомиръ, Тип-лит. М. Доненмана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Кобылинскихъ	20.	–	8.	10	Мая 11.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Мая одинадцатого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Антонина Кензомъ Христофоромъ Лемпицкимъ Викарнымъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Мѣщанъ Эдмунда и Люцыны изъ Сулимировъ Кобылинскихъ законныхъ супруговъ дитя родившееся сего 1897 года Мая десятого дня въ г. Сквирѣ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Яковъ Сандаловичъ и Теофилія Брониславская	
Свидзинскихъ	21.	13.	–	12	24.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Мая двадцать четвертого дня въ Сквирской Костелѣ окрещено дитя именемъ Иванъ Кензомъ Христофоромъ Лемпицкимъ Викарнымъ Паволоческого Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Двурѣчъ Марка и Мелліи изъ Берендовъ Свидзинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Мая двѣнадцатого дня въ г. Сквирѣ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Иванъ Еромирскій и Марианна Пикульская дѣвица. –	
Галецкихъ	22	14.	–	17	22	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Іюля двадцать второго дня въ Паволоческомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Викентій Кензомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Крестьянъ Турбинской Волости Викентія и Станиславы изъ Малишицкихъ Галецкихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Іюля седмого дня въ с. Великихъ Дрочкахъ Паволочского Прихода	Воспріемниками были Иванъ Галецкій съ Антониною Бѣлозицкою. –	
Милькевичевъ	23.	15.	–	27	3.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Августа третяго дня въ Паволоческомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Томашъ Кензомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Степана и Петрониллы изъ Зайончковскихъ Милькевичевъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года Мая двадцать седмого дня въ с. Лисовщизнѣ Паволочского Прихода	Воспріемниками были Михаилъ Новицкій съ Аполоніею Недговичевою	
Ленковскихъ	24	–	9.	29.	3.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Августа третяго дня въ Паволоческомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Маріанна Кензомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Крестьянъ Доминика и Людвиги изъ Рогалевичевъ Ленковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Іюля двадцать девятого дня въ с. Антрушки Паволоческого Прихода	Воспріемниками были Едмундъ Сапѣга съ Михалиною Доминичъ	
Ковалевскихъ	25.	16.	–	10	12	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Августа двѣнадцатого дня въ Паволоческомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Михаилъ Кензомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства	Крестьянъ Петра и Маріанны изъ Жуковскихъ Ковалевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего 1897 года въ с. Попельнѣ Паволоческого Прихода.	Воспріемниками были Двурѣчъ Юлій Войтковичъ съ Людвигою Дзиковскою дѣвицею. –	
Рыбачковскихъ	26.	–	10.	9.	15.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Августа пятнадцатого дня въ Паволоческомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Павлина Кензомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Крестьянъ Бенедикта и Антонины изъ Скрыпицкихъ Рыбачковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Іюля девятого дня въ М. Веровкѣ Паволоческого Прихода.	Воспріемниками были Александръ Зайончковскій съ Констанціею Прочковскою дѣвицею.	

Житомиръ, типо-лит. М. Денешкина.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Каминскій	27	17	—	13	14.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Сентября четирнадцатого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Мартинъ Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Крестьянъ Феликса и Юліи изъ Терлецкихъ Каминскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившись сего 1897 года Сентября тринадцатого дня въ С. Быстровкѣ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Романъ Перинскій съ Анъліею Врублевскою. —	
Гнѣздицкая	28	—	11.	11	12	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Августа двѣнадцатого дня въ Сквирской Филіальной Каплицѣ окрещено дитя именемъ Антонина Ксендзомъ Христофоромъ Лемпицкимъ Викарнымъ Паволочского Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Мѣщанъ Фаустина и Александры изъ Томашевскихъ Гнѣздицкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Августа одинадцатого дня въ Г. Сквирѣ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Иванъ Гнѣздицкій съ Марьяною Шляцкою.	
Галецкихъ	29.	—	12	5	7	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Октября седмого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анъля Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Крестьянъ Фаустина и Марьяны изъ Гнѣздицкихъ Галецкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Октября пятого дня въ С. Великихъ Гриньках Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Леонтинъ Галецкій съ Катериною Гнѣздицкою.	
Могортъ	30	18.	—	13	15.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Сентября пятнадцатого дня въ Сквирской Каплицѣ окрещено дитя именемъ Михаилъ Ксендзомъ Христофоромъ Лемпицкимъ Викарнымъ Паволочского Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Мѣщанъ Владислава и Марьяны изъ Доманскихъ Могортовъ законныхъ супруговъ сынъ родившись сего 1897 года Октября тринадцатого дня въ Г. Сквирѣ Паволочского Прихода	Воспріемниками были Павелъ Богатко съ Анъліею Гливинскою дѣвицею. —	
Каминская	31.	—	13	13	14.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Декабря четирнадцатого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Луція Ксендзомъ Петромъ Точыскимъ Настоятелемъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства	Крестьянъ Войцѣха и Теофилы изъ Филиповскихъ Каминскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего 1897 года Декабря тринадцатого дня въ С. Быстровкѣ Паволочского Прихода.	Воспріемниками были Митрофанъ Богатко съ съ Анъліею Врублевскою.	

Что сіи выписи Паволочского Римско-Католического Прихода изъ подлинной книги выписаны вѣрно подписомъ моимъ удостовѣряю М. Паволочь 1898 года Марта 26 дня Настоятель Паволочского Прихода Ксендзъ Петръ Точыскій

N. 55.

№ 415

Върность сихъ метрическихъ выписей о родившихся 1897 года по Паволочскому Р.К. Приходу подписью и приложеніемъ [illegible] Костельной печати удостовѣряю. 1898 года Ноября 19 дня. М. Володарка

Сквирскій Деканъ К. [illegible]

SIGILL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

водою или со

ещенъ?

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Борисовской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ

НА 1897 ГОДЪ.

Фамилія священника.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Январь мѣсяцъ			
Студзинскій	1.	1.	„	5	13	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января тринадцатого дня въ Борисовскомъ Костелѣ Администраторомъ того же прихода окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Адольфъ.	Крестьянъ Дрюньковской волости Карла и Анны урожд. Собеатскихъ Студзинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января тринадцатого дня въ с. Домотецкомъ Борисовскаго прихода.	Воспріемниками были: Ипполитъ Корвецкій и Іоанна Студзинская	
Лапинскій	2 „	1.		10	19	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января девятнадцатого дня въ Борисовскомъ Костёлѣ Администраторомъ того же прихода ксендзомъ Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Дорота	Крестьянъ Дрюньковской волости Ивана и Домицеллы урожд. Журовскихъ Лапинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января десятого дня въ дер. Ободовкѣ Борисовскаго прихода.	Воспріемниками были: Фомина Кадурневича и Евгенія Корпинская	
Вятвицкій	3	2	„	19	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января двадцать четвертаго дня въ Борисовскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же прихода ксендзомъ Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Иванъ	Крестьянъ Бабинецкой волости Михаила и Елисаветы урожд. Тарнавскихъ Вятвицкихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января двадцать третьяго дня въ маетокъ Курлянцы Борисовскаго прихода.	Воспріемниками были: Петръ Вятвицкій и Софія Осиповская	
Тарнавскій	4	3.	„	23	26	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января двадцать шестого дня въ Борисовскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же прихода ксендзомъ Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Иванъ	Крестьянъ Бабинецкой волости Григорія и Паулины урожд. Еминскихъ Тарнавскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Января двадцать третьяго дня въ м. Борисовскаго-же прихода.	Воспріемниками были: Іосифъ Ловицкій и Марія Воронецкая	

Автотип. Тип.-лит. М. Деменкина

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Шкорупенкая	5	..	2	21.	26	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Января двадцать шестого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по Имени Іосифа.	Крестьянъ Бабинецкой волости Тита и Юстины урожден. Чарковскихъ Шкорупенкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Января двадцать первого дня въ дер. Княжнѣ Борщаевского Прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Байраковскій и Анна Липинская.	
Мазуркевичъ	6.	4.	..	26.	28.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Января двадцать восьмого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Костела кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по Имени Иванъ.	Крестьянъ Дзюньковецкой волости Феликса и Петрунели урожд. Витвицкихъ Мазуркевичъ законныхъ супруговъ сынъ родившийся тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Января двадцать восьмого дня въ м. Дзюньковѣ Борщаевского Прихода.	Воспріемниками были: Игнаціы Липинскій и Анна Липинская	
Мжеевская	7.	"	3.	30.	2.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Февраля второго дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по Имени Аделя.	Крестъ. Бабинецкой волости Франца и Елены урожденной Трчасковскихъ Мжеевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто седьмого года января тридцатого дня въ Княжнѣ Борщаевского Прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Мжеевскій и Анна Мигдальская	
Чаинъ	8.	"	4.	19.	2.	Тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Февраля второго дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Розалія.	Крестьянъ Бабинецкой волости Мартына и Феклы урожд. Микульскихъ Чаинъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто седьмого года Января девятнадцатого дня въ дер. Княжнѣ Борщаевского Прихода.	Воспріемниками были: Стефанъ Андржеевскій и Юстина Маковская	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денеймана

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Мѣсяцъ	Февраль.		
Мядзяновская	9	„	5.	4	9.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Февраля девятого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Феофила	Крестьянъ Тетіевской волости Петра и Теодоры урожд. Павловскихъ Мядзяновскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся Тысяча восемсотъ девяносто семого года Февраля четвертаго дня въ М. Борщаевкѣ того-же Прихода.	Воспріемниками были: Аполинарій Войцеховскій и Гонората Вораницкая.	
Якубовскій	10.	5.	„	8.	11.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Февраля одинадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Иванъ.	Крестьянъ Воробіевской волости Константина и Людвики урожд. Войчеховскихъ Якубовскихъ законныхъ супруговъ Сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто семого года Февраля восьмого дня въ дер. Княжнѣ Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Викентій Грабовскій и Феликса Войцеховская	
Пикульская	11.	„	6.	9.	11.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Февраля одинадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Аполонія.	Крест. Капитоновской волости Северина и Францишки урожд. Макаревичъ Пикульскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто семого года Февраля девятого дня въ дер. Долотецкомъ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Стефанъ Скульскій и Юстина Макаревичъ.	
						Мѣсяцъ	Мартъ.		
Ясинская	12.	„	7.	7.	8.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта восьмого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Розалія.	Крест. Бабинецкой волости Исидора и Агнеи урожд. Рыковскихъ Ясинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта седьмого дня въ дер. Княжнѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Байраковскій и Анна Грабовская	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Байраковская	13.	„	8	9.	10.	Тысяча восемсотъ девяносто сего года Марта десятого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матѳѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Марія.	Крестьянской волости Аполинарія и Аполоніи урожд. Чаинъ Байраковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто сего года Марта девятого дня въ дер. Княжье Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Станиславъ Мыжевскій и Кимра Магдальевская	
Корчинскій	14.	6.	„	9.	10.	Тысяча восемсотъ девяносто сего года Марта десятого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матѳѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Петръ	Крестьянъ Дзюнковской волости Людвика и Розаліи урожденной Рутковской Корчинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто сего года Марта девятого дня въ дер. Обдовки Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Даніель Корчинскій и Анна Литинская	
Мацюпскій						Мѣсяцъ Апрѣль.			
Станкевичъ	15.	7.	„	9.	19.	Тысяча восемсотъ девяносто сего года Апрѣля девятнадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матѳѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Станиславъ	Крестьянъ Дзюнковской волости Льва и Анныпики урожд. Рутковскихъ Мыжинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто сего года Апрѣля девятого дня въ м. Дзюнковѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Людвикъ Корчинскій и Генрунелія Мазурькевичъ	
	16.	„	9.	Февр.	19.	Тысяча восемсотъ девяносто сего года Апрѣля девятнадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матѳѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Розалія.	Крестьянъ Каминеровской волости Павла и Аполоніи урожден. Корыцкихъ Станкевичъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемсотъ девяносто сего года Февраля четвертого дня въ дер. Довгалевкѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Францъ Мыжевскій и Варвара Корыцкая	

Житомиръ, типо-лит. М. Донскаго.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Людомскій	17.	8.	"	1.	19	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля девятнадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Доминикъ.	Крестьян. Топоровской волости Франца и Вероники урожденн. Юревичъ Людомскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля первого дня въ др. Бистрикѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Константинъ Рыжевскій и Іосифа Пясковская.	
Мазуркевичъ	18.	"	10.	18	20.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля двадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами св: таинства младенецъ по имени Марія.	Крестьян. Дзюньковской волости Феликса и Антонины урожд. Соколовскихъ Мазуркевичъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля восемнадцатого дня въ М. Новофастовѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Петръ Харковскій и Петрунелла Чоловская.	
Доминскій	19.	9.	"	18	20.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля двадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Феодоръ.	Крестьян. Каменовской волости Атаназія и Аполоніи урожд. Гурковскихъ Доминскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля восемнадцатого дня въ дер. Марьяновкѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Фома Шеленговскій и Екатерина Мацкевичъ.	
Палковская	20.	"	11.	20.	21.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля двадцать первого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Аполонія.	Крестьян. Бабинецкой волости Леопольда и Агнешки урожд. Вишневскихъ Палковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля двадцатого дня въ дер. Злодіевкѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Петръ Палковскій и Марія Терлецкая.	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денмана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Хенциновская Брабовская	21.	„	12.	23.	1 мая	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Мая перваго дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Розалія. Мѣсяцъ Май	Крестьянъ Кашперовской волости Михаила и Елисаветы урожд. Липинскихъ Хенциновскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто семого года Апрѣля двадцать третьяго дня въ дер. Кармяновкѣ Борщаевскаго Прихода	Воспріемниками были: Ѳома Шленговскій и Люція Михалевичъ	
Баліовскій	22.	„	13.	24	3.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Мая третьяго дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-жъ Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Юлій.	Крестьянъ Бабинецкой волости Ивана и Хелены урожд. Макаевскихъ Грабовскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ девяносто семого года Апрѣля двадцать четвертого дня въ д. Княжій Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Стефанъ Янюшкевичъ и Аполонія Загродская	
Ѳоминовскій	23.	10.	„	8.	3.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Мая третьяго дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Станиславъ.	Крестьянъ Погребецкой волости Каэтана и Іосифы урожд. Столбинскихъ Каліовскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто семого года Мая восьмого дня въ М. Дзюнковѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Симонъ Ковешкой и Вікта Хрзановская.	
	24.	11.	„	27.	3.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Мая третьяго дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Иванъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Викентія и Антонины урожд. Левицкихъ Доманскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ девяносто семого года Мая двадцать семого дня въ дер. Княжій Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Францъ Крушинскій и Антонина Левицкая.	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денисюка.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Крачкевичъ.	25.	"	14	23 февр.	16 апр.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Апрѣля шестнадцатого дня въ Борщаевскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Фелиція-Марія.	Приписанныхъ Варшавской Губерніи Казиміра-Ромуальда и Флорентины урожд. Гасинскихъ Крачкевичъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Февраля двадцать третьяго дня въ дер. Быстрикъ Борщаевского Прихода	Воспріемниками были: Казиміръ Федановскій и Фелиція Крачкевичъ	
Ярушкевичъ	26.	"	15.	25 февр.	27 апр.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Апрѣля двадцать седмого дня въ Борщаевскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Костела Кс. Матеушемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Марія-Ванда.	Причисленныхъ въ имѣніи Томиславице Гмины Петроковъ Нѣшавского уѣзда Варшавской губерніи Павла-Іосифа и Маріи (Марьянны) Михалины урожден. Славинской Ярушкевичовъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Февраля двадцать пятого дня въ м. Дзюньковъ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Др. Мечиславъ Гинскій и Элеонора Залесская.	
Метельская	27.	"	16.	16 апр.	15 юня	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Юня пятнадцатого дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Станислава.	Мѣщанъ гор. Заславя Волынской губ. Ивана и Анѣли урожд. Ловинскихъ Метельскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Апрѣля шестнадцатого дня въ м. Борщаевкѣ того же Прихода.	Воспріемниками были: Іосифъ Кривенчикъ и Іосифа Терлецкая.	
Шмуль	28.	"	17.	26.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Юня двадцать девятого дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Анна.	Австрійскихъ Подданныхъ Іосифа и Сабины урожд. Ролевскихъ Шмуль законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Юня двадцать шестого дня въ дер. Быстрикъ Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Ксаверій Корницкій и Юлія Заблоцкая.	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія священника.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ѳаддѣевскій Ѳаддѣевскій	29.	12.	-	1 Іюля	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюля третьяго дня въ Барышевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Матѳеемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Иванъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Ѳаддѣя и Іосифы урожд. Витвицкихъ Войтковскихъ законныя супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюня перваго дня въ м. Барышевкѣ того-же Прихода.	Воспріемниками были: Станиславъ Мацицкій и Розалія Кромицкая.
Ѳаддѣевскій Ѳаддѣевскій	30.	"	18.	20.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюля двадцать девятого дня въ Барышевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Матѳеемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Елена.	Дворянъ Кіевской Губерніи Виктора и Маріи урожденныхъ Говоровскихъ Забавскихъ законныя супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Мая двадцатого дня въ дер. Мордивкѣ Барышевскаго прихода.	Воспріемниками были: Октавій Шостаковскій и Людовика Забавская
Ѳаддѣевскій Валентиновскій	31.	13.	"	8.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюня тринадцатого дня въ Барышевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Матѳеемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Карлъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Петра и Евклеи урожденныхъ Войтковскихъ законныя супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюня восьмого дня въ дер. Куриницахъ Барышевскаго прихода.	Воспріемниками были: Францъ Трицевичъ и Сабина Войтковская.
Ѳаддѣевскій Домашевскій	32.	"	19.	11.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюня четырнадцатого дня въ Барышевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Матѳеемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Анна.	Крестьянъ Бабинецкой волости Ивана и Маріи урожденныхъ Урокихъ Домашевскихъ законныя супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто сего года 10 Іюня двинадцатого дня въ дер. Людовкѣ Барышевскаго прихода.	Воспріемниками были: Яковъ Трисевичъ и Марія Термицкая.

Житомиръ, Типо-Лит. М. Адельгейм.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Вонсовскій	33	14	„	8	14	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Ноября четырнадцатого дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Станиславъ.	Дворянъ Волынской губерніи Станислава и Маріи урожд. Дѣдичинскихъ Вонсовскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Мая восьмого дня въ дерев. Татаринцахъ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Емильянъ Рай и Іероними Рай.	
Бабинскій	34.	15.	„	27.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Ноября двадцать девятого дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Петръ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Валентія и Аполоніи урожд. Мышковскихъ Бобровскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Ноября двадцать сего-же дня въ дер. Княжій Борщаевскаго Прихода	Воспріемниками были: Константинъ Якубовскій и Гонората Бобковская	
Янковскій	35.	16	„	16	3	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюня третьяго дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Родеритъ.	Мѣщанъ Дрогобычевскихъ Іоахима и Клары урожд. Шульцъ Космачевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Іюня шестнадцатого дня въ М. Дрогобычѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Ефимъ Сенчковскій и Владислава Анютрицкая.	
Гаргаевъ	36.	„	20.	6.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Августа десятого дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Марія.	Австрійскій подданной Екатерины Гаргаевъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Августа шестого дня въ М. Борщаевскомъ Того-же Прихода.	Воспріемниками были: Войцехъ Гаргаевъ и Людвина Дрошанецкая	

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Донскаго.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Жемчинскій.	37.	„	21.	7.	10.	Тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Августа девятаго дня въ Борщаевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынскимъ Чаколь окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Антонина.	Крестьянъ Чабинецкой волости Льва и Антонины урожд. Полиновскихъ Женчинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Августа самаго дня въ дер. Каленикъ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были Иванъ Костецкій и Марія Пулавская.	
Врончевскій.	38.	17.	„	7.	10.	Тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Августа девятаго дня въ Борщаевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынскимъ Чаколь окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Вацлава.	Крестьянъ Погребской волости Вацлава и Луцины урожд. Врончевскихъ Брженцкихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Августа самаго дня въ м. Дуновковъ Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Яковъ Врончевскій и Марія Рылинская.	
Костецкій.	39.	18.	„	24.	24.	Тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Августа двадцать четвертаго дня въ Борщаевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынскимъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Піотръ.	Крестьянъ Камперовской волости Станислава и Маріи урожд. Вакульской Костецкихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Іюля двадцать четвертаго дня въ дер. Марьяновкѣ Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Ѳома Шленговскій и Дорота Шленговская	
Тышковская.	40.	„	22.	22.	24.	Тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Августа двадцать четвертаго дня въ Борщаевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынскимъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Генрика.	Крестьянъ Чабинецкой волости Ѳранца и Іоанны урожд. Тышковскихъ Магдалинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девятаго самаго года Августа двадцать второго дня въ дер. Княжнѣ Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Сигизмундъ Грабовскій и Іоанна Тышковская.	

Житомиръ, типо-лит. М. Дюммлеръ.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Мяніевскій	41.	19.	„	24.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Августа двадцать девятаго дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Викентій	Крестьянъ Кашперовской волости Франциска и Юліи урожд. Нивинскихъ Мяніевскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Августа двадцать четвертаго дня въ д. Довалевкѣ Борщаевскаго Прихода	Воспріемниками были: Павелъ Станкевичъ и Фравестына Байраковская	
Ткачъ	42.	20.	„	1.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Сентября втораго дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Станиславъ.	Крестьянки Сабинской волости Вероники Ткачъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Сентября перваго дня въ д. Княжей Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Аполинарій Байраковскій и Сабина Хмылевская.	
Рыковскій	43.	„	23	2.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Сентября сего дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Анна	Крестьянъ Топоровской волости Константина и Людвики урожд. Прошковскихъ Рыковскихъ законныхъ супругъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Сентября втораго дня въ д. Енетрики Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Рыковскій и Ісидора Рыковская.	
Мяніевскій	44.	„	24	1.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто сего года Сентября сего дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода Ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Марія.	Крестьянъ Кашперовской волости Климентія и Веклы урожд. Нивинскихъ Мяніевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто сего года Сентября перваго дня въ д. Княжей Борщаевскаго Прихода	Воспріемниками были: Станиславъ Мяніевскій и Фаустина Байраковская.	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Донешина.

Фамилія священника.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Тышковская	45.	"	25.	3.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября семого дня въ Борщаевской Римско-Католической приходской Костелъ Администраторомъ того же прихода ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ совѣми обрядами таинства младенецъ по имени Бронислава.	Крестьянъ Бабинецкой волости Викентія и Анны урожд. Байраковскихъ Тышковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября третьяго дня въ дер. Людовкѣ Борщаевскаго Прихода	Воспріемниками были: Іосифъ Пашковскій и Елена Тышковская.	
	46.	"	26.	9.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября четырнадцатого дня въ Борщаевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того же Прихода ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ совѣми обрядами таинства младенецъ по имени Константинъ	Крестьянъ Кашперовской волости Амвросія и Цецыліи урожд. Журавской Ивановской законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября девятого дня въ дер. Княжъ Борщаевскаго прихода	Воспріемниками были: Іосифъ Мигдальскій и Антонина Яновская.	
Порынская	47.	"	27.	8.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября четырнадцатого дня въ Борщаевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того же прихода ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ совѣми обрядами таинства младенецъ по имени Марія	Крестьянъ Бабинецкой волости Пова и Маріи урожд. Кашкевской Лозинскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября восьмого дня въ дер. Княжъ Борщаевскаго Прихода	Воспріемниками были: Станиславъ Мроневскій и Аполонія Байраковская	
Пашковская	48.	"	28.	11.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября четырнадцатого дня въ Борщаевской Римско-Католической Приходской Костелъ Администраторомъ того же Прихода ко. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ совѣми обрядами таинства младенецъ по имени Анна.	Крестьянъ Бабинецкой волости Сильвестрія и Уршули урожд. Шеленговскихъ Пашковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября одинадцатого дня въ дер. Каленной Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Каэтанъ Шеленговскій и Маргарита Шеленговская	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Дрюкмана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Рай.	49	-	29.	18.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября двадцать первого дня въ Борщаговскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ тогоже Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Іосифа.	Дворянъ Кіевской губ. Генриха и Зофіи урожд. Важновскихъ Рай законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября восемнадцатого дня въ дер. Татаровкѣ Борщаговскаго Прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Вонсовскій и Марія Вонсовская.	
Новицкій.	50.	21.	„	12	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября двадцать первого дня въ Борщаговскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ тогоже Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Иванъ.	Мѣщанъ гор. Сквиры Кіевской губ. Іосифа и Анны урожд. Воронецкихъ Новицкихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября двѣнадцатого дня въ м. Борщаговкѣ того-же Прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Бобровскій и Марія Воронецкая.	
Тарнавскій.	51	22.	„	17.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Сентября двадцать первого дня въ Борщаговскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Викентій	Крестьянъ Бабинецкой волости Іосифа и Маріи урожд. Абрамскихъ Тарнавскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Августа семнадцатого дня въ м. Борщаговкѣ того-же Прихода.	Воспріемниками были: Іосифъ Новицкій и Гелена Палковская.	
Мосыпанская.	52.	„	30.	15.	10	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года Августа десятого дня въ Борщаговскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Станислава	Крестьянъ Верхняковской волости Луціана и Іосифы урожд. Грабовскихъ Мосыпанскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто семого года Іюля пятнадцатого дня въ дер. Мормолевкѣ Борщаговскаго Прихода.	Воспріемниками были: Іосифъ Степановскій и Ядвига Габовская	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
	53. Косовскій	23.	„	5 Окт.	4 Ноя.	Тысяча восемсотъ Девяностосемаго года Ноября четвертаго дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матѳеемъ Брынчаковымъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Мирославъ.	Дворянъ Юліяна-Гедеона Двухименнаго и Таиніи-Аделіи урожденной Нейманъ Косовскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемсотъ Девяносто седьмаго года Октября пятаго дня въ с. Ясиновъ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Іосифъ-Игнатій Нейманъ и Паулина Косовская.	
	54. Дворскій	„	31.	5 Окт.	4 Ноя.	Тысяча восемсотъ Девяностосемаго года Ноября четвертаго дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матѳеемъ Брынчаковымъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Юлій	Крестьянки Дзюньковской волости Сабины Дворской дочь, родившаяся тысяча восемсотъ Девяносто сьмаго года Октября пятаго дня въ дер. Княжій Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Байраковскій и Антонина Кивинская	
	55. Жмійовскій	„	32	5	6 Ноя.	Тысяча восемсотъ Девяносто сьмаго года Ноября шестаго Дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матѳеемъ Брынчаковымъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Каролина.	Крестьянъ Бабинецкой волости Войцѣха и Маріи урожденной Палковскихъ Жмійовскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемсотъ Девяносто седьмаго года Ноября пятаго дня въ с. Карпетьницкой Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Іосифъ Палковскій и Екатерина Палковская	
	56. Фабіяновскій	24	„	21	23.	Тысяча восемсотъ Девяносто сьмаго года Ноября двадцать третьяго дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же Прихода Кс. Матѳеемъ Брынчаковымъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Иванъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Викентій и Анны урожденной Ковалевскихъ Дебицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемсотъ Девяносто сьмаго года Ноября двадцать перваго Дня въ с. Мормолівкѣ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Климентій Гоповскій и Іосифа Гайковская.	

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Дрекслера.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Муж-скаго пола.	Жен-скаго пола.	Числа. Рожде-нія.	Креще-нія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Рыковская	57	„	73	30	1 Декаб.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря перваго дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Іосифа.	Крестьянъ Топоровской волости Казимира и Софіи урожд. Якубовскихъ Рыковскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября тридцатого дня въ с. Сватрикъ Борщаевскаго Прихода.	Воспріемниками были: Петръ Витвицкій и Сабина Шмуль.	
Новицкая	58	„	74	9	14	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря четырнадцатого дня въ Борщаевскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Анеля.	Мѣщанъ гор. Сквиры Ивана и Іоанны урожд. Бобровскихъ Новицкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря девятого дня въ м. Борщаевкѣ Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Иванъ Бобровскій и Ялонда Грабовская.	
Бобинскій	59	25	„	9	27	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря двадцать седьмого дня во Борщаевскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костёлѣ Администраторомъ того-же Прихода кс. Матвѣемъ Брынчакомъ окрещенъ со всѣми обрядами таинства младенецъ по имени Еразмъ.	Дворянъ Кіевской губ. Яцка и Софіи урожд. Вархаловскихъ Бобинскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря девятого дня въ дер. Маріяновкѣ Борщаевскаго прихода.	Воспріемниками были: Петръ Вархаловскій и Гелена Вархаловская.	

№ 416

Впрочемъ сiя метрика [illegible] подписью и М. [illegible] [illegible]

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

Съ подлинным вѣрно Администраторъ Борщаевскаго Римско-Католическаго Прихода Кс. М. Брынчакъ

[illegible] выписей о родившихся 1897 года въ Борщаевскомъ [illegible] 1898 года Ноября 19[illegible] [illegible] Кс. [illegible] удостовѣряю. [illegible] Декан К. Шиговъ

Житомиръ, Типо-Лит. М. Деннемана.

ою или со

енъ?

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Торговской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ

На 189*7* годъ.

Фамилія священника.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ксендзъ Топоровскій. Органистъ.	1.		1.	8. Января 1892	10.	Тысяча восемьсотъ девяностаго седьмого года, Января десятаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещена дѣвица, именемъ Северина, Настоятелемъ помянутаго костела ксендзомъ Іеронимомъ Каспировичемъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Топоровской Волости Викентія и Маргариты изъ Топоровскихъ Кандефероныхъ, законныхъ супруговъ, дочь, Тысяча восемьсотъ девяностаго седьмого года, Января восьмого дня въ томъ же приходѣ, всѣхъ Вѣрныхъ, родившаяся.	Воспріемниками были: Іоахимъ Шарминскій съ Викентіемъ Шарминскою.	
	2.		2.	9.	10.	Тысяча восемьсотъ девяностаго седьмого года, Января десятаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещена дѣвица, именемъ Марціанна, Настоятелемъ помянутаго костела ксендзомъ Іеронимомъ Каспировичемъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Тимковской волости Іоанна и Фелицы изъ Пальчевскихъ Грушецкихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяностаго седьмого года Января девятаго дня въ с. Усевухъ.	Воспріемниками были: Александръ Гранковскій съ Ядвигою Ярмаловичъ.	
Органистъ Топоровскій. —	3.		3.	9.	16.	Тысяча восемьсотъ девяностаго седьмого года Января шестнадцатаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещена дѣтина, именемъ Іуды, Настоятелемъ помянутаго костела, ксендзомъ Іеронимомъ Каспировичемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Льва и Анастасіи изъ Лешенскихъ Бернатовичей, законныхъ супруговъ, дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяностаго седьмого года, Января девятаго дня въ с. Топорахъ.	Воспріемниками были: Іакова Заксусимо съ Маріею Сахацкой.	

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Дешковскій.

Фамилія опредѣленнаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Дубицкій.	4.	1.		17.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Января семнадцатаго дня въ с. Шторавскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ, именемъ Антонъ, коего родителями Іеронимомъ Каспировичемъ, постоянными тогоже костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Коробковской волости Юшунка и Марьи изъ Матеушовъ Дубицкихъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января семнадцатаго дня въ с. Самогродкѣ.	Воспріемниками были: Михаилъ Добровольскій съ Маріею Олеховной.	
Замковскій.	5.		4.	13.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Января девятнадцатаго дня въ Шторовскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ, именемъ Паулина, коего родителями Іеронимомъ Каспировичемъ, постоянными того-же костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Шторовской волости Іоанна и Маріи изъ Лашевскихъ Запольскихъ, законныхъ супруговъ дочь, урожденная тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января тринадцатаго дня въ с. Березянкѣ.	Воспріемницами были: Симеонъ Миколаевскій съ Аполоніею Косовскою.	
Содогурдзевичъ. Добровольская.	6.	2.		31.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Февраля втораго дня въ Шторовскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ, по имени Викторъ, коего родителями Іеронимомъ Каспировичемъ, постоянными тогоже костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Шторовской волости Франциска и Діоники изъ Пражковскихъ Боцулевскихъ законныхъ супруговъ, сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января тридцать перваго дня въ с. Шторахъ.	Воспріемниками были: Матвей Пражковскій съ Елизаветою Новицкою.	
	7.		5.	31.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Февраля втораго дня въ Шторовскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ, именемъ Людвика, коего родителями Іеронимомъ Каспировичемъ, постоянными тогоже костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Шторовской волости Льва и Франциски изъ Замбовскихъ Подвысоцкихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Января тридцать перваго дня въ с. Шторахъ.	Воспріемниками были: Лука Яворскій съ Валеріею Жегаржевскою.	

Житомиръ, Тип.-Лит. И. Донскаго.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ѳ. Ивановскій.	8.		6.	9	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, февраля одиннадцатаго дня въ Топоровской Р.-Католической Приходской костелъ окрещенъ младенецъ именемъ Аполлонія, хсендзомъ Іеронимомъ Каспровичемъ, настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Топоровской волости Василія и Ѣвы урожденной Григоровичъ Ураньковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, февраля девятаго дня въ с. Бухнахъ. –	Воспріемниками были Сергѣй Петрошевскій съ Іоанной Вилибовской.
	9	3.		13.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля шестнадцатаго дня въ Топоровской Р.-Католической Приходской костелъ окрещенъ младенецъ, именемъ Юліанъ, хсендзомъ Іеронимомъ Каспровичемъ, настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Топоровской волости Флоріана и Маріи, урожденной Студенскихъ Высоловскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, февраля пятнадцатаго дня, въ с. Рогачахъ. –	Воспріемниками были Нахимиліанъ Климовичъ съ Екатериной Ярославской. –
	10.	4.		18.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, февраля девятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ Приходскомъ костелъ окрещенъ младенецъ, Кириллъ по имени, хсендзомъ Іеронимомъ Каспровичемъ, настоятелемъ того же костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Фаворскихъ Осодота и Антонины урожденной Гуслевъ Янишевскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, февраля восемнадцатаго дня, въ с. Топорахъ. –	Воспріемниками были: Іоаннъ Жуминскій съ Маріей Фаворской. –

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Денешкина

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Дубицкій. –	11.	5.	"	24.	1.	тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта первая дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Альбинъ, Настоятелемъ онаго Костела, Ксендзомъ Геронимомъ Касперовичемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. –	Кр. Воробьевской волости Льва и Θеклы изъ Жебровскихъ Дубицкихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля двадцать четвертаго дня въ с. Самгородкѣ.	Воспріемниками были: Владиславъ Пальковичъ съ Маріею Молоховичъ.	
Фоісевъ. –	12.	"	7.	28	1.	тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта перваго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Антонина Настоятелемъ онаго Костела, Ксендзомъ Геронимомъ Касперовичемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. –	Мѣщанъ Сквирскихъ Тита и Фаустины изъ Лучинскихъ Фоісевъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля двадцать восьмого дня въ с. Чеховой.	Воспріемниками были Романъ Рыбицкій съ Анной Лучинскою.	
Янишевская. –	13.	"	8.	14.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта шестнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Валерія, Настоятелемъ онаго Костела, Ксендзомъ Геронимомъ Касперовичемъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. –	Мѣщанъ Сквирскихъ Альбина и Доροты изъ Сербиновскихъ Янишевскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта четырнадцатаго дня въ с. Бзуховъ.	Воспріемниками были: Матвѣй Неуѣльскій съ Каролиною Янковичъ.	

Фамиліи крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Винярскихъ.-	14.		9.	16.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта восемнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Іосифа ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Николая и Христины изъ Замбовскихъ Винярскихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта шестнадцатаго дня въ с. Бухнахъ.	Воспріемниками были: Іеронимъ Шертецкій съ Анастасіей Гловацкою.	
Дембицкихъ.-	15.		10.	21	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двадцать третьяго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Викторія ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Андрея и Валеріи изъ Прохацкихъ Дембицкихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двадцать перваго дня въ с. Березянкахъ.	Воспріемниками были: Іосафатъ Косовскій съ Ѳеофилой Думачевской.	
Недзельскихъ.-	16.	6.		21.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года марта двадцать третьяго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Бенедиктъ настоятелемъ того же костела ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Рафаила и Оттиліи изъ Комнацкихъ Недзельскихъ, законныхъ супруговъ, сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двадцать перваго дня въ с. Городкѣ.	Воспріемниками были: Целестинъ Поцятый съ Ольгою Гемель.	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ворошиловскій.	17.		11.	5.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля шестаго дня въ Покровской Р. Католической приходской костелъ окрещенъ младенецъ именемъ Маріанна Іеронимомъ Казперовичемъ, настоятелемъ этого костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Сквирскихъ мѣщанъ Павла и Екатерины изъ Кондеревичей Богульскихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля пятаго дня въ с. Чеховой.	Воспріемниками были: Капитанъ Львинскій съ Ядвигою Григоровичъ.	
Волковскій.	18.	7.		10.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля четырнадцатаго дня въ Покровской Р. Католической приходской костелъ окрещенъ младенецъ именемъ Александръ Іеронимъ Казперовичемъ, настоятелемъ этого костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Покровской волости Александра и Екатерины Іозефовичъ Самборскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля десятаго дня въ с. Самгородкѣ.	Воспріемниками были: Макарій Вербицкій съ Анастасіею Черкалецкою.	
Ивановскій.	19.	12.		27.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля четырнадцатаго дня въ Покровской Р. Католической приходской костелъ окрещенъ младенецъ именемъ Ядвига, Іеронимомъ Казперовичемъ, настоятелемъ этого костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Уманскихъ мѣщанъ Іоанна и Іосифы изъ Пацевичей Пасловскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября двадцать седьмого дня въ с. Морозовкѣ.	Воспріемниками были: Вацлавъ Билевичъ съ Анною Вакацуевичъ.	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Сосновичъ.	20.		13.	11.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля четырнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ, именемъ Валерія, ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ тогоже прихода, со всѣми обрядами Таинства.	Кр. Топоровской волости Іоанны Сосновичъ дочь незаконнорожденная, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля одиннадцатаго дня въ с. Озерной.	Воспріемниками были: Іоаннъ Мозуровскій съ Меланіею Шахарскою.	
Баранчуковъ	21.	8.		11.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля пятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Левъ ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ тогоже костела со всѣми обрядами Таинства.	Дворянъ Іоанна и Маріи изъ Жмудскихъ Баранчукиъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля одиннадцатаго дня въ с. Самородкѣ.	Воспріемниками были: Войцѣхъ Баранчукъ съ Іеронимой Рай.	
Кузинская.-	22.		14.	1.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля пятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р. Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Валерія ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ тогоже костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Климентія и Маріи изъ Барановскихъ Кузинскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля перваго дня въ с. Озерной.	Воспріемниками были: Викторъ Козинскій съ Павлиной Барановской.	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Недзелковскій.-	23.	9.		23.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля двадцать четвертаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Игнатій ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Іоанна и Маріанны изъ Завадскихъ Недзелковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля двадцать третьяго дня въ с. Бухновъ.	Воспріемниками были: Фаустинъ Котвицкій съ Магдаленой Головацкой.	
Строевская.-	24.		15.	11.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля двадцать седьмого дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Елена ксендзомъ Антоніемъ Неверовскимъ, командированнымъ для помощи мѣстному настоятелю, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Іосифа и Франциски изъ Раймовъ Строевскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля одиннадцатого дня въ с. Топоровъ.	Воспріемниками были: Людовикъ-Альфонсъ Михаловскій съ Евгеніей Швайдзгутъ.	
Ходаковскій.-	25.	10.		3.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая пятаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Александръ, ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Иларія и Дороты изъ Гурскихъ Ходаковскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая третьяго дня въ с. Ситарской.	Воспріемниками были: Іоаннъ Ходаковскій съ Діонизіей Гурской.	

Житомиръ, типо-лит. И. Денисина.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Падковская	26.		16.	11.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая двѣнадцатаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ, по имени Антонина, ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Генриха и Елены изъ Королевскихъ Падковскихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая одиннадцатаго дня въ с. Невухъ.	Воспріемниками были: Іосифъ Гранковскій съ Луціею Гранковскою.	
Михаловская.	27.		17.	18.	20.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая двадцатаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ, именемъ Софія, ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Феликса и Стефаніи изъ Василевскихъ Михаловскихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая восемнадцатаго дня въ с. Топоровъ.	Воспріемниками были: Гавріилъ Рудницкій съ Алексой Дворецкою.	
Подвысоцкій.	28.	11.		23.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая двадцать пятаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ, окрещенъ младенецъ именемъ Василій, ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ того же костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Северина и Клары изъ Одынскихъ Подвысоцкихъ, законныхъ супруговъ, сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Мая двадцать третьяго дня въ с. Бугнахъ.	Воспріемниками были: Михаилъ Замбовскій съ Магдалиною Глевацкою.	
Гарлинскій -	29.	12.		31.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Іюня втораго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Феликсъ, ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, настоятелемъ того же костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Іоакима и Елены изъ Радзиmевскихъ Гарлинскихъ, законныхъ супруговъ, сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая тридцать перваго дня въ с. Невухъ.	Воспріемниками были: Доминикъ Піотровскій съ Луціею Франковскою.	

Z

Житомиръ, 1895 лит. м. Денемана.

Фамилія крещенныхъ	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ляховичъ	30.		18.	11.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня пятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Антонина ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, командированнымъ для помощи настоятелю того же костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Топоровской волости Виталиса и Анны изъ Винярскихъ Ляховичей, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня одиннадцатаго дня въ с. Гущахъ.	Воспріемниками были: Іеронимъ Варшецкій съ Александрою Подвысоцкою.	
Яворовская	31.		19.	11.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Іюня пятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Марія, ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, командированнымъ для помощи настоятелю того же костела, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Эдмунда-Якова и Іосифы изъ Мартыновскихъ Яворовскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая одиннадцатаго дня въ с. Моросовкѣ.	Воспріемниками были: Каспръ Кораковскій съ Маріей Порчынскою.	
	32.								
Янкевичъ			20.	17.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Іюня девятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ, окрещенъ младенецъ именемъ Юліанна, ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, командированнымъ для помощи мѣстному настоятелю, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Кр. Жерновецкой волости Игнатія и Антонины изъ Бжезицкихъ Янкевичей, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Іюня семнадцатаго дня въ с. Городкѣ.	Воспріемниками были: Эдуардъ Сандровичъ съ Еленою Врублевскою.	
Бехерская	33		21.	17.	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать второго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Іоанна ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, командированнымъ для помощи настоятелю того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Казимира и Терезіи-Маріи-Леонтины-Эмиліи-Анны-Винцентины (пяти имен) урожденной Глебовичъ Бехерскихъ, законныхъ супруговъ, дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня семнадцатаго дня въ с. Рыбчинцахъ.	Воспріемниками были: Болеславъ Бехерскій съ Эмиліей де-Ляборъ.	

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Муж-скаго пола.	Жен-скаго пола.	Числа. Рожде-нія.	Креще-нія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Скверская.-	34.		22.	27.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля 28 дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Бенедикта ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, командированнымъ для помощи настоятелю того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Скверскихъ Станислава и Агафіи урожденной Вертецкой Петровскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать седьмого дня въ с. Букнахъ.	Воспріемниками были: Іероним Вертецкій съ Еленой Крыжановскою.	
Скверская.-	35.		23	24.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля шестого дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Марія ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, командированнымъ для помощи настоятелю того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Скверскихъ Франца и Цезарины, урожденной Добржанской Гембицкихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать четвертаго дня въ с. Сологородкѣ.	Воспріемниками были: Северинъ Гембицкій съ Маріею Баранецкою.	
Хойнацкая.-	36.		24.	9.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля тринадцатаго дня въ Топоровскомъ Р.-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещенъ младенецъ именемъ Іоанна ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, командированнымъ для помощи настоятелю того же костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Цезарія и Петронеллы изъ Хойнацкихъ Михальскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля девятаго дня въ с. Чеховой.	Воспріемниками были: Стефанъ Кишевичъ съ Аполлоніею Менчинскою.	

Житоміръ, типо-лит. М. Денисмана.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Дыпинская.-	37.	"	25.	12.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Іюля тринадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марціанна, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Крестьянъ Топоровской волости Александра и Павлины, урожденной Головской Дыпинскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Іюля двѣнадцатаго дня, въ с. Рогачахъ.-	Воспріемниками были: Іоаннъ Цурупицкій съ Маріей Весоловской.-	
Патковская.-	38.	"	26.	25.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Іюля двадцать седмаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ, окрещено дитя по имени Кунегунда, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Крестьянъ Топоровской волости Игнатія и Маріи, урожденной Бильскихъ, Патковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Іюля двадцать пятаго дня, въ с. Ревухѣ.-	Воспріемниками были: Михаилъ Патковскій.- съ Маріею Гроза	
Пинковскій.-	39.	13.	"	4.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Августа пятаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Доминикъ, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Мѣщанъ Сквирскихъ Людвика и Феликсы, урожденной Дворской Пинковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Августа четвертаго дня, въ с. Буханахъ.-	Воспріемниками были: Евграфъ Шкарлатовскій съ Валеріей Петрушевской.-	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Менчинская.-	40.	"	27.	9.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа семнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, командированнымъ для помощи Настоятеля онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Мѣщанъ Сквирскихъ Вячеслава и Іосифы, урожденной Добровской Менчинскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа девятаго дня, въ с. Чеховой.	Воспріемниками были: Михаилъ Пилянкевичъ съ Евгеніей Гуровской.-	
Сандровичей.-	41.	"	28.	20.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцать третьяго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоанна Францишка, командированнымъ для помощи Настоятеля онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Крестьянъ Шерновецкой волости Эдуарда и Антонины, урожденной Пясецкой Сандровичей, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцатаго дня, въ с. Городкѣ.-	Воспріемниками были: Людовикъ Цылевичъ съ Францишкой Янкевичъ.-	
Пясецкихъ.-	42.	"	29.	19.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцать четвертаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Маргарита, командированнымъ для помощи Настоятеля онаго Костела Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Крестьянъ Шерновецкой волости Григорія и Маріи Яблонской Пясецкихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа девятнадцатаго дня въ с. Городкѣ.-	Воспріемниками были: Игнатій Янкевичъ съ Францишкой Янкевичъ.	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Запольскій. -	43.	14.		19.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцать четвертаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Варѳоломей, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. -	Крестьянъ Топоровской волости Якова и Павлины, урожденной Косовской Запольскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа девятнадцатаго дня, въ с. Березанкѣ	Воспріемниками были: Ипполитъ Запольскій съ Каролиной Паженкевичъ. -	
Жуковскій.	44.	15.		20.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцать четвертаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Бернардъ, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. -	Крестьянъ Топоровской волости Якова и Маріи, урожденной Прошковской Жуковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцатаго дня, въ с. Озерной. -	Воспріемниками были: Генрихъ Прошковскій съ Маріей Козинской	
Жарковская. -	45.	"	30.	20.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцать четвертаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоанна, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Окаирскихъ Якова и Маріи, урожденной Прошковской Жарковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцатаго дня, въ с. Озерной. -	Воспріемниками были: Симонъ Мокаровскій съ Варварой Мокаровской. -	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ивановскій.	46.	—	21.	27.	28.	Тысяча восемьсотъ осьмдесятъ седьмаго года, Августа двадцать восьмого дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Іосифа командированнымъ для помощи настоятелю онаго костела, Кавалеромъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства. —	Крестьянъ Ржищской волости Владислава и Маргариты урожденной Ружицкой Цѣлинскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ осьмдесятъ седьмаго года, Августа двадцать седьмаго дня, въ с. Топоровѣ. —	Воспріемниками были Антонъ Мокржинскій съ Жозефиною Маріяновскою.	
Пётровскій.	47.	16.	—	24.	30.	Тысяча восемьсотъ осьмдесятъ седьмаго года, Августа тридцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Іоанна, командированнымъ для помощи настоятелю онаго костела, Кавалеромъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства. —	Мѣщанъ Скворскихъ Андрѣя и Іустины, урожденной Войцицкой Пётровскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ осьмдесятъ седьмаго года, Августа двадцать девятаго дня, въ с. Чеховой. —	Воспріемниками были Болеславъ Михаловскій и Викторія Пётровская.	
Пётровскій.	48.	17.	—	27.	30.	Тысяча восемьсотъ осьмдесятъ седьмаго года, Августа тридцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Августина командированнымъ для помощи настоятелю онаго костела, Кавалеромъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.	Мѣщанъ Скворскихъ Андрѣя и Іустины, урожденной Войцицкой Пётровскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ осьмдесятъ седьмаго года, Августа двадцать седьмаго дня, въ с. Чеховой. —	Воспріемниками были Сидоръ Рей съ Іоанной Пётровской.	

Житомиръ. Губ.-Тип. М. Домонтовича.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Дунаевскій.	40.	18.		1.	2.	Тысяча восемьсотъ уѣзднаго года, Сентября втораго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Стефанъ командированнымъ для помощи настоятелю онаго костела, ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Топоровской волости Игнатія и Ѳеклы урожденной Ваховичъ Котвицкихъ, законныхъ супруговъ сынъ, рожденный тысяча восемьсотъ осьмаго года, Сентября перваго дня, въ с. Збуражахъ.	Воспріемниками были Францишекъ Лялевичъ и Валерія Петрашевская.	
Дунаевскій.	50.	38.		3.	4.	Тысяча восемьсотъ уѣзднаго года, Сентября четвертаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ, окрещено дитя по имени Текля, командированнымъ для помощи настоятелю онаго костела, ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Топоровской волости Стефана и Франциски, урожденной Стефанакой Янкевичей, законныхъ супруговъ дочь, рожденная тысяча восемьсотъ осьмаго года, Сентября третьяго дня, въ с. Збуражахъ.	Воспріемниками были Юрій Сохацкій и Франциска Лаврская.	
Дунаевскій.	57.	"	39.	4	3	Тысяча восемьсотъ уѣзднаго года, Сентября третьяго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Ѳадѣй, командированнымъ для помощи настоятеля онаго костела, ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Викентія и Елены, урожденной Турянской, Волошиновичей, законныхъ супруговъ сынъ, рожденная тысяча восемьсотъ уѣзднаго года, Сентября четвертаго дня, въ с. Одерпой.	Воспріемниками были Романъ Пругиновскій и Ксенія Пругиновская.	

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Вертецкихъ.—	52.	"	34.	3.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября седьмаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Доротя командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.—	Мѣщанъ Окмирскихъ Іеронима и Соломеи, урожденной Янпевичъ Вертецкихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября третьяго дня, въ с. Бурнахъ.—	Воспріемниками были Левъ Подвысоцкій съ Анастасіею Головацкою.—	
Жебровскихъ.—	53.	"	35.	13.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября четырнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Люція, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ св. таинства.—	Крестьянъ Топоровской волости Никифора и Елены, урожденной Михальской Жебровскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября тринадцатаго дня, въ с. Снѣжной.—	Воспріемниками были Антоній Ходаковскій съ Маріею Левандовскою.—	
Сухоцкихъ.—	54.	19.	"	6.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября четырнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Генрихъ, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.—	Крестьянъ Топоровской волости Эразма и Елены, урожденной Шкуратовской Сухоцкихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября шестаго дня, въ Самгородецкой Слободкѣ.—	Воспріемниками были Казиміръ Шендровскій съ Люціею Богушевскою.	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Іванъ Іоанновскій.	55.	„	26.	16.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября шестнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Людвикъ, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. —	Крестьянъ Топоровской волости Іосифа и Валеріи урожденной Скепковской Граниковскихъ, законныхъ супруговъ дочь родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября шестнадцатаго дня въ с. Ревухѣ. —	Воспріемниками были Іосифъ Граниковскій и Марія Лапковская.
	55.	20.	„	16.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двадцать перваго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Владиславъ, командированнымъ для помощи Настоятеля онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. —	Крестьянъ Топоровской волости Викентія и Павлины, урожденной Кухарской Храевскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября шестнадцатаго дня въ с. Одринцахъ. —	Воспріемниками были Станиславъ Кухарскій и Текля Крашковская.
Владиславъ Іоанновскій.	57.	21.	„	23.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двадцать девятаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя именемъ Владиславъ, командированнымъ для помощи Настоятеля онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. —	Мѣщанъ Аврамскихъ Матвѣя и Маріи урожденной Шашковской Аврамскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двадцать восьмаго дня, въ с. Рогачахъ. —	Воспріемниками были Владиславъ Зориковскій и Марія Высоцкая.

Житомир. типо-лит. И. Домешка.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ксенжопольскій.	58.	22.	„	9.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двѣнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Денисій, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Госпиномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства. –	Мѣщанъ Сквирскихъ Лукіяна и Клементины, урожденной Домашевской Женихскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двѣнадцатаго дня въ г. Чеховой.	Воспріемниками были Петръ Климкевичъ и Каролина Климкевичъ. –	
Ксенжопольскій. – Ксенжопольскій. –	59.	23.	„	8.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября десятаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Леонардъ, командированнымъ для помощи Настоятеля онаго Костела, Ксендзомъ Госпиномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства. –	Крестьянъ Топоровской волости Іоанна и Ипатьевы Урожденной Шашковской Заполянскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября десятаго дня, въ с. Бородянкѣ. –	Воспріемниками были Іосифъ Шашковскій и Анастасія Шашковская. –	
Ивановскій. –	60.	„	23.	13.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября четырнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Стефанія, командированнымъ для помощи Настоятеля онаго Костела, Ксендзомъ Госпиномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства. –	Мѣщанъ Бородянскихъ Петра и Агаты, урожденной Янкевичъ Ивлевичей, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября тринадцатаго дня, въ г. Трилесовкѣ. –	Воспріемниками были Владиславъ Шестаковскій и Констанція Шестаковская. –	

Житомиръ, типо-лит. М. Домашина.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Жуковскій.	81.	24.		7.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября шестнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ дитя по имени Станиславъ, Настоятелемъ онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Аѳанасія Журбова и Анастасіи Урождённой Нвохацкой Жуковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября перваго дня, въ С. Чеховой.	Воспріемниками были Лукіанъ Рай съ конституціею Прохацкою.	
Войцеховскій.	82.	"	38.	21.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать перваго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещена дитя по имени Марія, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Крестьянъ Малочернявской волости Іоанна и Павлины, урожденной Козловской Войцеховскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать перваго дня, въ С. Топоровѣ.	Воспріемниками были Осипъ Журба съ Гончарною Пяецкою.	
Кощевскій.	83.	25.		22.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать третьяго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Клементій, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. таинства.	Мѣщанъ Аѳанасія Кирилла и Людвики, урожденной Карлинской Кощевскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать втораго дня, въ С. Чеховой.	Воспріемниками были Евсѣй Іоанновъ съ Франциской Кощевскою.	

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Дейчмана

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Францишекъ.	84.	"	39.	21.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Ноября двадцать третьяго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, командированнымъ для помощи Настоятельнаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. –	Крестьянъ Топоровской волости Іоанна и Стефаніи, урожденной Залѣсовской Котвицкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Ноября двадцать перваго дня, въ с. Бужанахъ. –	Воспріемниками были: Іоаннъ Янишевскій и Емилія Ляховичъ. –
Іоаннъ.	85.	26.	"	23.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Декабря четвертаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Францискъ Ксаверій, Ксендзомъ Викентіемъ Банровскимъ, Настоятелемъ Францискимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. –	Крестьянъ Топоровской волости Станислава и Эмиліи, урожденной Бялявской Казловскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Ноября двадцать третьяго дня, въ с. Березянкѣ. –	Воспріемниками были: Іоаннъ Запольскій и Франциška Миколаевскаго. –
Іоаннъ.	86.	27.	"	3.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Декабря четвертаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Николай, Ксендзомъ Викентіемъ Банровскимъ, Настоятелемъ Францискимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства. –	Мѣщанъ Скаржскихъ Гавріила и Маріи урожденной Бернатовичъ Сливичей законныхъ супруговъ сынъ родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года, Декабря третьяго дня, въ с. Одерной. –	Воспріемниками были: Симеонъ Монкаровскій и Іозефина Прончерская. –

Житомиръ, Тип.-Лит. М. Донскаго.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся.		Числа.		Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
		Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Рожденія.	Крещенія.				
Франковская.-	67.	"	40.	16.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября шестнадцатаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ, окрещено дитя по имени Луція, командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Крестьянъ Топоровской волости Іосифа и Валеріи, урожденной Сеньковской Франковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября шестнадцатаго дня, въ С. Девухъ.-	Воспріемниками были Іосифъ Франковскій съ Маріею Пиковскою.-	
Немна.-	68.	"	41.	3.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября шестаго дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анна командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Елены Немна дочь, незаконнорожденная, родившаяся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября третьяго дня, въ С. Снѣжной.-	Воспріемниками были: Кириллъ Янкевичъ съ Викторіею Шумлянскою.-	
Менчинскій.-	69.	"	28.	25.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря двадцать восьмого дня, въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Стефанъ командированнымъ для помощи Настоятелю онаго Костела, Ксендзомъ Іоанномъ Шафранскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Св. Таинства.-	Мѣщанъ Бердичевскихъ Франца и Петронели, урожденной Сухоцкой Менчинскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря двадцать пятаго дня, въ С. Чеховой.-	Воспріемниками были: Петръ Полинкевичъ съ Екатериною Никлевскою.-	Вѣрно [illegible]

Что эти метрическія выписки сходны съ метрической книгой Топоровскаго Римско-католическаго костела, въ томъ подписью и приложеніемъ костельной печати удостовѣряю [illegible] настоятель Топоровскаго прихода ксендзъ Г. [illegible]

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана.

дою или со

ценъ?

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Вероисповѣданіе

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

О РОДИВШИХСЯ.

На 189[illegible] годъ.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Рынсевичевъ	1	–"–	1.	22.	23.	Январь Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двадцать третьяго дня во Вчерайшанскомъ Римско-католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Юзефа Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйвскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Мало-Черновской волости Ивана и Доминики изъ Саковскихъ Рынсевичевъ, законныхъ супруговъ, дочь родившаяся сего года и мѣсяца двадцать втораго дня въ селеніи Низгурцахъ того-же прихода.	Воспріемниками были: Францишекъ Симонъ съ Юліанною изъ Шадлевскихъ Саковскою Францишка супругою.–	
Станишевскихъ	2.	–"–	2.	12.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двадцать шестаго дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Ядвига Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйвскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Андрушевской волости Климента и Францишки изъ Стоцкихъ Станишевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца двѣнадцатаго дня въ с. Павлыкахъ Котелянского прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Доминикъ Падлевскій съ Антониною Макаревичъ супругою Францишка	
Дидковскихъ	3.	1	–"–	2	3	Мѣсяцъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля третьяго дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Мартинъ Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйвскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Февраль Крестьянъ Мало-Черновской волости Ивана и Маріи изъ Лазаревскихъ Дидковскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года и мѣсяца втораго дня въ селеніи Черногородкѣ того-же прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Альбинъ Лазаревскій съ Маріею Рогалевскою дѣвицею.–	
Дидковскихъ	4	–"–	3.	11.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля двѣнадцатаго дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Евелина Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйвскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Мало-Черновской волости Іосифа и Валеріи изъ Лавровскихъ Дидковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца одиннадцатаго дня въ с. Черногородкѣ того-же прихода.	Воспріемниками были: Крестьянинъ Казиміръ Яворскій съ Цециліею съ Жуковскихъ Яворскою Павла супругою.–	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Врублевскихъ	5.	—	4.	20.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля двадцать третьяго дня въ Вгерайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Анѣля** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйльскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Казимира и Магдалены изъ Домбицкихъ **Врублевскихъ** законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца двадцатаго дня въ селеніи Лебедыницахъ того-же прихода	Воспріемниками были: Крестьяне: Владиславъ Капарскій съ Констанціею Ожга дѣвицею.-	
Чихурскихъ	6	—	5.	5.	6.	**Мѣсяцъ** Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта шестого дня въ Вгерайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Юзефа** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйльскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	**Мартъ** Крестьянъ Мало-Чернявской волости Климента и Маріи изъ Яворскихъ **Чихурскихъ** законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца пятого дня въ с. Чернорудка того-же прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Яковъ Залевскій съ Розаліею съ Пожарынскихъ Лутовского Францишка супругою.-	
Залевскихъ	7.	2.	—	8.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта девятого дня въ Вгерайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Францишекъ** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйльскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Якова и Маріи изъ Лазанскихъ **Залевскихъ** законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года и мѣсяца восьмого дня въ с. Чернорудкѣ того-же прихода	Воспріемниками были: Павелъ Пожарынскій съ Розаліею съ Пожарынскихъ Лутавского Францишка супругою. Присутствовали: Францишекъ Лутавскій съ Францишкою изъ Вольскихъ Білецкого Павла супругою	
Посудовскихъ	8.	—	6.	12.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта тринадцатого дня въ Вгерайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Марія** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйльскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Крестьянъ Халаимгородецкой волости Іосифа и Екатерины изъ Планкевичевъ **Посудовскихъ** законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца двѣнадцатого дня въ с. Шпичинцахъ того-же прихода	Воспріемниками были: Шымонъ Мошаровскій съ Маріею Пеленкевичъ. Присутствовали: Августинъ Войницкій съ Александрою Савицкою	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Клосовскихъ	9.	3	—"	8.	9.	Мая. Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мая Апрѣля девятаго дня въ Виленской Римско-Католической Костелѣ окрещено дитя по имени Петръ Администраторомъ онаго Костела Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Апрѣля. Крестьянъ Мало-Черлянской волости Іосифа и Вѣлентины изъ Чехурскихъ Клосовскихъ законныхъ супруговъ сына родившагося сего года мѣсяца восьмого дня въ с. Черлянскомъ того же прихода	Воспріемниками были: Иванъ Грабовскій съ Ромуальдою Клосовскою. Присутствовали: Яковъ Клосовскій съ Маріею Августовскою Вилерою супругою
Матусевичей	10.	4.	—"	10.	15.	Мая. Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мая Апрѣля пятнадцатого дня въ Виленской Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Станиславъ Администраторомъ онаго Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Черлянтынской волости Андрея и Сабины изъ Стокишскихъ Мисевичовъ законныхъ супруговъ сынъ родившагося сего года мѣсяца десятого дня въ с. Лебедевицахъ того-же прихода	Воспріемниками были: Владиславъ Канарскій съ Маріею Мисевичовою съ Обшитанова Мисевичъ Савлія супругою. Присутствовали Клементій Станиславовскій съ Геленою изъ Стокишскихъ Посудавскою Лаврентія супругою
Матусевичей	11.	5	—"	25. Апрѣля	1. Мая	Мая. Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мая Мая перваго дня въ Виленской Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Яковъ Администраторомъ онаго прихода Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Мая. Крестьянъ Мало-Черлянской волости Андрея и Викторіи изъ Матусевичей Матусевичовъ законныхъ супруговъ сынъ родившагося сего года мѣсяца апрѣля двадцать пятаго дня въ с. Лебедевицахъ того-же прихода.	Воспріемниками были: Владиславъ Канарскій съ Уршулою Матусевичовою. Присутствовали Адамъ Выговскій съ Юзефою Марковичовою.
Клосовскихъ	12.	6.	—"	13. Мая	1. Іюня	Іюня. Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мая Іюня перваго дня въ Виленской Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Текляръ Администраторомъ онаго прихода Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Іюня. Крестьянъ Андрушевской волости Тимоѳея и Маріи изъ Обшитановъ Клосовскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившагося сего года мая тринадцатаго дня въ с. Павелкахъ Костельнаго прихода	Воспріемниками были: Валентинъ Станиславскій съ Геленою съ Матусевичовъ Кондрацкаго

Фамилія окрещеннаго	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію восприемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Тыбулевичъ	13.	1	— " —	26. Мая	1 Іюня	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мѣсяца Іюня втораго дня въ Вѣрхратинской Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Ефимiя Администраторомъ онаго Костела Іеендзомъ Антоніемъ-Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Мало-Черняевской волости Петра и Саломеи изъ Якубовскихъ Тыбулевичевъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года мѣсяца Мая двадцать шестого дня въ с. Черноруднаго-же прихода	Воспріемниками были: Иванъ Тыбулевичъ отъ Вещьмо изъ Жуковскихъ Яворскаго Павла супругу.	
Германовъ	14.	8	— " —	11.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мѣсяца Іюня пятнадцатого дня въ Вѣрхратинской Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Антоніи Администраторомъ онаго прихода Іеендзомъ Антоніемъ-Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Мало-Черняевской волости Ефраимчика и Павлины изъ Матусевичовъ Германовъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года и мѣсяца двинадцатого дня въ с. Лебедяныхъ того-же прихода.	Воспріемниками были: Петръ Вентъ отъ Екатерины Матусевичъ Присутствовали: Казиміръ Гонковскій отъ Егорова Маркевичовой дѣвицы.	
Горулевичъ	15.	—	7.	21.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать пятого дня въ Вѣрхратинской Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Павлина Администраторомъ онаго Костела Іеендзомъ Антоніемъ-Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Второмльской волости Іосифа и Елисаветы изъ Рыбицкихъ Горулевичовъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года мѣсяца Іюня двадцать перваго дня въ с. Шишлявахъ того-же прихода	Воспріемниками были: мѣщанинъ Домъ Войцеховскій отъ Маріанны Жилинскаго дѣвицы.	
Вентъ	16.	9	— " —	25.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мѣсяца Іюня тридцатого дня въ Вѣрхратинской Римско Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Иванъ Администраторомъ онаго Костела Іеендзомъ Антоніемъ Романомъ Бульвенскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Крестьянъ Мало-Черняевской волости Ефраимчика и Юзефы изъ Войцеховскихъ Вентовъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года мѣсяца Іюня двадцать пятого дня въ с. Лебедяныхъ того-же прихода	Воспріемниками были: крестьянка Бонавентура Радомская отъ Маріанны изъ Вентяхъ Посудавскаго супругу Лаврентій Присутствовали: Лаврентій Посудавскій отъ Евгеніи изъ Яворскихъ Радомскаго супругу Бонавентуры	

Фамиліи окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Муж-скаго пола.	Жен-скаго пола.	Числа. Рожде-нія.	Креще-нія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Мѣсяцъ	Іюль		
Маньковскихъ	17.	10.	—	11.	13	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля тринадцатого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Иванъ** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Булбскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Андрушевской волости Іосифа и Антонины изъ Маршевскихъ **Маньковскихъ** законныхъ супруговъ сынъ родившийся сего года и мѣсяца одиннадцатого дня въ с. Павелкахъ. Котельнского прихода	Воспріемниками были: Антони Искрецкій съ Петрунеліею Голубовскою Ивана супругою.-	
Гоцковскихъ	18.	—	8	26.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года м-ца Іюля двадцать седьмого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени — **Ядвига** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Булзвскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Андрушевской волости Константина и Елисаветы изъ Яцевичовъ **Гоцковскихъ** законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца двадцать второго дня въ с. Павелкахъ Котельнского прихода	Воспріемниками были: Доминикъ Падлевскій съ Анелею Глинскою, Александра супругою.-	
Рудницкихъ	19.	11	—	26	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года м-ца Іюля двадцать седьмого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ дитя по имени **Иванъ** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Булзвскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.-	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Мартина и Маріи изъ Каминскихъ **Рудницкихъ** законныхъ супруговъ сынъ родившийся сего года и мѣсяца двадцать шестого дня въ с. Черноруд-ка Вчерайшанского прихода	Воспріемниками были Крестьянинъ Иванъ Дидковскій съ Маріею изъ Вепрыковъ Мыленевскаго супругою Лаврентія.-	
Билецкихъ	20	12	—	29.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года м-ца Іюля тридцатаго дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Станиславъ** Администраторомъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Булзвскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Іосифа и Юзефы изъ Колосовскихъ **Билецкихъ** законныхъ супруговъ сынъ родившийся сего года и мѣсяца двадцать девятого дня въ с. Низгурцахъ того-же прихода	Воспріемниками были: Крестьян. Іосифъ Каминскій съ Анелею Рудницкою дѣвицею. Присутствовали: Павелъ Сиковскій съ Маріею Шаблевскою дѣвицею	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Войцеховскихъ	21.	— " —	9.	30.	31.	Тысяча восемьсотъ девятаго седьмого года іюля тридцатого перваго дня въ Вперайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Юлія Администраторомъ онаго Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Будзевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства	Мѣщанъ г. Свиры Ѳомы и Антонины изъ Новицкихъ Войцеховскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца тридцатого дня въ с. Шевчинкахъ того-же прихода	Воспріемниками были Крестьянинъ Шимонъ Гутковскій съ Аполоніею изъ Скорецкихъ Квасниковскою супругою Антонія.	
Клосовскихъ	22.	13.	— " —	8 Августа	1. Августа	Тысяча восемьсотъ девятаго седьмого года іюня Августа перваго дня въ Вперайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Павелъ Администраторомъ онаго костела Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Будзевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Августъ Крестьянинъ Мало-Черняевской волости Іосифа и Вѣнеславы изъ Чехудскихъ Клосовскихъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года іюня Августа восьмого дня въ с. Черногрудкѣ того-же прихода	Воспріемниками были Яковъ Клосовскій съ Маріею Августиною Валерою супругою.	
Залевскихъ	23.	— " —	10.	2.	3.	Тысяча восемьсотъ девятаго седьмого года іюня Августа третьяго дня въ Вперайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещена дитя по имени Розалія Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Будзевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Мало-Черняевской волости Ѳеодора и Франциски изъ Вавровскихъ Залевскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца втораго дня въ селеніи Малой-Черняхъ, Вилковскаго прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Павелъ Залевскій Валерій изъ Вавровскихъ Дидковскаго Іосифа супруги.	
Рудницкихъ	24.	— " —	11.	23.	24.	Тысяча восемьсотъ девятаго седьмого года іюня Августа двадцать четвертого дня въ Вперайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ окрещено дитя по имени Іосифа Настоятелемъ онаго костела Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Будзевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.	Крестьянъ Мало-Черняевской волости Андрея и Елены изъ Гинтовскихъ Рудницкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца двадцать третьяго дня въ с. Черногрудкѣ того-же прихода	Воспріемниками были Крестьянинъ Іосифъ Павловскій съ Регіною изъ Корнеліевскихъ Клосовскаго Якова супругою.	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Піотровскихъ	25.	14	–„–	29.	31.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа тридцать первого дня въ Вертайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Иванъ** Настоятелемъ оного прихода Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйвидскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ таинства.–	Крестьянъ Бѣлопольской волости Казиміра и Магдалены изъ Ульницкихъ **Піотровскихъ** законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года и мѣсяца двадцать девятого дня въ с. Халаимгородкѣ Бѣлопольского прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Щепанъ Посудзѣевскій съ Агатою Сабіною Александровичъ супругою.	
Колосовскихъ	26.	–„–	12.	3.	4.	**Мѣсяцъ** Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября четвертого дня въ Вертайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Бронислава** Настоятелемъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйвидскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	**Сентябрь** Крестьянъ Мало-Чернявской волости Ивана и Станиславы изъ Бѣлецкихъ **Колосовскихъ** законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца третьяго дня въ с. Черноруднѣ Вертайтанского прихода	Воспріемниками были: Крестьян: Іосифъ Бѣлецкій съ Анѣлею Рудницкою дѣвицею. Присутствовали: Константинъ Рудницкій съ Терезою изъ Будковскихъ Рудницкаго Станислава супругою.–	
Врублевскихъ	27.	15.	–„–	6.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября восьмого дня во Вертайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Фома** Настоятелемъ оного Костела Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Буйвидскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Станислава и Елены изъ Александровичей **Врублевскихъ** законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года и мѣсяца шестого дня въ с. Лебедынцахъ Вертайтанского прихода.	Воспріемниками были: Крестьян: Станиславъ Будавскій съ Михалиною изъ Бричевскихъ Копарскою Владислава супругою.–	
Скорецкихъ	28.	–„–	13.	7.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября восьмого дня въ Вертайтанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени **Регина** Настоятелемъ оного Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буйвидскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Бровковской волости Владислава и Владиславы изъ Козловскихъ **Скорецкихъ** законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца седьмого дня въ с. Шпичинцахъ Вертайтанского прихода.–	Воспріемниками были: Крестьянинъ Стефанъ Рудковскій съ Юзефою изъ Скорецкихъ Ежевскою Іосифа супругою.–	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Муж-скаго пола.	Жен-скаго пола.	Числа. Рожде-нія.	Креще-нія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Нарбутовъ	29.	16	—	16.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября двадцать первого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Францъ Настоятелемъ оного Костела Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буцевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Фомы и Павлины изъ Стоцкихъ Нарбутовъ законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года и мѣсяца шестнадцатого дня въ с. Лебединцахъ Вчерайшанского прихода	Воспріемниками были: Крестьян: Казимиръ Босковскій съ Юліею Стоцкою дѣвицею. Присутствовали: Крестьян: Іосифъ Венгъ съ Екатериною Григорія Матусевича супругою.	
Обштатовъ	30.	—	14.	9.	12.	Мѣсяцъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября двенадцатого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Октавія Настоятелемъ оного Костела Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буцевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Сентябрь Крестьянъ Андрушовской волости Франца и Каролины изъ Рачинскихъ Обштатовъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца девятого дня въ с. Павелкахъ Котелянского прихода.	Воспріемниками были: Крестьян: Валентій Станишевскій съ Маріею Рачинскою дѣвицею.	
Зинкевичъ	31.	17.	—	11.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября двенадцатого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марьянъ Настоятелемъ оного Костела Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буцевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Бѣлопольской волости Ивана и Юзефы изъ Голубицкихъ Зинкевичей законныхъ супруговъ сынъ родившійся сего года и мѣсяца одиннадцатого дня въ с. Халаимгородкѣ Бѣлопольского прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Францъ Осинскій съ Маріанною Валерія Кузнецовскаго супругою.	
Германовъ	32.	—	15.	9.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября двенадцатого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анна Настоятелемъ оного Костела Ксендзомъ Антоніемъ-Романомъ Буцевскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Андрушовской волости Ивана и Каролины изъ Кобрицкихъ Германовъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года и мѣсяца девятого дня въ с. Васильковкѣ Вчерайшанского прихода.	Воспріемниками были: Крестьянинъ Петръ Павловскій съ Терезою Буцевскою. Присутствовали: Іосифъ Витковскій съ Анною Степана Зинкевича супругою.	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Рудницкихъ	33.	—	16.	28.	2.	Мѣсяца Ноября Тысяча восемьсотъ девятаго сего года Ноября втораго дня во Вознесенской Римско-Католической приходской Костелѣ окрещено дитя по имени Антонина Настоятельнаго онаго прихода Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Бужинскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Ноябрь Крестьянъ Бровковской волости Игнатія и Людзіи изъ Вигрушковскихъ Рудницкихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года мца Октября двадцать восьмаго дня въ с. Шимчицахъ Вознесенскаго прихода	Воспріемниками были: Крестьянинъ Антоній Іоанновскій съ Антониною Войцеховскою Дочь супружою.	
Васьковскихъ	34.	—	17.	29	2.	Тысяча восемьсотъ девятаго сего года Ноября втораго дня въ Вознесенскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анѣлія Настоятельнаго онаго Ксендзомъ Антоніемъ Романомъ Бужинскимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Хомера и Вѣеры изъ Хомятковскихъ Васьковскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся сего года мца Октября двадцать девятаго дня въ с. Черногрудкахъ Вознесенскаго прихода	Воспріемниками были Крестьянинъ Хомеръ Васьковскій съ Анѣлію Рудницкою дѣвицею.	
Тышкевичевъ	35.	—	18	18	23.	Тысяча восемьсотъ девятаго сего года Ноября двадцать третьяго дня въ Вознесенскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Елисавета Преподобивши отцемъ Господиномъ Маріемъ Рудницкимъ Настоятельнымъ онаго Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянинъ Бровцкой волости Петръ и Марія урожденная Каминская Тишкевичевъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся Тысяча восемьсотъ девятаго сего года Ноября восемнадцатаго дня въ с. Шимчицахъ Вознесенскаго прихода.	Воспріемниками были: Мѣщанинъ Габріэлъ Лисовскій съ Мѣщанкою Маріею Гомолицкою супруго.	
Яворскихъ	36.	—	19.	12	14.	Тысяча восемьсотъ девятаго сего года Декабря четырнадцатаго дня въ Вознесенскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Маріи, Урожденнымъ отцемъ Господиномъ Маріею Рудницкимъ	Крестьянинъ Мало-Чернявской волости Каликста и Сабины урожденной Дедковской Яворскихъ законныхъ супруговъ дочь родившаяся Тысяча восемьсотъ девятаго сего года Декабря двѣнадцатаго дня въ семъ	Воспріемниками были: Крестьянинъ Петръ Тышкевичъ со Розаліею Гомолицкою супругою.	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Настоятелемъ тогоже Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Черногрудки(?) Вербилишскаго(?) Прихода.		
Земенскій(?)	37.	18	"	24	25	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцать пятаго дня въ Вербилишскомъ(?) Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Адамъ, Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Маріею Ульницкимъ(?) Настоятелемъ тогоже Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Гривковской(?) волости Іосифа и Анны урожденной Радзѣвской(?) Земенскихъ(?) законныхъ супруговъ сынъ, родившійся въ тысяча восемьсотъ девяносто седьмомъ году Декабря двадцать четвертаго дня въ С. Смилицахъ(?) Вербилишскаго(?) Прихода.	Воспріемниками были: Мѣщанинъ Іосифъ Ишевскій(?) съ крестьянкою Антониною Павла Павловскою супругою.	
Гайковскій(?)	38.	"	20.	27 Сентября	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцать седьмаго дня въ Вербилишскомъ(?) Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Станиславъ, Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ-Маріею Ульницкимъ(?) Настоятелемъ тогоже Костела съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Андрушовской(?) волости Томаша и Софіи урожденной Лапинской Гайковскихъ(?) законныхъ супруговъ сынъ, родившійся тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября двадцать седьмаго дня въ М. Вербилишки(?) Вербилишскаго(?) Прихода.	Воспріемниками были: Дворянинъ Іосифъ Витковскій(?) съ крестьянкою Сабиною Павла Пашковскою(?) супругою.	

Что сей экземпляръ метрической книги о родившихся Вербилишскомъ(?) Р.К. Приходѣ за 1897 годъ во всемъ вѣренъ съ подлинною книгою [illegible] Костельной печати удостовѣряю. М. Вербилишки(?). 1898 года [illegible] дня. — Настоятель Вербилишскаго(?) Р.К. Прихода Ксендзъ

[signature]

Вѣрно(?) съ [illegible]

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Ходорковской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О РОДИВШИХСЯ

НА 189*7*-й ГОДЪ.

Фамилія крещенаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Годъ—1897.й	Мѣсяцъ	Январь.	
Адамовскихъ.-	1.	"	1	22. Декабря. 1896 года.-	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января перваго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Станислава, (ст. муж.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Сквирскаго общества Валерія и Генрики урожденной Дыновской Адамовскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся прошлаго тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Декабря двадцать втораго дня, въ с. Яроповцахъ, Ходорковскаго прихода.-	Воспріемниками были Мѣщанинъ Іоаннъ Туканъевичъ съ Софьею Адамовскою супругою Ипполита.	
Тищковскихъ.-	2	1.	"	17. Ноября. 1896 года.-	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января четвертаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Болеславъ, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Дворянъ Владислава и Іозефы урожденной Бобрской Тищковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся прошлаго тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Ноября семнадцатаго дня, въ с. Королевкѣ, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Дворяне Генрикъ Сутоцкій съ Констанціею Забуцкою дѣвицею.—	
Зайковскихъ.-	3.	2.	"	1.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января пятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Феликсъ, (испов.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Феликса и Антонины урожденной Скоморжевской Зайковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января перваго дня, въ м. Ходорковѣ, тогоже прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Корнелій Иванкевичъ съ Софіею Зайковскою дѣвицею.—	
Тинтиевичовъ.-	4.	"	2.	17 Декабря. 1896 года.-	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января шестаго дня. въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Адели, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства	Бессрочнаго солдата Іерониса и Людвики урожденной Завадской Тинтиевичовъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Декабря семнадцатаго дня, въ м. Сокольчи, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Казиміръ Завадскій съ Стефаниею Завадскою дѣвицею.—	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денмана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Шафранскихъ. —	5.	"	3.	6. Ноября 1896 года. —	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января шестаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя двухъ-именное Фелиція-Ядвига, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Крестьянъ Гавриловской Волости, Винницкаго Уѣзда, Подольской Губерніи, Іоанна и Евфросиніи урожденной Домбровской Шафранскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся прошлаго тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Ноября шестаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Станиславъ Витлинскій, съ Австрійскаго подданнаго Антонина Домбровскаго дѣвицею. —	
Гурскій. —	6.	3.	"	1.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января седмаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Василій, (Великаго святит.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Побилетнаго солдата Казиміра и Маріи урожденной Пржездзицкой Гурскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января перваго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Титусъ Ковальскій съ Юліанною Малковскою дѣвицею. —	
Высочинскихъ. —	7.	4.	"	9.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января двѣнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Ксаверій, (испов.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Дворянъ Іоанна и Маріи урожденной Жабокрицкой Высочинскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января девятаго дня, въ С. Котлярки, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Дворянинъ Петръ Высочинскій съ Мѣщанкою Маріею Шулинскою дѣвицею. —	
Козакевичовъ. —	8.	"	4.	30. Іюня 1896 года. —	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Января двѣнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Іоанна, (вдовы.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Липовецкаго Общества Стефана и двухъ-именной Александры-Осипіи урожденной Войцицкой Козакевичовъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся прошлаго тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Іюня тридцатаго дня, въ селеніи Липкахъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Іоаннъ Пятницкій — съ Маріею Горчинскою супругою Станислава. —	

Житомиръ, Типо-лит. М. Денемана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Средзинскихъ.	9.	"	5.	5. Декабря 1896 года.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января двенадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Елена, (вд: смуг.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Житомірскаго Общества Стефана и Стефаниды урожденной Матусевичовой Средзинскихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся прошлаго тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Декабря пятаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Николай Кирилловичъ Кирилловъ съ Евфрасіею Шафранскою супругою Іоанна. —	
Заiончковскихъ.	10.	"	6.	10.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января тринадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Михалина, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Дворянъ Еразма и Агафіи урожденной Олянецкой Заiончковскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января десятаго дня, въ селеніи Зарубинцахъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Стефанъ Кобрикъ, съ Феофиліею Домбровскою супругою Василія. —	
Дренюсковъ. —	11.	"	7.	13.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января четырнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Леонія, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Крестьянъ Гмины Ваховской, Ломжинской Губерніи, Игнатія и Маріи урожденной Ковальчиковой Дренюсковъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января тринадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода.	Воспріемниками были Мѣщанинъ Антоній Вернаховскій съ Маріанною Жедкевичовою супругою Николая. —	
Ровинскихъ. —	12.	5.	"	17.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января восемнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Стефанъ (Первосмуг.:) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Антона и Францишки урожденной Оногоржевской Ровинскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января семнадцатаго дня, въ с. Котлярки, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Мартинъ Оногоржевскій съ Маріею Креницкою супругою Іосифа. —	

Житомiръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Сапожниковъ.	13.	6.	"	19.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января двадцать третьяго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Ярошъ, (Іосифъ) Администраторомъ того же Костела Еронимовскимъ Гавріилскимъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Крестьянъ Бровковской Волости Франциска и Анны урожденной Кисилской Сапожниковъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января девятнадцатаго дня, въ с. Вербовцѣ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Іоаннъ Березовскій съ Розою Ходаковскою супругою Павла. —	
Іванчевскихъ.	14.	"	8.	1.	2.	**Мѣсяцъ Февраль.** Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля втораго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Теофилія, (Сиг.) Администраторомъ того же Костела Еронимовскимъ Гавріилскимъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	**Февраль.** Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Іоанна и Наталіи урожденной Брадачъ Иванкевичовъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля перваго дня, въ д: Пустоссѣпкахъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Викторъ Иванкевичъ, съ Юліянною Хитковищною супругою Михаила. —	
Войцеховскихъ.	15.	"	9.	4.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля пятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, Администраторомъ того же Костела Еронимовскимъ Гавріилскимъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ковирскаго Общества Іосифа и Павлины урожденной Брадачъ Войцеховскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля четвертаго дня, въ с. Кипидяхъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Іоаннъ Басядзинскій съ Франциною Войцеховскою супругою Іосифа. —	
Басиковъ.	16.	7.	"	4.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля девятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іоаннъ, (Іоан.) Администраторомъ того же Костела Еронимовскимъ Гавріилскимъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Крестьянъ Бѣлицы Зарембы. Праскинскаго Уѣзда, Плоцкой Губерніи, Василиппа и Маріанны урожденной Басиковъ законныхъ супруговъ Сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля четвертаго дня, въ Е. Вротовскихъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Антоній Басиковъ съ Еленою Мончиновищною дѣвицею. —	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Адельгейм.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Сухорскихъ.—	17.	"	10.	9.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля одиннадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Викторія, (муч.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Прокопа и Анны урожденной Гурской Сухорскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля девятаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Іосифъ Зайковскій съ Маріанною Машинскою супругою Фомы.—	
Вадзицкихъ.—	18.	"	11.	15.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать третьяго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Розалія, (Панормитанской дѣвы) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Казимира и Казимиры урожденной Юрчиковской Вадзицкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля пятнадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Григорій Добровольскій съ Эвелиною Юрчиковскою супругою Карла.—	
						Мѣсяцъ	Мартъ.		
Троцкихъ.—	19.	"	12.	3.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта четвертаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Маркеллина, (папы.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Крестьянъ Ходорковской Волости Антонія и Анны урожденной Жуковской Троцкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта третьяго дня, въ С. Корнинцахъ, Ходорковскаго прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Михаилъ Маршалкевичъ съ Анною Дидковскою супругою Мартина.—	
Завадзкихъ.—	20.	8.	"	13.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта четырнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Викентій, (муч.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Франциска и Сабины урожденной Пучковской Завадзкихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта тринадцатаго дня, въ С. Котлярки.- Ходорковскаго прихода.—	Воспріемниками были Дворянинъ Іоаннъ Висьчинскій съ Крестьянкою Анисіею Пучковскою дѣвицею.—	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денмана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Олехновичъ. —	21.	"	13.	10.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта пятнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Станислава, (ст: мух.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Звенигородскаго Уѣзда, Кіевской Губерніи, Александра и Антонины урожденной Краевской Олехновичовъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта десятаго дня, въ д: Струцовкѣ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщане Лукашъ Касинскій — съ Маріею Квятковскою супругою Викентія. —	
Войнаповичовъ. —	22.	9.	"	15.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта шестнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іосифъ, (обручн.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Коростышевскаго Общества Казимира и Франциски урожденной Матеевской Войнаповичовъ законныхъ супруговъ Сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта пятнадцатаго дня, въ д: Западни, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщане Іоаннъ Вернаховскій — съ Анною Вандрескую супругою Александра. —	
Ляшевскихъ. —	23.	10.	"	17.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта двадцать третьяго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Антоній, (чистов.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Іоанна и Маріанны урожденной Маковской Ляшевскихъ законныхъ супруговъ Сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта семнадцатаго дня, въ д: Скочищахъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщане Антоній Вернаховскій — съ Аделіею Шумскою супругою Феликсія. —	
Дзѣровичъ. —	24.	"	14.	18.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта двадцать третьяго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Станислава и Марцелины урожденной Верницкой Дзѣровичъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Марта восемнадцатаго дня, въ д: Струцовкѣ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщане Александръ Петржесовскій — съ Даріею Комарницкою супругою Игнатія. —	

Житоміръ, типо-лит. М. Денисмана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Мѣсяцъ	Апрѣль.		
Радомскихъ.–	25.	11.	"	6.	6	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля шестаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Діонисій, (слуг.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Крестьянъ Попельнянской волости Константина и Северины урожденной Путковской Радомскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля шестаго дня, въ с. Лозовикахъ, Ходорковскаго прихода.–	Воспріемниками были Крестьяне Іоаннъ Мошковскій съ Терезою Жидашковскою дѣвицею.–	
Верпаховскихъ.–	26.	"	15.	10.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля четырнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анелія, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Побилетнаго Солдата Іосифа и Магдалины урожденной Мацієвской Верпаховскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля десятаго дня, въ д: Западнѣ Ходорковскаго прихода.–	Воспріемниками были Мѣщане Илья Дзядевичъ – съ Юліею Дзядевичовою дѣвицею.–	
Осногоржевскихъ.	27.	12.	"	13.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля четырнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іосифъ, (Обручн.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Казиміра и Маріанны урожденной Баладынской Осногоржевскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля тринадцатаго дня, въ с. Котлярки, Ходорковскаго прихода.–	Воспріемниками были Мѣщане Антоній Бродецкій – съ Екатериною Бѣлинскою супругою Павла.–	
Хршановскихъ.–	28.	13.	"	12. Февраля.–	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля пятнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Сигизмундъ, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Австрійскихъ подданныхъ Антонія и Анастасіи урожденной Лясковъ Хршановскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двѣнадцатаго дня, въ селеніи Яроповцахъ, Ходорковскаго прихода.–	Воспріемниками были Фридерикъ Енны – съ Дворникою Наталіею Аксамитовскою вдовою супругою Льва.–	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денимана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Ясинскаго.	29.	—	16.	21. Ноября.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля пятнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, Администраторомъ тогожъ Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	с. Мѣщанъ Ольшанскаго Общества, Летичевскаго Уѣзда, Бессарабской Губерніи, Виктора и Луціи урожденной Михасевской Османовскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся 1-гопаго тысяча восемьсотъ девяносто шестаго года Ноября двадцать перваго дня, въ с. Ярополцахъ, Ходорковскаго прихода. —	Воспріемниками были Эдуардъ Михасевскій - отъ Маріи Ольшановскаго. —	
Ковальскихъ.	30.	—	17.	19. Апрѣля.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая четырнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Елена, (вд. сущ.) Администраторомъ тогожъ Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	**Май.** с. Мѣщанъ Коростышевскаго общества Фабіана и Ольгиніи урожденной Скоковской Новицкихъ, законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля девятнадцатаго дня, въ с. Ярополцахъ, Ходорковскаго прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Ксаверій Доманскій - отъ Каролины Куликовскаго вдовою супругою Каминскаго. —	
Сидоровскихъ.	31.	14.	—	14.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая двадцать пятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Діонисій, (сир.) Администраторомъ тогожъ Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Станислава и Боговры урожденной Висьбчинской Осмоловскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая четырнадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогожъ Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Николай Жедкевичъ - отъ Боноратаго Осмоловскаго супругою Антоніи. —	
Кабицкихъ.	32.	—	18.	14. Мая.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня втораго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, Администраторомъ тогожъ Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	**Іюнь.** с. Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Ефесика и Софіи урожденной Исаковицкой Кабицкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся 1-гопаго тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая четырнадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогожъ Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Станиславъ Бурскій - отъ Юліянны Петренковидущаго. —	

Житомиръ, типо-лит. М. Деманжа.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Пятницкіе.	33.	15.	"	26. мая.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня втораго дня, въ Ходоровскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Агатонъ, (спр:) Администраторомъ того же Костела Вероніакіемъ Гавріилосомъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Августина и Боагеры урожденной Яковицкой Пятницкихъ Законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая двадцать шестаго дня, въ м. Ходоровкѣ, того же Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Мартинъ Сопрыскій-съ Агаѳіею Висьтинской супругою Антонія. —	
Васильковскіе.	34.	16.	"	28. мая.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня втораго дня, въ Ходоровскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іосифъ, (обруч.) Администраторомъ того же Костела Вероніакіемъ Гавріилосомъ Стецкимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Побѣдистаго Сословія Франциска и Франциски урожденной Крѣпчиловской Васильковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая двадцать восьмаго дня, въ м. Ходоровкѣ, того же Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Антоній Вертасовскій съ Маріанною Жедзиговскою супругою Никосая. —	
Войцеховскіе.	35.	"	19.	1.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня девятаго дня, въ Ходоровскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещена дѣвица по имени Теофилія, (спр.) Администраторомъ того же Костела Вероніакіемъ Гавріилосомъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Петра и Франциски урожденной Мацѣевской Ровинскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня перваго дня, въ с. Котлярки, Ходоровскаго Прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Стефанъ Миськовичъ-съ Мѣщанкою Маріанною Басковскою супругою Іоанна. —	
Войцеховскіе.	36.	17.	"	10.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня одиннадцатаго дня, въ Ходоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Владиславъ, (спр.) Администраторомъ того же Костела Вероніакіемъ Гавріилосомъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ходоровскаго Общества Іоанна и Сабины урожденной Ягдашковской Дѣвоковскихъ законныхъ супруговъ Сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня десятаго дня, въ д. Пустелышкахъ, Ходоровскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Григорій Прилгаровицкій-съ Франциско Войцѣхою супругою Казиміра. —	

Дѣлопроизводитель.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Войцъховскихъ.-	37.	18.	"	14.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюня пятнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Антоній, (Устов.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Крестьянъ Солотвинской Волости Фаустина и Петронеліи урожденной Бочковской Войцъховскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюня Четырнадцатаго дня, въ с. Зарубинцахъ, Ходорковскаго прихода.—	Воспріемниками были Крестьянъ Стефанъ Баланкевичъ - съ Варварою Бродецкою супругою Антонія.—	
Гроховальскихъ.	38.	19.	"	4. Мая.-	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюня пятнадцатого дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іосифъ, (обручн:) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Австрійскихъ подданныхъ Іоанна и двухъ-именной Викентины - Іоанны урожденной Маташовской Гроховальскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Мая Четвертаго дня, въ с. Яроповцахъ, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Дворянинъ Оттонъ Маташовскій - съ Антониною Маташовскою супругою Леопольда.—	
Пiотровскихъ.-	39.	"	20.	16.	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюня двадцать втораго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Антонина, (Устов.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Франциска и Софіи урожденной Мея Піотровскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюня Шестнадцатаго дня, въ с. Липкахъ, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Мѣщанъ Станиславъ Горчинскій - съ Маріею Жидашковскою супругою Ананія.—	
Кусьчицкихъ.-	40.	20.	"	14. Мая.-	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюня двадцать втораго дня. въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Зенонъ, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Отставнаго Унтеръ Офицера Іордана и Ядвиги урожденной Шумовичовой Кусьчицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Мая Четырнадцатаго дня, въ с. Яроповцахъ, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Мѣщанъ Вильгельмъ Фурсевичъ - съ Оттиліею Сахновскою супругою Александра.—	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денисона.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный.	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Осносовскихъ. –	41.	„	21.	26.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать девятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Францишка, (иснов.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Мѣщанъ Радомысльскаго Общества Павла и Францишки урожденной Радкевичовой Осносовскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать шестаго дня, въ д: Волице-Марковой, Ходорковскаго Прихода. –	Воспріемниками были Мѣщанинъ Стефанъ Богуславскій съ Еленою Громовъ супругою Николая. –	
Оржеховскихъ. –	42.	„	22.	26.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать девятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Павлина, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Іоанна и Маріи урожденной Загурской Оржеховскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать шестаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода. –	Воспріемниками были Мѣщанинъ Юльянъ Соломинскій съ Павлиною Красовскою дѣвицею. –	
						Мѣсяцъ	Іюль.		
Піотровскихъ. –	43.	21.	„	2.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля шестаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Рафаилъ, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Побилетнаго Унтеръ Офицера Цезарія и Маріанны урожденной Павловской Піотровскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля втораго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода. –	Воспріемниками были Мѣщанинъ Петръ Брокозовскій съ Дворянкою Агафіею Вильчинскою супругою Антонія. –	
Чесовскихъ. –	44.	„	23.	4.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля десятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Юлія, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Побилетнаго Солдата Казиміра и Викторіи урожденной Заблотской Чесовскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля четвертаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода. –	Воспріемниками были Мѣщанинъ Іосифъ Новицкій съ Крестьянкою Юліею Побирченко супругою Феодора. –	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ.	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный.	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Мондесь.—	45.	22.	"	11.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля тринадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іоаннъ, (Гвальберта Игум.) Администраторомъ тогоже Костела Бернардинскимъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Крестьянъ Мало-Половецкой Волости Рафаила и Павлины урожденной Соцкой Мондесь законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля одинадцатаго дня, въ с. Яроповцахъ, Ходорковскаго прихода.—	Воспріемниками были Прусскій подданный Антоній Куксія — съ Мѣщанкою Маріанною Сочин-скою супругою Теодора.—	
Верпаховскихъ.—	46.	23.	"	10.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля тринадцатого дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іоаннъ, (Гвальберта Игум.) Администраторомъ тогоже Костела Бернардинскимъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Кипріана и Лонгины урожденной Островской Верпаховскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля десятаго дня, въ с. Котляркѣ, Ходорковскаго прихода	Воспріемниками были Дворянинъ Стефанъ Висьчинскій — съ Мѣщанкою Теофилею Баладынскою супругою Франциска.—	
Гутовскихъ.—	47.	24.	"	16.	20.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля двадцатаго дня, въ Ивницкомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Адамъ, Администраторомъ тогоже Костела Ксендзомъ Викторомъ Орачевскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Крестьянъ Ходорковской Волости Викентія и Маріанны урожденной Орловской Гутовскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля шестнадцатаго дня, въ с. Вербовкѣ, Ходорковскаго прихода.—	Воспріемниками были Мѣщанинъ Василій Сухорскій съ Францискою Орловскою дѣвицею.—	
Искрицкихъ.—	48.	25.	"	21.	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля двадцать втораго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Антоній, (Испов.) Администраторомъ Ивницкаго Римско Католическаго прихода Ксендзомъ Викторомъ Орачевскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Дворянъ Іоанна и Екатерины урожденной Жисмонтъ Искрицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Іюля двадцать перваго дня, въ с. Вербовкѣ, Ходорковскаго прихода.—	Воспріемниками были Мѣщанинъ Фелиціянъ Шайдецкій съ Анною Тыссковою супругою Іоахима.—	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ.	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный.	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Иванкевичовъ.—	49.	26.	"	28.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля тридцатаго дня, въ Ивницкомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Казиміръ, (испов.) Администраторомъ того же Костела Ксендзомъ Викторомъ Ораčевскимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Викентія и Генисіи урожденной Кинастъ Иванкевичовъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля двадцать восьмаго дня, въ м. Ходорковѣ, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Терентій Охмусъ съ Антониною Мясковскою дѣвицею.—	
						Мѣсяцъ	Августъ.		
Ходаковскихъ.—	50.	"	24.	3.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа шестаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Станислава, (оп: мир.) Администраторомъ того же Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Дворянъ Сквирскаго Уѣзда, Кіевской Губерніи, Костана и Эвелины урожденной Сокoловской Ходаковскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа третьяго дня, въ с. Ярошовцахъ, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Мѣщанъ Маріанъ Дидковскій съ Евдокіею Колендовою супругою Якова.—	
Янковскихъ.—	51.	"	25.	8.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа девятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Янина, Администраторомъ того же Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ Обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Леона и Анны урожденной Гаевской Янковскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто Седьмаго года Августа восьмаго дня, въ с. Котлярки, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Аніолъ Ровинскій съ Мелассиною Гласашевскою.—	
Горбинскихъ.—	52.	"	26.	29. Іюля.—	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа десятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Леонилда, Администраторомъ того же Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Григорія и Павлины урожденной Ярковской Горбинскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля двадцать девятаго дня, въ с. Липкахъ, Ходорковскаго Прихода.—	Воспріемниками были Мѣщане Станиславъ Горбинскій съ Фрисулиною Редюковою супругою Іоанна.—	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ.	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный.	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Станькевичовъ.–	53.	"	27.	15.	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа семнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Іосифа и Іозефы урожденной Романовской Станькевичовъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа пятнадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода.	Воспріемниками были Мѣщане Никодимъ Закусило съ Доминикою Корбутъ супругою Феодора.–	
Дидковскихъ.–	54.	27.	"	14.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа двадцать четвертаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іосифъ. (обручн.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Мѣщанъ Махнинскаго Общества Іосифа и Маріянны урожденной Александровичовой Дидковскихъ законныхъ супруговъ Сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа четырнадцатаго дня, въ С. Яроповцахъ, Ходорковскаго Прихода.–	Воспріемниками были Австрійскій подданный Андрей Сюнина, съ Мѣщанкою Маріянною Дидковскою дѣвицею.–	
Сокосовской – н.з.–	55.	28.	"	13.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа двадцать четвертаго дня. въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Станиславъ. (сп: слух.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Мѣщанки Брусиловскаго Общества Франциски Сокосовской дѣвицы незаконнорожденный сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа тринадцатаго дня. въ С. Яроповцахъ, Ходорковскаго Прихода.–	Воспріемниками были Мѣщане Петръ Бражевскій съ Осипіею Новицкою супругою Фабіяна.–	
Посяинскихъ.–	56.	"	28.	26.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа тридцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Розалія. (Понорѣшитанской дѣвы.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Мацѣя и Урсулы урожденной Ляшевской Посяинскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа двадцать шестаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода.–	Воспріемниками были Мѣщане Антоній Красовскій съ	

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ.	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Мѣсяцъ	Сентябрь.		
Карповичовъ.-	57.	"	29.	31. Августа.-	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября седьмаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анастасія, (Муч.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.-	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Іоанна и Маріи урожденной Ляшевской Карповичовъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа тридцать перваго дня, въ Кропивецкомъ Хуторѣ, Ходорковскаго Прихода.-	Воспріемниками были Мѣщанинъ Ромуальдъ Шыманскій съ Агнесью Левицкою супругою Николая.-	
Посянской.-Н.З.	58.	"	30.	7.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября седьмаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Регина, (дѣвы муч.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.-	Мѣщанки Ходорковскаго Общества Маріи Посянской дѣвицы незаконнорожденная дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября седьмаго дня, въ д: Пустельникахъ, Ходорковскаго Прихода.-	Воспріемниками были Крестьянинъ Елеазаръ Шкварскій съ Мѣщанкою Павлиною Иванкевичовою супругою Никодима.-	
Зайковскій.-	59.	29.	"	6.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября седьмаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Николай, (Испов.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.-	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Іосифа и Анны урожденной Сухорской Зайковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября шестаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода.-	Воспріемниками были Мѣщанинъ Викентій Иванкевичъ съ Ксеніею Мацѣевскою супругою Іосифа.-	
Посянскій.-	60.	30.	"	16.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября девятнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Кипріанъ, (муч.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.-	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Іоанна и Варвары урожденной Пршесмыцкой Посянскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября шестнадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода.-	Воспріемниками были Крестьянинъ Николай Жежкевичъ съ Мѣщанкою Розаліею Смусловскою супругою Станислава.-	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Муж-скаго пола.	Жен-скаго пола.	Числа. Рожде-нія.	Краще-нія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Войковскихъ.–	61.	31.	"	20.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября двадцать перваго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Матвѣй, (пп:) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Мѣщанъ Овручскаго Общества Іоанна и Корнеліи урожденной Мисючевской Войковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября двадцатаго дня въ с. Липкахъ, Ходорковскаго прихода.–	Воспріемниками были Крестьянинъ Стефанъ Дидковскій съ Теофилею Васьковскою супругою Даніила.–	
Сенгоржевскихъ.–	62.	"	31.	13.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября двадцать восьмаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Анина, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Мѣщанъ Ходорковскаго общества Феликса и Юліи урожденной Годлевской Сенгоржевскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября тринадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже прихода.–	Воспріемниками были Мѣщане Корнелій Иванкевичъ съ Маріею Годлевскою дѣвицею.–	
						Мѣсяцъ	Октябрь.		
Могиковскихъ.–	63.	"	32.	29. Сентября.–	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября перваго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Теофила, (спуг.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.–	Крестьянъ Попельнянской Волости Іоанна и Феликсы урожденной Борецкой Могиковскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября двадцать девятаго дня, въ с. Лозовикахъ, Ходорковскаго Прихода.–	Воспріемниками были Дворянинъ Іоаннъ Высоцкій съ Крестьянкою Маріанною Чотовскою супругою Петра.–	
Высоцкихъ.–	64.	"	33	29. Сентября.–	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября перваго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Михалина, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Маріана и Павлины урожденной Грыщенко Высоцкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября двадцать девятаго дня, въ д: Скочищахъ, Ходорковскаго Прихода.–	Воспріемниками были Мѣщане Іосифъ Плахоцкій съ Евфросиніею Розеновою супругою Іосифа.–	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Витлинская. –	65.	"	34.	17. Сентября. –	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября третьяго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя двухъ-именное Ванда-Іозефа, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Крестьянъ Хотьминской Волости, Липовецкаго Уѣзда, Подольской Губерніи, Станислава и двухъ-именной Маріи-Софіи урожденной Радзиковской Витлинскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября семнадцатаго дня, въ м. Ходорковѣ, тогоже Прихода. –	Воспріемниками были Мѣщанинъ Казиміръ Радзиковскій съ Елисаветою Михайловною Васильевою супругою Михаила. – Присутствовали при этомъ Св: Крещеніи Іоаннъ Шафранскій съ Францискою Кузьмицкою супругою Михаила. –	
Бисецкая. –	66.	"	35.	4.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября пятаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Аделія, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Крестьянъ Ходорковской Волости Антона и Ядвиги урожденной Бѣлинской Бисецкихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября четвертаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже Прихода	Воспріемниками были Мѣщанинъ Иларій Новицкій съ Петронеллою Якимонъ супругою Госифа.	
Шумскій. –	67.	32.	"	10.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября одинадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Францискъ, (незаконн.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. –	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Феликса и Анеліи урожденной Висмчинской Шумскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября десятаго дня, въ д: Скочисках, Ходорковскаго Прихода. –	Воспріемниками были Мѣщанинъ Петръ Мошковскій съ Іозефою Смусскою супругою Станислава. —	
Паладынская. –	68.	"	36.	21.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября двадцать шестаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Елена, (вд: супр.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Антонія и Анны урожденной Лосинской Паладынскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября двадцать перваго дня, въ д: Пустельникахъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Францискъ Дзвоновскій съ Францискою Рудницкою супругою Михаила. —	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія крещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Мѣсяцъ	**Ноябрь.**		
Шмиланскихъ.	69.	33.	"	3.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября шестаго дня въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Маріанъ, Администраторомъ того же Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Войцѣха и Бонораты урожденной Закрѣвской Шмиланскихъ законныхъ супруговъ Сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября шестаго дня, въ Хрогговецкомъ Хуторѣ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанинъ Антоній Закрѣвскій съ Александрою Заторовского супругою Іоанна. —	
Ярковскихъ.	70.	"	37.	20. Октября.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября пятнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Ирена, Администраторомъ того же Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ивницкаго Общества Іоанна и Маріи урожденной Шусевичъ Рудковскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября двадцатаго дня, въ М. Сокольцѣ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемницами были Мѣщанинъ Александръ Трошкова съ Австрійскою подданною Маріею Дурханекъ супругою Маврикія. —	
Дрогошевскихъ.	71.	34.	"	18.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября восемьнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іоаннъ, (крестовый) Администраторомъ того же Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Осипы и Михалины урожденной Мѣшневской Березовскихъ законныхъ супруговъ Сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября восемьнадцатаго дня, въ С. Вербовцѣ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Григорій Гутовскій съ Маріею Піонтковского супругою Франциска. —	
Дрогошевскихъ.	72.	"	38.	18.	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября двадцать втораго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Елисавета, Администраторомъ того же Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Отецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Охвирскаго Общества Адасса и Юліанны урожденной Бавръсевичъ Дрогошевскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября восемьнадцатаго дня, въ С. Озерахъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемницами были Мѣщанинъ Доминикъ Лукашевичъ съ Людвикою Шкандровою супругою Антонія. —	

Житомиръ, Типо-Лит. М. Донешина.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужескаго пола.	Счетъ родившихся. Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Числа. Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
						Мѣсяцъ	Декабрь.		
Завадскихъ. —	73.	35.	"	7.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря восьмаго дня. Въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Стефанъ, (Первомуж.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Казиміра и Франциски урожденной Жмудзкой Завадскихъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря седьмаго дня, въ с. Котляркѣ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Мѣщанъ Викторъ Пашкевичъ съ Варварою Продецкою супругою Антонія. —	
Кукліовъ. —	74.	36.	"	11.	14.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря четырнадцатаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещенъ младенецъ по имени Іосифъ, (Обручн.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Прусскихъ подданныхъ двухъименнаго Антонія-Іоанна и двухъименной Елисаветы-Леокадіи урожденной Зильныхъ Кукліовъ законныхъ супруговъ сынъ, родившійся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря одиннадцатаго дня, въ с. Яроповцахъ, Ходорковскаго Прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Рафаилъ Мондель съ Австрійскою подданною Екатериною Вроика супругою Іосифа. —	
Завадскихъ. —	75.	"	39.	15.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцать третьяго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Валерія, (Жук.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Викентія и Анастасіи урожденной Оначинской Завадскихъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря пятнадцатаго дня, въ м. Ходорковѣ, тогоже Прихода. —	Воспріемниками были Дворянинъ Карлъ Юргелевскій съ Мѣщанкою Маргаритою Оринатовскою супругою Викентія. —	
Шимковякъ. —	76.	"	40.	15.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцать шестаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ, окрещено дитя по имени Валерія, (Жук.) Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства. —	Крестьянъ Шамраевской Волости, Васильковскаго Уѣзда, Луки и Агнешки урожденной Кендзіоровъ Шимковякъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря пятнадцатаго дня, въ м. Ходорковѣ, тогоже Прихода. —	Воспріемниками были Крестьянинъ Іоаннъ Ваврыньякъ съ Мѣщанкою Маріею Шклярскою дѣвицею. —	

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

Фамилія окрещеннаго.	№	Счетъ родившихся. Мужскаго пола.	Женскаго пола.	Числа. Рожденія.	Крещенія.	Когда, гдѣ, кто и кѣмъ, одною ли водою или со всѣми обрядами таинства окрещенъ?	Какихъ родителей, когда и гдѣ, т. е. въ какомъ приходѣ родился крещенный?	Кто были по имени и прозванію воспріемники при Св. крещеніи и кто присутствовалъ.	Рукоприкладство свидѣтелей записки по желанію.
Иванкевичовъ.—	77.	"	41.	12.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Декабря двадцать восьмаго дня, въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ Костелѣ окрещено дитя по имени Марія, Администраторомъ тогоже Костела Іеромонахомъ Гавріиломъ Стецкимъ, съ совершеніемъ всѣхъ обрядовъ Таинства.—	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Корнелія и Вероники урожденной Годлевской Иванкевичовъ законныхъ супруговъ дочь, родившаяся сего тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Декабря двѣнадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, тогоже прихода.—	Воспріемниками были Мѣщанъ Павелъ Зайковскій съ Луціею Островскою дѣвицею.—	

№ 1/22 Что сіи Метрики о Родившихся 1897 года по Ходорковскому Римско-Католическому Приходу записаны вѣрно, въ томъ подписью и приложеніемъ Костельной Приходской печати удостовѣряю.- М. Ходорковъ, 1898 года Января 7. дня.—

Администраторъ Ходорковскаго Римско Католическаго Приходскаго Костела.- Іеромонахъ Г. Стецкій-

№ 4119 Вѣрность сих метрических выписей о родившихся 1897 год. по Ходорковскому Р.К. приходу подписью и приложением Костельной печати удостоверяю. 1898 года Ноября 19 дня. М. Володарка

Скверский Декан К. Шостаковский

водою или со

рещенъ?

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Гуженской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

На 189*7*-й годъ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1.	12	Января Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двенадцатого дня въ Рунишенскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятельнаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 29 Декабря 1896 второе 5-го Января и третье 12 Января сего числъ 1897 года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр. Мало-Чернявской Волости Іоана Станишевскаго юношу придяти трехъ лѣтъ изъ С. Царевки прихожанина Станишевскаго костела съ Розалію Здоровскою дѣвицею двадцати четырехъ лѣтъ изъ С. Войтовецъ Прихожанки Рунишскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Сильвестра и Самезы изъ Вольскихъ Станишевскихъ. законныхъ супруговъ сына, съ Іосифа и Екатерины изъ Осмаловскихъ Здоровскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Іосифъ Жабчинскимъ Адамъ Вольскимъ, Василій Станишевскимъ; и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2.	18.	Мая Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая восемнадцатого дня въ Рунишенскомъ Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятельнаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 8 Мая второе 11 Мая и третье 18 Мая чиселъ сего 1897 года предъ народомъ, собравшимся на литургію сдѣланы.	Кр. Рунишской Волости Матвѣя Симона юношу двадцати шести лѣтъ изъ М. Рунина съ Іосифою Яткевичъ дѣвицею двадцати пяти лѣтъ изъ С. Багамутовки обоихъ Рунишскаго костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Викентія и Іоанны изъ Каніовскихъ Симоновъ. законныхъ супруговъ сына, съ Іоана и Матины изъ Береговскихъ Яткевичевъ законныхъ супруговъ дочерью. бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Костръ Симонъ, Петръ Хоцановскимъ, Романъ Рунишскимъ; и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
3.	15	Іюня Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня пятнадцатого дня въ Рунишенскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятельнаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 1 Іюня второе 8 Іюня и третье 15 Іюня чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщ. Г. Сквиры Ѳомаша Добржанскаго вдова пятидесяти пяти лѣтъ изъ С. Зарудинецъ съ Ѳеофилею Градовскою дѣвицею тридцати пяти лѣтъ изъ М. Рунина обоихъ Рунишевскаго костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іосифа и Ѳеодоріи изъ Яроцевскихъ Добржанскихъ. законныхъ супруговъ сына, съ Вильгельма и Генофаты изъ Радомскихъ Градовскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Яковъ Костевичъ Еразмъ Богдановскимъ Іоаннъ Садовскимъ; и многихъ другихъ при томъ находившихся.
4.	22.	Іюня Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать второго дня въ Рунишенскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятельнаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12 Іюня второе 15 Іюня и третье 22 Іюня чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр. Верховецкой Волости Михаила Тыкацкаго юношу двадцати пяти лѣтъ изъ С. Бытровки прихожанина Волочецкаго костела съ Маріею Дудзитвичъ дѣвицею восемнадцати лѣтъ изъ С. Зарудинецъ Рунишевскаго костела его прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Андрея и Франциски изъ Болегуровъ Тыкацкихъ. законныхъ супруговъ сына, съ Іоанна и Саломеи изъ Мысловскихъ Дудзитвичевъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелахъ: Петръ Яцинскимъ Григорій Дзержановскимъ, Іоаннъ Бѣльскимъ; и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Житомиръ, типо-лит. М. Деменина.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?.	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
5. Іюля 10.	22	Іюня Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать второго дня въ Ружинскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятельскаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 8 Іюня второе 15 Іюня и третье 22 Іюня чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	Кр. Емильковской Волости Сражбина Кордута вдовца сорока лѣтъ съ Маріею Мысловскою вдовою тридцати четырехъ лѣтъ обоихъ изъ С. Загруднюнъ Ружинскаго костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Михаила и Агнешки изъ Ляхевичей Кордутовъ законныхъ супруговъ сына, съ Іоанна и Теодоры изъ Чарнецкихъ Скибинскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Николая Грушинскаго Еремѣя Ярошевскаго Іоакима Ярошевскаго и многихъ другихъ при томъ находившихся.
6. 3 Августа.		Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа третьяго дня въ Ружинскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятельскаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 20 Іюля второе 27 Іюля и третье 3го Августа чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр. Емильковской Волости Іоана Михаловскаго юношу двадцати трехъ лѣтъ съ Люціею Іздовскою дѣвицею восемнадцати лѣтъ обоихъ изъ С. Загруднюнъ Ружинскаго костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іоана и Еммиліи изъ Емильскихъ Михаловскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Николая и Стефаніи изъ Ярошевскихъ Іздовскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Оттона Котовскаго Еремѣя Ярошевскаго и многихъ другихъ при томъ находившихся.
7. Сентября 7.	7.	Сентября Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября седьмого дня въ Ружинскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятельскаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 10 Августа второе 17 Августа и третье 24 Августа чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр. Дуброво-Михарницкой Волости Станислава Еремѣевскаго юношу двадцати двухъ лѣтъ изъ С. Марьяновки Ружанскаго Костела съ Екатериною Ярошевскою дѣвицею двадцати двухъ лѣтъ изъ С. Загруднюнъ Ружинскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Игнатія и Еригиды изъ Химинскихъ Брилевскихъ. законныхъ супруговъ сына, съ Іоакима и Петроніи изъ Емильскихъ Ярошевскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Николая Хоцянковскаго, Матеуша Боровцовича и многихъ другихъ при томъ находившихся.
8. 14 Сентября		Сентября Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября четырнадцатого дня въ Ружинскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятельскаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое Сентября второе 8 Сентября и третье 14 Сентября чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр. Емильковской Волости Еимерія Марьяновскаго вдовца тридцати пяти лѣтъ изъ Маріею Іздовскаго дѣвицею двадцати четырехъ лѣтъ обоихъ изъ С. Загруднюнъ Ружинскаго костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Онуфрія и Аниски изъ Кончаковскихъ Тарновскихъ. законныхъ супруговъ сына, съ Николая и Стефаніи изъ Ярошевскихъ Іздовскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Іоакима Кончаковскаго Якова Костюковича и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?.	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
9.	16	Ноября Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября шестнадцатого дня въ Рудишковомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятель онаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26 октября второе 1 Ноября и третье 9 Ноября числъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	Бородичевскаго Мѣщанина на двушнаго Генриха-Эдмундова Новицкаго гоному двадцати трехъ лѣтъ изъ Бородичева приходанина Марішевскаго костела и Эдвигою Лятушинской дѣвицею двадцати лѣтъ изъ М. Рудня, Рудницкаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Карла и Еммиліи Антоновыхъ Бобинскихъ Новицкихъ. законныхъ супруговъ сына, съ Вассиліей Карповной изъ Бѣлинскихъ Лятушинской законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Матеушъ Доминковичъ, Станиславъ Томуховскій и многихъ другихъ при томъ находившихся.
		Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелѣхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
		Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелѣхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Что сіи метрическія выписи о бракосочетавшихся съ подлинною книгою Костела сего, въ томъ подписомъ и приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю.
№ 21.
с. м. Рудня 3 Февраля 1898 года
Настоятель Рудницкаго прихода
Ксендзъ Сандровскій

ени и прозванію
вобрачныхъ и кто
или свидѣтели?

законныхъ супру-
съ

пруговъ дочерью,
еталъ и въ лицѣ
ественно поблаго-
вѣры достойныхъ

ругихъ при томъ
.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Володарской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

На 189 7 годъ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ?	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1. Павла и Доротеи Фалютинихъ.–	7.	Тысяча восемьсотъ девяностого седмаго года Января седмаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельного Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 29го Декабря 1896 г. второе 1го Января и третье пятаго Января чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Прусскаго подданнаго Павла Фалютина, холостаго лѣтъ отъ роду сорока семи изъ м. Бѣлой Церкви Бѣлоцерковскаго Прихода съ Австрійскою подданною Доротею Швенцеръ дѣвицею лѣтъ отъ роду сорока четырехъ изъ мѣстечка Володарки Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іосифа и Іоанны, урожденной Лохау, Фалютиновъ законныхъ супруговъ сына, съ Флоріяна и Теодозіи, урожденной Поточнихъ Швенцеровъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Станиславѣ Цеслинскомъ, Викентіи Росинскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2. Александра и Анны Соколовскихъ.–	26.	Тысяча восемьсотъ девяностого седмаго года Января двадцать шестого дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельного Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12го — второе 19го — и третье 26го Января чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянъ Александра Соколовскаго вдовца, лѣтъ отъ роду пятидесяти двухъ съ Анною Ходаковскою вдовою, лѣтъ отъ роду тридцати восьми обоихъ изъ Будаго Села, Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Матвѣя и Александры урожденной Лисевичъ Соколовскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Фелицы и Анны, урожденной Тарнавской Сиверскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Іосифѣ Дьяковскомъ, Клементіи Кржановскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
3. Франца и Ольницки Врублевскихъ.–	9. Февр.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Февраля девятаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельного Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26го Января второе 2го — и третье 9го Февраля чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанъ Франца Врублевскаго юношу лѣтъ отъ роду двадцати четырехъ съ Агнешкою Таузевальдъ дѣвицею лѣтъ отъ роду двадцати двухъ обоихъ изъ Села Токаровки Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Викентія и Маріи урожденной Устиновой, Врублевскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Фридриха и Вильгельмины урожденной Александровъ Таузевальдовъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Андреѣ Ивановскомъ, Антоніи Загоровскомъ — и многихъ другихъ при томъ находившихся.
4. Франца и Маріи Фошковскихъ.–	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Февраля девятаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельного Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26го Января второе 2го — и третье 9го Февраля чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянъ Франца Фошковскаго юношу лѣтъ отъ роду девятнадцати изъ Рудаго Села съ Маріею Казимірскою дѣвицею лѣтъ отъ роду девятнадцати изъ С. Завадовки, Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Шимона и Юзефаты, урожденной Оржеховской, Фошковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Франца и Соломеи, урожденной Дзяковской, Казимірскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Иванѣ Зонсовскомъ, Станиславѣ Фошковскомъ — и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
5. Казимира и Маріи Мицкевичей	16	Тысяча восемьсотъ девяносто осьмаго года Февраля шеснадцатаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 2го второе 9го и третье 16го Февраля чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Казимира Мицкевича холостаго лѣтъ отъ роду тридцати изъ села Озерной Бѣлоцерковскаго Прихода съ Маріею Родзевичъ дѣвицею лѣтъ отъ роду двадцати изъ села Нарыжновки Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Казимира и Анны Мицкевичей законныхъ супруговъ сына, съ Фаддея и Маріи, урожденной Илодковской, Родзевичей законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мартиномъ Руговацкомъ, Іосифомъ Хорекомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
6. Фавстина и Каменіи Дзевантовскихъ	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто осьмаго года Февраля шеснадцатаго дня въ Володарскомъ Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 2го второе 9го и третье 16го февраля чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на литургію сдѣланы.	Мѣщанъ Фавстина Дзевантовскаго холостаго лѣтъ отъ роду тридцати трехъ изъ села Острой могилы Ставищскаго Прихода съ Каменіею Липскою дѣвицею лѣтъ отъ роду двадцати шести изъ м. Володарки, Володарскаго Костела которыхъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Игнатія и Поликсены, урожденной Боняевичъ, Дзевантовскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Петра и Викторіи, урожденной Бояльской, Липскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Павломъ Кулачицкомъ, Яковомъ Глебовскомъ, Маріяномъ Кегловскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
7. Ивана и Маріи Сенчиныхъ	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто осьмаго года Февраля двадцать третьяго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 2го второе 9го и третье 16го Февраля чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Австрійскаго подданнаго Ивана Сенчина холостаго, лѣтъ отъ роду сорока съ Маріею Кохановскою дѣвицею, лѣтъ отъ роду тридцати, обоихъ изъ мѣстечка Володарки Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Игнатія и Анны Сенчиныхъ законныхъ супруговъ сына, съ Аполлинарія и Александры, урожденной Буйской, Кохановскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Валеріаномъ Пашинскомъ, Цырилемъ Добрасковскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
8 Мартина и Маріи Евфросиныхъ	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто осьмаго года Февраля двадцать третьяго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 2го второе 9го и третье 16го Февраля чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанъ Мартина Евфросиевскаго холостаго, лѣтъ отъ роду тридцати пяти изъ села Могильной Терновскаго Прихода съ Маріею Ряковскою, дѣвицею изъ Лобачевской фермы Володарскаго Костела которыхъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Войцѣха и Анастасіи, урожденной Савковской, Евфросиевскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Михаила и Юліи, урожденной Шафранской, Ряковскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Iеодоромъ Евфросиевскомъ, Корниліемъ Ряковскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
9. Стефанъ-Сендерсъ и Марія-Викторія-Тарновскіе Бодлевскихъ	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля двадцать седьмаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятель онаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 13-го второе 14-го и третье 20-го Апрѣля чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Дворянъ Стефана-Сендерса (сына) Бодлевскаго холостаго, лѣтъ отъ роду тридцати пяти изъ деревни Карпиловки съ Маріею Викторіею Тарновскою изъ Жолкевской дѣвицею, лѣтъ отъ роду двадцати одного изъ хутора Володарки, Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Антона и Теклы, урожденной Массальской, Бодлевскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Фортуната и Каролины, урожденной Шостаковской, Жолкевскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Дворянахъ Фортунатѣ Лисовскомъ, Станиславѣ Ивацкомъ, Октавіанѣ Шостаковскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
10. Станислава и Каролины Дзяковскихъ	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля двадцать седьмаго дня въ Володарскомъ Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятель онаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 14-го второе 20-го и третье 27-го Апрѣля чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Дворянъ Станислава Дзяковскаго холостаго, лѣтъ отъ роду тридцати одного изъ Володарки съ Каролиною Бековскою дѣвицею изъ Лоскутовской фермы, лѣтъ отъ роду двадцати обоихъ Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Антона и Екатерины, урожденной Писаревской, Дзяковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Мечислава и Юліи, урожденной Шабановой, Бековскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Фиминѣ Дзяковскомъ, Станиславѣ Бековскомъ, Фомѣ Добжевичѣ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
11. Гервазія и Францишки Белецкихъ	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая одиннадцатаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятель онаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 20-го второе 27-го Апрѣля и третье четвертаго Мая чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянъ Гервазія Белецкаго холостаго, лѣтъ отъ роду двадцати четырехъ изъ села Суховой Волицы Церковной прихода съ Францишкою Калиновскою дѣвицею, лѣтъ отъ роду двадцати трехъ изъ деревни Ольховки, Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Симона и Евфросиніи, урожденной Цыприановичъ, Белецкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Фомы и Александры, урожденной Голембіовской, Калиновскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Петрѣ Спалчинскомъ, Иванѣ Спалчинскомъ, Станиславѣ Калиновскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
12. Ивана и Анны Любецкихъ	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня перваго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятель онаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 27-го Апрѣля второе 4-го и третье 11-го Мая чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянъ Ивана Любецкаго юношу, лѣтъ отъ роду двадцати пяти изъ деревни Тадзевки съ Анною Цвиловскою дѣвицею, лѣтъ отъ роду двадцати двухъ изъ деревни Щербаки обоихъ Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Казиміра и Теклы, урожденной Копачевской, Любецкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Францишка и Маріи, урожденной Ярошевичъ, Цвиловскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Владиславѣ Красовскомъ, Антоніи Косиньскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
13. Генриха — Павла и Александры-Агнеш Фаворотъ	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня восьмаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій безъ предварительнаго ~~по троекратномъ оглашеніи изъ~~ оглашенія за сниманіемъ ~~коихъ первое~~ сія его Преосвященства ~~второе и третье~~ Г. Управляющаго Луцко-Житомірскою Епархіею, ~~чиселъ сего предъ на-~~ данною 16-го Мая 1897 года ~~родомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.~~ за № 610.—	Мѣщанина города Варшавы Генриха Павла (двухъ-имен.) Фаворота юношу лѣтъ отъ роду двадцати семи Евангелическаго вѣроисповѣданія съ Австрійскою подданною Александрою-Агнесою (двухъ-имен.) Захаровою дѣвицею, обоихъ изъ села Городища Пустоваровскаго, Володарскаго костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Адольфа и Каролины, урожденной Вейнертъ, Фаворотовъ законныхъ супруговъ сына, съ Андрея и Антонины, урожденной Вержбицкой, Захаровыхъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Романѣ Жолудковскомъ, Генрихѣ Ходачинскомъ — и многихъ другихъ при томъ находившихся.
14. Иларія и Теклы Буйкевичей.—	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня шестаго дня въ Володарскомъ Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 8-го второе 15-го и третье 22-го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на литургію сдѣланы.	Дворянъ Иларія Буйкевича юношу лѣтъ отъ роду двадцати восьми изъ деревни Щербовъ съ Теклею Дроздовичъ дѣвицею, лѣтъ отъ роду семнадцати изъ мѣстечка Володарки Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Ивана и Агаты, урожденной Рыбчинской, Буйкевичей законныхъ супруговъ сына, съ Эдуарда и Маріи урожденной Заварской Дроздовичей законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Павлѣ Данилевскомъ, Гавріилѣ Журовскомъ — и многихъ другихъ при томъ находившихся.
15. Августина и Анны Зравскихъ.—	17.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа семнадцатаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 3-го второе 10-го и третье 17-го Августа чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Августина Зравскаго, холостаго лѣтъ отъ роду сорока двухъ изъ Городища Пустоваровскаго съ Анною Петрусевою, Австрійскою подданною лѣтъ отъ роду сорока двухъ изъ села Березной, Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Стефана и Антонины, урожденной Ажаревичъ, Зравскихъ законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Игнатіи Линницкомъ, Флоріанѣ Бауэръ — и многихъ другихъ при томъ находившихся.
16. Якова и Маріи Каспржицкихъ	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября пятаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 14-го второе 21-го и третье 28-го Октября чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Австрійскихъ подданныхъ Якова Каспржицкаго юношу лѣтъ отъ роду двадцати пяти съ Маріею Климъ дѣвицею лѣтъ отъ роду девятнадцати обоихъ изъ Логвиновой Ферапы Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іосифа и Анны, урожденной Барнашевъ, Каспржицкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Войцеха и Анны, урожденной Стахъ, Климовъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Валеріанѣ Богушинскомъ, Іосифѣ Кравчика — и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
17. Мартина и Анны Климъ	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября пятаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельского Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 14го второе 21го и третье 28го Сентября чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Австрійскихъ подданныхъ Мартина Климъ юношу лѣтъ отъ роду двадцати пяти съ Анною Каспрацкою дѣвицею, лѣтъ отъ роду восемнадцати обоихъ изъ Лозвинской фермы Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Войцѣха и Анны, урожденной Стахъ, Климовъ законныхъ супруговъ сына, съ Іосифа и Анны, урожденной Бернацкой, Каспрацкихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Валеріанѣ Пашинскомъ, Станиславѣ Дзюба и многихъ другихъ при томъ находившихся.
18. Корнелія-Михаила и Маріи Фѣсковскихъ	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября пятаго дня въ Володарскомъ Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельного Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 14го второе 21го и третье 28го Сентября чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на литургію сдѣланы.	Сквирскихъ мѣщанъ Корнелія-Михаила (двухъ именъ) Фѣсковскаго юношу, лѣтъ отъ роду двадцати семи изъ мѣстечка Пятигоръ поселка Пятигорскаго Прихода съ Маріею Цурницкою дѣвицею, лѣтъ отъ роду семнадцати изъ села Антонова Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Давида-Мечислава (двухъ именъ) и Юліи, урожденной Шабранской, Фѣсковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Ивана и Антонины, урожденной Минкевичъ, Цурницкихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Филиппѣ Даковскомъ, Іосифѣ Минкевичъ, Валеріанѣ Пашинскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
19.	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября девятаго дня въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельного Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26го Октября второе втораго и третье девятаго Ноября чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Австрійскихъ подданныхъ Войцѣха Климъ вдовца лѣтъ отъ роду сорока восьми съ Маріанною Мицекъ дѣвицею, лѣтъ отъ роду двадцати двухъ обоихъ изъ Лозвинской фермы, Володарскаго Костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мартина и Анны урожденной Лейзъ Климовъ законныхъ супруговъ сына, съ Якова и Франциски, урожденной Яковлевъ, Мицекъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Валеріанѣ Пашинскомъ, Викентіи Мельниковскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
№ 421		Тысяча восемьсотъ ... года ... дня въ ... Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ ... по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое ... второе ... и третье ... чиселъ сего ... предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ ... законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: ... и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Метрическія выписи о бракосочетавшихся 1897 года въ Володарскомъ Римско-Католическомъ приходѣ вѣрно съ подлинною книгою, съ подписью и приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю. 1898 года Ноября 19 дня. М. Володарка

Настоятель Володарскаго РК Прихода – Свидѣтель

Деканъ Ксендзъ В. Шостаковскій

SIGIL. ECCL. ... VOLODARENSIS

Житомиръ, Типо-лит. М. Денемана

имени и прозванію
новобрачныхъ и кто
ели или свидѣтели?

законныхъ супру-
, съ

супруговъ дочерью,
сочеталъ и въ лицѣ
оржественно поблаго-
ри вѣры достойныхъ
хъ:

другихъ при томъ
хся.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Федоровицкая

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

На 1897 годъ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ?	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
		Тысяча восемьсот года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье числъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.
		Тысяча восемьсот года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье числъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1. Іосифъ и Сабина Соколовскіе	2	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года февраля втораго дня въ Людвицизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ администраторъ тогоже костела ксендзъ Лонгинъ Шагинъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 19 Января второе 26 Января третье 2 февраля числъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Ровенскаго общества Іосифа Соколовскаго, юношу, имѣвшаго отъ роду тридцать шесть лѣтъ изъ м. Томашовки съ крестьянкою Быкевской волости Сабиною Адамовскою дѣвицею, имѣвшей отъ роду двадцать лѣтъ изъ с. Ульяники Пустой, обоихъ Людвицизнянскаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному	Мѣщанъ Іосифа и Петронели съ Кончевскихъ Соколовскихъ законныхъ супруговъ сына, съ крестьянъ Леопольда и Викторіи съ Уляновскихъ Адамовскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: мѣщанахъ Феликсѣ Піотровскомъ и Матвѣѣ Горковичѣ. и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2 Болеславъ и Марія Саммеръ	15	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года февраля пятнадцатаго дня въ Людвицизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ администраторъ тогоже костела ксендзъ Лонгинъ Шагинъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26 Января второе 2 февраля третье 9 февраля числъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Херсонской губерніи, Елисаветградскаго уѣзда Болеслава Саммеръ вдовца, имѣвшаго отъ роду тридцать восемь лѣтъ изъ с. Сущанки, Фадовскаго прихода, съ мѣщанкою Кіевскаго общества Маріею Шабанскою, дѣвицею, имѣвшею отъ роду девятнадцать лѣтъ изъ с. Мохначки Людвицизнянскаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мѣщанъ Николая и Магдалены съ Бранчицкихъ Саммеръ законныхъ супруговъ сына, съ мѣщанъ Северина и Валеріи съ Домбровскихъ Шабанскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: мѣщанахъ Иванѣ Ивановичѣ Гнатовскомъ, Матвѣи Горковичѣ. и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по territorколикократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
3 Викторъ и Матильда Станкевичи	15	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Февраля пятнадцатого дня въ Эндовицизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ администраторъ тогоже костела ксендзъ Лонгинъ Шагинъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26 Января второе 2 Февраля третье 9 Февраля числъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Лучинской волости Виктора Станкевича, холостаго, имѣвшаго отъ роду двадцать семь лѣтъ изъ С. Эндовицизны съ мѣщанкою Васильковскаго общества Матильдою Ковальскою дѣвицею, имѣвшей отъ роду девятнадцать лѣтъ изъ С. Веприка, обоихъ Эндовицизнянскаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянъ Василія и Анели съ Завистовскихъ Станкевичовъ законныхъ супруговъ сына, съ мѣщанъ Филипа и Франциски съ Дзядковскихъ Ковальскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Карлѣ Дыминскомъ и крестьянинѣ Леонѣ Станкевичѣ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
4 Петръ и Магдалина Жиржинск-	15	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Февраля пятнадцатого дня въ Эндовицизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ администраторъ тогоже костела ксендзъ Лонгинъ Шагинъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое за индульвтовымъ выдан-третье нымъ Его Преосвя-числъ сего щенствомъ предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы. Епископомъ 1 Февраля 1897 года за № 213.	Дворянина Петра Шорнеля, холостаго, имѣвшаго отъ роду шестьдесятъ четыре года изъ Билокъ, съ дворянкою Магдаленою Маріею Жиржинскою, вдовицею, имѣвшею отъ роду тридцать шесть изъ М. Корнина обоихъ Эндовицизнянскаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Дворянъ Андрея и Маріанны съ Консенциушовъ Шорнелевъ законныхъ супруговъ сына, съ дворянъ Ивана и Констанціи съ Боярскихъ Жиржинскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: дворянинѣ Болеславѣ Ивановичѣ Горкевичѣ и дворянинѣ Болеславѣ Ивановичѣ Жиржинскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
5 Николай и Варвара Протасевичи	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Октября двадцать шестаго дня въ Эндовицизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ администраторъ тогоже костела ксендзъ Симеонъ Пухальски по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12 второе 19 и третье 26 Октября числъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанъ Николая Протасевича, лѣтъ двадцати трехъ, юношу съ Томашовки и Варвару Шклярскую, лѣтъ двадцати, дѣвицу съ Веприка, обоихъ Эндовицизнянскаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мѣщанъ Юрья и Регины съ Хытровъ Протасевичей законныхъ супруговъ сына, съ Доминика и Людвики съ Обертынскихъ Шклярскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Доминикѣ Збранскомъ, Флоріанѣ Аксанѣ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
6 Каетанъ и Леонтина Сускіе	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмаго года Ноября девятого дня въ Эндовицизнянскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ администраторъ тогоже костела ксендзъ Симеонъ Пухальски по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26 Октября второе второго и третье 9 Ноября числъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Каетана Суского, юношу, двадцати семи лѣтъ, холостаго съ Томашовки и крестьянку Леонтину Грабовскую дѣвицу, двадцати пяти лѣтъ изъ Пришиwальни, обоихъ Эндовицизнянскаго приходскаго костела прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мѣщанъ Павла и Маріанны съ Дидковскихъ Сускихъ законныхъ супруговъ сына, съ крестьянъ Марка и Аполоніи съ Завистовскихъ Грабовскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Феликсѣ Данковскомъ, Францѣ Сускомъ. и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по margin количкратномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
7. Леонъ и Марія Дзержановскіе	23	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября двадцать третьяго дня въ Людвищинскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ администраторъ тогоже костела ксендзъ Симеонъ Пухальскій по троекратномъ оглашенія изъ коихъ первое девятаго второе шестнадцатаго и третье 23 ноября числъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Дворянъ Леона Антона Дзержановскаго, вдовца сорока пяти лѣтъ изъ Г. Овруча прихожанина Овручскаго костела и Марію Шостакъ дѣвицу двадцати двухъ лѣтъ, изъ С. Людвищины тогоже костела прихожанъ Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Дворянъ Раймунда и Софіи съ Михаловскихъ Дзержановскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Константина и Маріи съ Каминскихъ Шостакъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Симеонѣ Шостакъ, Болеславѣ Горкевичѣ, Раймундѣ Поплавко и многихъ другихъ при томъ находившихся.
А/3.		Вѣрность сихъ метрическихъ выписей удостовѣряю собственноручною подписью и приложеніемъ костельной печати. С. Людвищина Января 16 дня 1898 года Тысяча восемьсотъ девяносто ~~года~~ Администраторъ Людвищинскаго Р.К. прихода Ксендзъ Пухальскій дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ № 422 Что сія метрическая выписка с подлинною согласна в том подписью с приложением казенной печати удостоверяю 1898 года Ноября 19 дня. М. Войнар... Овручскій Деканъ К. Шостаковъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье числъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы. ODARENSIS SIGIL... PAROCH. VO...	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по количкратномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
		Тысяча восемьсотъ года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашенія изъ коихъ первое второе и третье числъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.
		Тысяча восемьсотъ года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашенія изъ коихъ первое второе и третье числъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

и прозванію
рачныхъ и кто
и свидѣтели?

онныхъ супру-

говъ дочерью,
ъ и въ лицѣ
енно поблаго-
ы достойныхъ

хъ при томъ

161. 12.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Новосѣлицкой

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

На 189*7* годъ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ?	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1. Онищенко.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля шестнадцатого дня въ Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельствующаго же Костела Ксендзъ Андрей Горскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26-го Января второе 2-го и третье 9-го чиселъ сего Февраля предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянинъ Чубинецкой Волости Андрей Студзицкаго хопства двадцати шести лѣтъ отъ роду уроженецъ с. Вилковъ Вилковскаго Римско-Католическаго прихода, и Крестьянка Шапровской Волости Федосія Пѣтровская девятнадцати лѣтъ отъ роду Новосѣцкаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянъ Михаила и Елены Викторовъ Студзицкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Крестьянами Ѳомина и Теофиліи Дидковскихъ Пѣтровскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанинъ Іосифъ Гнатюкъ Крестьянинъ Савелій Мусіенко, Крестьянинъ Тимовей Студзицкій и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2. Онищенко.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля двадцать седьмого дня въ Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельствующаго же Костела Ксендзъ Андрей Горскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 20-го второе 24-го и третье 27-го чиселъ сего Апрѣля предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянинъ Шапровской Волости Карлъ Луцинскаго вдовца тридцати четырехъ лѣтъ отъ роду и Крестьянка той же Волости Марія Петровская девятнадцати двухъ лѣтъ отъ роду обѣихъ изъ д. Бортной Новосѣцкаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянинъ Петра и Юліи Яковъ Маковскихъ Луцинскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Крестьянами Якова и Маріанны Лубковскихъ Матерлембскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанинъ Іосифъ Гнатюкъ Крестьянинъ Савелій Мусіенко, Матвѣй Бутовскій и многихъ другихъ при томъ находившихся.
3. Онищенко.	11.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая одиннадцатого дня въ Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельствующаго же Костела Ксендзъ Андрей Горскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 4-го второе 8-го и третье 11-го чиселъ сего Мая предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Вороницкой Волости Григорія Житковскаго вдовца сорока девяти лѣтъ отъ роду и Крестьянка Яблоновской Волости Житковскаго Римско-Католическаго прихода Анастасія Онищенко вдовы сорока двухъ лѣтъ отъ роду обѣихъ изъ д. Романовки Новосѣцкаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянинъ Александръ Ефимовъ Мосунковъ Житковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Мѣщанкой Іосифа Парфентьевой Радзиковской Онаковской законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанинъ Павелъ Онищенко, Григорій Журмановскій и многихъ другихъ при томъ находившихся.
4. Онищенко.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая Двадцать пятаго дня въ Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельствующаго же Костела Ксендзъ Андрей Горскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 18-го второе 22-го и третье 25-го чиселъ сего Мая предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Пархомовской Волости Григорія Колосовскаго вдовца двадцати девяти лѣтъ отъ роду и Крестьянка Мадѣвки Кобылянскаго Римско-Католическаго прихода Ѳеодосія Онищенко дѣвицы двадцати лѣтъ отъ роду изъ д. Бортной Новосѣцкаго Римско-Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянинъ Николай и Викторія Адамовичевъ Колосовскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Крестьянами Александра и Маріи Іозеровичевъ Сотницкихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанинъ Игнатій Дидковскій, Антонъ Добровольскій и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Житомиръ, типо-лит. М. Домонтовича

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?.	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
5. Недашковскіе.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября двѣнадцатого дня въ Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятель онаго-же Костела Ксендзъ Андрей Горскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 21го второе 28го Сентября и третье 5го чиселъ сего Октября предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	Мѣщанина Сквирскаго общества Петра Недашковскаго юношу тридцати пяти лѣтъ отъ роду изъ с. Лозовикъ Ходорковскаго Р. Католическаго прихода, съ мѣщанкою Сквирскаго общества Сабиною Кагановскою дѣвицею двадцати пяти лѣтъ отъ роду изъ с. Погуевъ Новоселицкаго Р.Католическаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мѣщанъ Петра и Антонины изъ Павловскихъ Недашковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Мѣщанъ Бенедикта и Викторіи изъ Литвинюковъ Кагановскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанахъ Феликсѣ Косаковскомъ, Стефанѣ Недашковскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

		Тысяча восемьсотъ девяносто года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Настоящій Экстрактъ Метрической Книги о бракосочетавшихся за 1897 годъ, съ подлинною Метрическою Книгою во всемъ вѣрно написанъ, въ томъ подписомъ моимъ съ приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю.
Настоятель Костела Кс. Горскій

№ 423 Вѣрность сей метрической выписи подписью и приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю. 1898 года Ноября 19 дня. [illegible] Сквирскій Декан Кс. Шостаковъ

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
		Тысяча восемьсотъ девяносто года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

		Тысяча восемьсотъ девяносто года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Житомиръ, типо-лит. М. Денемана.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Паволочской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

На 189[illegible] годъ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ?	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1 Мешанинъ	20	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года Апрѣля двадцатаго дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ковенскомъ Петръ Точинскій Настоятельствующаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое третіе второе и 14 го и третье 20 Апрѣля чиселъ сего 189 2 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Дворянина Тадеуша Мешанскаго имѣющаго тридцать двѣ лѣтъ отъ роду изъ С. Стенка Швинскаго прихода и Дворянки Викторіи Мартыновской дѣвицы двадцати пяти лѣтъ отъ роду изъ С. Быстровки Паволочскаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Дворянъ Виталія и Софіи изъ Змигродскихъ Желмановскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Дворянъ Адольфа и Амеліи изъ Олтаржевскихъ Мартыновскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Дворянъ Вацлавъ Мартенскій Станиславъ Радзиковскимъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2 Мешанинъ	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года Октября двадцать шестого дня въ Паволочскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ковенъ Петръ Точинскій Настоятельствующаго Костела по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое двадцать третьяго второе 19 го и третье 25 Октября чиселъ сего 1892 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Ивана Ивановскаго вдовца тридцати пяти лѣтъ отъ роду изъ С. Русселя Володарскаго прихода и Мѣщанки Викторіи Домнинъ дѣвицы двадцати девяти лѣтъ отъ роду изъ М. Варковки Паволочскаго прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мѣщанинъ Франциска и Маріанны изъ Ивановичевъ Ивановскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Мѣщанъ Матвея и Анны изъ Мощитинскихъ Домнинъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Дворянинъ Максимъ Станиславичъ Уліинъ Мостицкимъ Адамъ Домнинъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
3. Глуздзицкій & Глевинская	Ноября 9.	Тысяча восемьсотъ девяносто осьмого года Ноября девятого дня въ Сквирскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Ксендзъ Христофоръ Лемпицкій Викарный Паволочского Прихода по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26. Октября второе 1-го и третье 2. Ноября чиселъ сего 1898 года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Ивана Глуздзицкого юноши двадцати пяти лѣтъ отъ роду и Мѣщанки Петрунели Глевинской дѣвицы шестнадцати лѣтъ отъ роду изъ г. Сквиры Паволочского Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мѣщанъ Владислава и Викторіи изъ Блоцкихъ Глуздзицкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Мѣщанъ Казимира и Маріанны изъ Рачинскихъ Глевинскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанъ Николая Новицкого Іордана Станкевичъ. и многихъ другихъ при томъ находившихся.
Что		сіи Метрическія выписи Паволочского Прихода изъ подлинной книги выписаны вѣрно подписомъ моимъ удостовѣряю М. Паволочь 1898 года Марта 26 дня № 36. Настоятель Паволочского прихода Ксендзъ Петръ Точыскій Тысяча восемьсотъ девяносто ... года ... дня въ ... Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ ... по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое ... второе ... и третье ... чиселъ сего ... предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы. № 4 Вѣрно съ сим метрическимъ выписи [illegible] 1898 года [illegible] Февраля 8 [illegible] Деканъ [illegible] М. Володарка [illegible] SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS	... прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	... законныхъ супруговъ сына, съ ... законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: ... и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
		Тысяча восемьсотъ девяносто ... года ... дня въ ... Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ ... по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое ... второе ... и третье ... чиселъ сего ... предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	... прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	... законныхъ супруговъ сына, съ ... законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: ... и многихъ другихъ при томъ находившихся.
		Тысяча восемьсотъ девяносто ... года ... дня въ ... Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ ... по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое ... второе ... и третье ... чиселъ сего ... предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	... прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	... законныхъ супруговъ сына, съ ... законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: ... и многихъ другихъ при томъ находившихся.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Спасской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

На 189/ годъ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1 Шишкевичъ	12	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двѣнадцатаго дня въ Борисовскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Брониславомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 29 Января второе 1го Января и третье пятаго Января чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянинъ Бабинецкой волости Теодоръ Лишкевичъ вдовецъ лѣтъ шестидесяти Борисовскаго Уѣзда и Борисовича отъ Терезіи Ивановой вдовой лѣтъ пятидесяти крестьянки Бабинецкой волости Борисовскаго Уѣзда прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Кр. Онуфрія и Анны Лишкевичъ законныхъ супруговъ сына, съ Анны Маріи урожд. Скарминской Трошкиной законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Римскій Войтковскій и Францъ Новицкій и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2 Дашковскій	26	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двадцать шестого дня въ Борисовскомъ Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Брониславомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12 Января второе 19 Января и третье 26 Января чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на литургію сдѣланы.	Казимира Янковскаго крестьянина Тюпровской волости холостого лѣтъ двадцати четырехъ изъ села Бынтрина и Софіи Якубовской дѣвицы лѣтъ двадцати двухъ изъ Курганъ Бабинецкой волости обоихъ Уѣздовъ Борисовскаго прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянъ Габріеля и Евфразіи урожд. Свирковскихъ Янковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Маріи Екатерины урожд. Бранской Дашковской законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Іосифъ Янцевичъ и Константинъ Янковскій и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
3 Дашковскій	27	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля двадцать седьмого дня въ Борисовскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Брониславомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 15 Апрѣля второе 20 Апрѣля и третье 27 Апрѣля чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянинъ Бабинецкой волости Стефанъ Дашковскій вдовецъ лѣтъ тридцати пяти Курганъ изъ Крестьянской Бузниковской волости Борисовской Борисовскаго Уѣзда прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянъ Уѣзда и Маріи урожд. Добрянской Дашковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Амвросія и Екатерины урожд. Свинковской Кришельницкихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Іоаннъ Войтковскій и Викентій Домашевскій и многихъ другихъ при томъ находившихся.
4 Гаврилковскій	11	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая одиннадцатого дня въ Борисовскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Ксендзомъ Брониславомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 27 Апрѣля второе 4 Мая и третье 11 Мая чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянинъ Шкиравской волости Иванъ Петровскій холостой лѣтъ двадцати пяти изъ дер Борсуки Новосѣлковскаго Прихода и Крестьянки Тюпровской волости Розаліи Головской дѣвицы лѣтъ восемнадцати изъ Новосѣлокъ Борисовскаго Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянъ Стефана и Маріи урожд. Хмаръ Тюпровскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Викентія и Теофиліи урожд. Модзелевской Головинскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Игнатій Войтковскій и Станиславъ Кухарскій и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Житомира, типо-лит. М. Дрекслера.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?.	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
5 Гурковскій	18	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая восемнадцатого дня въ Борщаговскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынзакомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 4 Мая второе 11 Мая и третье 18 Мая чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	Крестьянина Воробіевской волости Іосифа Гурковскаго холостого лѣтъ двадцати одного изъ дер. Татариновка и Крестьянкой Бабинецкой волости Валеріи Рыковской дѣвицей лѣтъ двадцати трехъ изъ Каленной обоихъ Борщаговскаго Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крест. Станислава и Маріи урожд. Кухарскихъ Гурковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Николая и Терезы урожд. Богачевскихъ Рыковскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Петрѣ Грушковскомъ и Владиславѣ Вонсовскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
6 Пеньковскій	25	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая двадцать пятого дня въ Борщаговскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынзакомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 11 Мая второе 18 Мая и третье 25 Мая чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крест. Бабинецкой волости Ивана Пеньковскаго холостого лѣтъ двадцати девяти изъ дер. Злодіевка и Крест. Бабинецкой волости Анной Жмиевской дѣвицей лѣтъ девятнадцати изъ дер. Злодіевки обоихъ Борщаговскаго Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Кр. Іосифа и Пауліны урожд. Витинскихъ Пеньковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Симеона и Маріи урожд. Кавецкихъ Жмиевскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Петрѣ Павловскомъ и Михаилѣ Бен и многихъ другихъ при томъ находившихся.
7 Вонсовскій	8	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня восьмого дня въ Борщаговскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынзакомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 25 Мая второе 1го Іюня и третье 8го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Дворянина Волынской губ. Владислава Вонсовскаго холостого лѣтъ двадцати четырехъ изъ с. Татариновки съ Крест. Гриневецкой волости Антониной Ясинской дѣвицей лѣтъ двадцати изъ с. Татариновки обоихъ Борщаговскаго Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Двор. Андрея и Урсулы урожд. Оржеховскихъ Вонсовскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Ромуальда и Маріи урожд. Туринскихъ Ясинскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Иванѣ Рай и Стефанѣ Вонсовскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
8 Ярошинскій	29	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать девятого дня въ Борщаговскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторомъ того же Прихода Кс. Матвѣемъ Брынзакомъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 15го Іюня второе 22го Іюня и третье 29го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крест. Бабинецкой волости Елія Ярошинскаго холостого лѣтъ двадцати семи изъ м. Борщаговки съ Люцыной Павловской дѣвицей изъ дер. Злодіевки Крестьянки Бабинецкой волости лѣтъ двадцати пяти обоихъ Борщаговскаго Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Кр. Феликса и Екатерины урожд. Войцеховскихъ Ярошинскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Александра и Фелиціи урожд. Кумановской Павловскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Михаилѣ Павловскомъ и Іосифѣ Новицкомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?.	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
9	29	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать девятого дня въ Борщаговском Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ того же Прихода Кс. Матвеем Бржезинским по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 15го Іюня второе 22го Іюня и третье 29го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	Крестьянин Шпичинецкой волости Ивана Зелинского вдовца лѣтъ тридцати из дер. [illegible] Погребищенского Прихода и Доротеи Михаловичъ дѣвицы лѣтъ семнадцати из дер. Марьяновки Крестьянки Каптеровской волости Борщаговского Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьян Доминика и Софіи урожд. Якубовской Зелинских законныхъ супруговъ сына, съ Фаддея и Маріи урожд. Звакевич Михалович законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Евстафій Костецкий и Александръ Дзержинский и многихъ другихъ при томъ находившихся.
10	29	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать девятого дня въ Борщаговском Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ того же Прихода Кс. Матвеем Бржезинским по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 15го Іюня второе 22го Іюня и третье 29го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Бабинецкой волости Льва Хмелинского вдовца из дер. Каменной лѣтъ тридцати семи с Крест. Бабинецкой волости Антониной Паньковской дѣвицей лѣтъ двадцати семи из дер. Злодеевки обоих Борщаговского Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Кр. Антона и Юліи урожд. Орловской Хмелинских законныхъ супруговъ сына, съ Александра и Фелиціи урожд. Кумановских Паньковских законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Станиславъ Хмелевский и Михаилъ Паньковский и многихъ другихъ при томъ находившихся.
11.	16	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября шестнадцатого дня въ Борщаговском Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ того же Прихода Кс. Матвеем Бржезинским по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 19го Октября второе 26го Октября и третье второго Ноября чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мещанин м. Плискова Погребищенского Прихода Фелик[са] Дзержинского холостого лѣтъ двадцати шести и Крест. Бабинецкой волости Вероникой Чаин дѣвицей лѣтъ двадцати из дер. Княжи Борщаговского Прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мещ. Ивана и Анны урожд. Грущинской Дзержинских законныхъ супруговъ сына, съ Роберта и Антонины урожд. Струдзинской Чаин законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Александръ Дзержинский и Яковъ Збаровский и многихъ другихъ при томъ находившихся.
		Тысяча восемьсотъ девяносто года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Копія сходна с оригиналом в чем подписью и приложением Костельной печати удостоверяю Администраторъ Прихода Р. К. Кс. Матвей Бржезинский. прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ 425 Вѣрность сих метрических выписей с подлинными книгами [illegible] печати удостоверяю. 1898 г. Ноября 19 дня. М. Володар[illegible] Асессор [illegible] Декан К. Шастов[illegible]

SIGIL. ECCL. [illegible] VOLODARENSIS

мени и прозванію
овобрачныхъ и кто
и или свидѣтели?

законныхъ супру-
съ

упруговъ дочерью.
четалъ и въ лицѣ
жественно поблаго-
и вѣры достойныхъ
:

другихъ при томъ
я.

законныхъ супру-
съ

пруговъ дочерью,
еталъ и въ лицѣ
ественно поблаго-
вѣры достойныхъ

другихъ при томъ
.

ЦЕНЗУРНЫЙ КОМИТЕТЪ

1773.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Покровской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

НА 189 7 ГОДЪ.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ?	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1897 Января 1. Котвицкій	19.	Тысяча восемьсот девяносто седьмаго года Января девятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іероним Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 5го второе 12го и третье 19го Января чиселъ сего года, предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр. Топоровской волости Ивана Котвицкаго холостаго двадцати шести лѣтъ отъ роду изъ с. Бухново съ кр. Топоровской волости Өеофилей Зелобовской дѣвицею лѣтъ отъ роду семнадцати изъ с. Бухнова, Топоров. прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Ивана и Анастасіи ур. Навроцкой Котвицкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Александра и Юліанны ур. Подвысоцкихъ Зелобовскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Фаустину Котовицкому, Карлѣ Куницевичѣ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2. Соколовскій	26.	Тысяча восемьсот девяносто седьмаго года Января двадцать шестаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іероним Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12го второе 19го и третье 26го Января чиселъ сего года, предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр. Воровіевской волости Франца Соколовскаго двадцати одного года изъ с. Самгородка съ кр. Воровіевской волости Натальею Пятницкою дѣвицею двадцати лѣтъ изъ с. Самгородка, Топор. прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Виктора и Екатерины ур. Лисовской Соколовскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Альбина и Елизаветы ур. Каминскихъ Пятницкихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Луканю Чернецкому, Станиславу Ясинскому и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
3. Цыплевичъ	26.	Тысяча восемьсот ~~восемьдесятъ~~ девяносто седьмаго года Января двадцать шестаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іероним Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12го второе 19го и третье 26го Января чиселъ сего года, предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина м. Маднова Каетана Цыплевичъ двадцати трехъ лѣтъ изъ с. Самгородка съ кр. Шировской волости Феликсою Енкевичъ двадцати лѣтъ изъ с. Городка Топоровск. прих. прихожанъ, Римско Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Петра и Агафіи ур. Лышковскихъ Цыплевичей законныхъ супруговъ сына, съ Альбина и Люціанны урожд. Левицкихъ Енкевичей законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Янѣ Блажковскомъ, Людовику Цыплевичу и многихъ другихъ при томъ находившихся.
4. Гурницкій	26.	Тысяча восемьсот ~~восемьдесятъ~~ девяносто седьмаго года Января двадцать шестаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іероним Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12го второе 19го и третье 26го Января чиселъ сего года, предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина м. Дружина Яна Гурницкаго, вдовца сорока двухъ лѣтъ изъ м. Дружина съ кр. Топоровской волости Натальею Фединскою дѣвицею девятнадцати лѣтъ изъ с. Богачей Топ. пр. прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Яна и Екатерины ур. Богушевской Гурницкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Урбана и Михалины ур. Козловскихъ Фединскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Феодору Бармицкомъ, Антонѣ Красковскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по425 коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
5. Недзельскій —	26	Тысяча восемьсотъ ~~восемьдесятъ~~ девяносто седьмаго года Января двадцать шестого дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12го — второе 19го — и третье 26го Января чиселъ сего года, предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Топоровской волости Погребищскаго Прихода изъ С. Хмелевки Матеуша Недзельскаго двадцати шести лѣтъ съ кр. Топоров. волости Кунегундою Козловскою дѣвицею одинадцати лѣтъ изъ С. Бухновъ Топ. прихода прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Карла и Елены урожд. Барнецкой Недзельскихъ — законныхъ супруговъ сына, съ Матея и Іоанны, ур. Нефдовскихъ Козловскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Эразмѣ Завалевичѣ, Яковѣ Головацкомъ — и многихъ другихъ при томъ находившихся.
Февр. 6. Виртъ —	2	Тысяча восемьсотъ ~~восемьдесятъ~~ девяносто седьмаго года Февраля второго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 19го Января второе 26го — и третье 2го Февраля чиселъ сего года, предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщ. М. Бѣлой Церкви Станислава Вирта, холостого, двадцати девяти лѣтъ изъ С. Топоровъ съ Дворянкою Зофіею-Юліею-Антониною Радецкою, дѣвицею тридцати пяти лѣтъ С. Топоровъ того-же Прихода прихожанъ, ново-истъ [illegible] Радецкая онъ-же Антоновскаго Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Карла и Цецыліи ур. Баруха Виртъ законныхъ супруговъ сына, съ Казиміра и Маріи ур. Ольшевскихъ Радецкихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Людвикѣ Альфонсѣ Михайловскомъ, Матеѣ Катаевичѣ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
7. Клопотовскій. —	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля девятнадцатаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 2го — второе 9го — и третье 16го Февраля чиселъ сего года, предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр-на Топоров. волости Францишка Клопотовскаго, имѣвшаго отъ роду двадцать восемь лѣтъ изъ Моховатой съ дворянкою Анною Бернатовичъ, дѣвицею, семнадцати лѣтъ изъ С. Озерной Топ. прих. прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іосифа и Анны урожд. Роздишевской Клопотовскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Александра и Пелагеи урожд. Верзбицкихъ Бернатовичей законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Василіи Петровскомъ, Станиславѣ Завиняскомъ — и многихъ другихъ при томъ находившихся.
8. Содлецкій. —	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать третьяго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 2го — второе 9го — и третье 16го Февраля чиселъ сего года, предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр-на Самгородецкой волости Доминика Содлецкаго двадцати пяти лѣтъ изъ С. Станиловки съ кр. Петронеллею Арцишевскою дѣвицею, двадцати трехъ лѣтъ отъ роду изъ С. Ревухи Топ. прих. прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Титуса и Павлины урожд. Шимановской Содлецкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Матвѣя и Юстины ур. Садовскихъ Арцишевскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Францѣ Конопревичѣ, Викторѣ Храпецкомъ — и многихъ другихъ при томъ находящихся.

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилия новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
9. Рыбицкій. —	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года февраля двадцать шестого дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельного Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 9-го второе 16-го и третье 23-го февраля чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр-на Бровковской волости Кипріяна Рыбицкаго тридцати трехъ лѣтъ изъ с. Шипчинецъ съ кр. Маріею Домбровскою, вдовою, двадцати пяти лѣтъ отъ роду изъ с. Березянки Топ. прих. прихожанъ, Римско-католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іосифа и Михалины ур. Богатковъ Рыбицкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Николая и Іоанны ур. Охановскихъ Гурскихъ, вдова по мужу Домбровскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Стефанѣ Хайнацкомъ, Иванѣ Богатко и многихъ другихъ при томъ находившихся.
10. Ловчинскій.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года февраля двадцать третьяго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельного Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 9-го второе 16-го и третье 23-го февраля чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр-на Топоровской волости Феликса Ловчинскаго имѣвшаго двадцать три года изъ дер. Чеховой съ Австрійскою подданною Маріею Клоцекъ дѣвицею двадцати семи лѣтъ изъ г. Кіева того же прих. прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Ипполита и Гонораты урожд. Куржецкой Ловчинскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Іосифа и Варвары урожденной Клонъ Клоцекъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Фердинандѣ Кропачкѣ, Игнатіѣ Ненчинскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
11. Ярошевскій. —	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать пятаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельного Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 11-го второе 18-го и третье 22-го Мая чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Ивницкой городской Управы Филиппа Ярошевскаго, холостаго двадцати шести лѣтъ изъ Турчинскаго прих. съ кр. Топор. волости Ядвигою Кротовичъ дѣвицею, двадцати трехъ лѣтъ кро- прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Казиміра и Аполлоніи ур. Ягодзинской Ярошевскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Іоанна и Екатерины ур. Богурской Кротовичей законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Амврозіе Кросницкомъ, Франциско Офинскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
12. Раковскій.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня перваго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельного Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр-на Воробіевской волости Леонарда Раковскаго холостаго Топоровскаго Р.К. прихода съ кр. Топоровской волости Маріею Томашевскою дѣвицею двадцати шести лѣтъ отъ роду. — прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Василія и Іоанны ур. Соболевскихъ Раковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Андрея и Каролины ур. Павловской Томашевскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Василіи Соболевскомъ, Севастьянѣ Томашевскомъ и многихъ другихъ при томъ находящихся.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
13. Грибинскій.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюна перваго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 18го —— второе 25го Мая и третье 1го Іюня чиселъ сего года, предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Дворянина Людвика Вацлава Грибинскаго, холостаго, тридцати трехъ лѣтъ изъ с. Молчановки съ Теодозіею Козинскою мѣщанкою, дѣвицею, шестнадцати лѣтъ изъ с. Снѣжной прихожанъ, Римско-католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Войцѣха и Анны ур. Дудкевичъ, Грибинскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Мартина и Жозефины урожд. Бернатовичъ Козинскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Марко Каминскомъ, Іоанно Двораковскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
14. Гранковскій.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюна перваго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 22го —— второе 25го Мая и третье 1го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ, собравшимъ я на Литургію сдѣланы	Крестьянина Топоровской волости Стефана Гранковскаго, холостаго, тридцати одного года изъ с. Ревуха съ Кр. той-же волости изъ с. Ревуха Александрою Новицкою, дѣвицею, восемнадцати лѣтъ отъ роду прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному	Антона и Франциски урожд. Садовской Гранковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Асіонзія и Неліхты урожд. Піотровскихъ Новицкихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Никифоро Пясецкомъ, Феодоръ Гарсинскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
15. Блинскій.	8.	Тысача восемьсотъ ~~восемьдесятъ~~ девяносто седьмаго года Іюна восьмаго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельнаго Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 25го Мая второе 1го —— и третье 8го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Іоанна Блинскаго холостаго тридцати четырехъ лѣтъ изъ С. Топорова съ Кр. Гальбиною Рудковскою дѣвицею, двадцати одного года отъ роду изъ С. Топорова прихожанъ, Римско Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Розиальда и Цециліи урожд. Яновичъ Блинскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Іоанна и Людовики урожд. Егорскихъ Рудковскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Владиславъ Карновскомъ, Іосифѣ Странскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
16. Гуслинскій.	22.	Тысяча восемьсотъ ~~восемьдесятъ~~ девяносто седьмаго года Іюня двадцать втораго дня въ Топоровскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій командированный для помощи Мѣстному Настоятелю по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 12го —— второе 15го —— и третье 22го Іюня чиселъ сего года, предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Кр-на Владислава Гуслинскаго, холостаго, тридцати одного года изъ С. Озерной въ Глинскою Вечера дѣвицею, той-же дер. Озерной двадцати трехъ лѣтъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Антонія и Магдалены урожд. Сивецкой Гуслинскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Іоанна и Маріи ур. Монсаровской Вечеровъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Алексѣе Сосновичъ, Семенѣ Монсаровскомъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Сіе [illegible] метрическое [illegible] верно и скрѣп[illegible]

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
		Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелихъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.
		Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ?	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
		Тысяча восемьсотъ года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелихъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.
		Тысяча восемьсотъ года дня въ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второе и третье чиселъ сего предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	законныхъ супруговъ сына, съ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: и многихъ другихъ при томъ находившихся.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

ВЧЕРАЙШАНСКОЙ

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ

ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

На 1897 годъ

№ и фамилия новобрачныхъ	Число вѣнчанія	Когда? гдѣ? кто? и по колико-кратномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1. Дидковскихъ	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля шестнадцатого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Настоятельского Ксендзъ Антони-Романъ Бульбскій по трехкратномъ оглашеніи изъ коихъ первое второго Февраля второе девятого и третье шестнадцатого чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Викентія Дидковского холостого лѣтъ двадцать девять изъ села Малой-Чернявки съ Крестьянкою Антониною Грабовскою дѣвицею лѣтъ двадцать трехъ изъ с. Черноруды Вчерайшанского Костела прихожанокъ Римско-Католического исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгого съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненного о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.—	Крестьянъ Ивана и Антонии изъ Мамковскихъ Дидковскихъ законныхъ супруговъ сына съ Крестьянъ Ивана и Александры изъ Чехурскихъ Грабовскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Романѣ Ходзинскимъ Евфиміи Ходзинскимъ и многихъ другихъ при томъ находившихся,
2. Войникихъ	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Октября двѣнадцатого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельского Ксендзъ Антони Романъ Бульбскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 28 Сентября, второе пятого Октября и третье двѣнадцатого Октября чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина г. Сквиры Августина Войникского холостого лѣтъ двадцать одинъ изъ с. Васильевки съ Мѣщанкою г. Сквиры Маріею Павловскою дѣвицею лѣтъ восемнадцать изъ с. Шпичинецъ обѣихъ Вчерайшанского Костела прихожанъ, Римско-Католического исповѣданія по сдѣланіи предварительно строгого съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненного о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Мѣщанъ Матвея и Анны изъ Березовскихъ Войникскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Мѣщанъ Якова и Анны изъ Бодзяковскихъ Павловскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ Антонѣ Чвалинскимъ, Венедиктѣ Гончиневичъ Карлѣ Бульковскимъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
3. Хмельницкихъ	9.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября девятого дня въ Вчерайшанскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Костелѣ Настоятельского Ксендзъ Антони-Романъ Бульбскій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 26 Октября второе 1. Ноября и третье 2 Ноября чиселъ сего 1897 года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Бѣлопольской волости Ивана Хмельницкого холостого лѣтъ двадцать два изъ с. Малоимгородка Бѣлопольского прихода съ Крестьянкою Мало Чернявской волости Станиславою Дидковскою дѣвицею, лѣтъ двадцати изъ с. Черноруды Вчерайшанского Костела прихожанъ Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Крестьянъ Франца и Каролины изъ Клодницкихъ Хмельницкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Крестьянъ Валерія и Юліи изъ Грабовскихъ Дидковскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Иванѣ Клодницкимъ Иванѣ Тарновскимъ Иванѣ Дидковскимъ и многихъ другихъ при томъ находившихся.
№ 30		Тысяча восемьсотъ девяносто ___ года ___ дня въ ___ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ ___ по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое ___ второе ___ и третье ___ чиселъ сего ___ предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	___ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и, по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	___ законныхъ супруговъ сына, съ ___ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: ___ и многихъ другихъ при томъ находящихся.

Число сей [illegible] записей о бракосочетаніи Вчерайшанского Р.К. прихода за 1897 годъ [illegible] [illegible] въ чемъ [illegible] [illegible] удостовѣряю.
М. Вчерайше 1898 г. [illegible]
28 янв.— Настоятель [illegible] Ксендзъ [illegible]

[illegible] 1898 г. Ноября 13 дня
[illegible]

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Ходорковской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

На 189*7*. годъ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
1. Ходорковскихъ.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать третьяго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Адъюнктъ-стараторъ Херсонскаго Габріэлъ Стецкій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 9.го и второе 16.го и третье 23.го Февраля числъ сего года предъ народомъ, собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Ходорковскаго Общества, Маріана Игнатковскаго, холоста, лѣтъ девятнадцати, изъ д: Пустельниковъ — съ Мѣщанкою Юліею Закусского, дѣвицею, лѣтъ восемнадцати изъ м. Ходоркова, обѣихъ Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Николая и Цецисіи урожденной Ивашковичовой Игнатковскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Станислава и Маріи урожденной Сенгородовской Закусскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанъ Іоанна Звонковскаго Николая Можаровскаго и многихъ другихъ при томъ находившихся.
2. Ходорковскихъ.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня восьмаго дня въ Ходорковскомъ Римско Католическомъ приходскомъ костелѣ Адъюнктъ-стараторъ Херсонскаго Габріэлъ Стецкій, по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 25.го Мая второе 1.го и третье 8.го Іюня числъ сего года предъ народомъ, собравшимся на литургію сдѣланы.	Мѣщанина Коростышевскаго Общества, Григорія Остроглобскаго, холоста, лѣтъ двадцати шести, изъ С. Юровки, Приказанія Коростышевскаго Римско Католическаго Прихода — съ Мѣщанкою Сквирскаго Общества, Каспиніею Юревичъ, дѣвицею, лѣтъ девятнадцати, изъ д: Струговки, Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Лукаша и Антоніи урожденной Шимайской Остроглобскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Станислава и Маріи урожденной Искранъ Юревичовъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанъ Іакова Шимаранскаго, Іоанна Шафранскаго и многихъ другихъ при томъ находившихся.
3. Ходорковскихъ.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня пятнадцатаго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Адъюнктъ-стараторъ Херсонскаго Габріэлъ Стецкій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 25.го Мая второе 1.го и третье 8.го Іюня числъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Сквирскаго Общества, Франциска Бассадынскаго, холоста, лѣтъ двадцати восьми, — съ Мѣщанкою Сквирскаго Общества Теофилою Верпаховскаго, дѣвицею, лѣтъ двадцати двухъ, обѣихъ изъ Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іоанна и Изабеліи урожденной Тарнецкой Бассадынскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Іоанна и Антонины урожденной Висьтинской Верпаховскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанина Адама Войцеховскаго, Эвердинъ-Антонія Висьтинскаго. и многихъ другихъ при томъ находившихся.
4. Войцеховскихъ.	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать втораго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Адъюнктъ-стараторъ Херсонскаго Габріэлъ Стецкій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 8.го и второе 15.го и третье 22.го Іюня числъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Сквирскаго Общества, Адама Войцеховскаго, холоста, лѣтъ двадцати трехъ, изъ С. Котсиярки — съ Мѣщанкою Сквирскаго Общества, Боголюбою Брокезинскою, дѣвицею, лѣтъ девятнадцати, изъ д: Скоциъ, обѣихъ Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Боспрана Розаліи урожденной Пентковской Войцеховскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Антоніи и Каросскими урожденной Литтувъ Брокезинскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелихъ: Мѣщанъ Антонія Верпаховскаго, Іоанна Шафранскаго. и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Типографія М. Дубинина. Житомиръ.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?.	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
5. Иванчевскій.	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать девятаго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 15. го второе 22. го и третье 29. го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	Мѣщанина Ходорковскаго Общества, Корнилія Иванковича, холоста, лѣтъ двадцати шести, — съ Мѣщанкою Ходорковскаго Общества, Veроникою Годлевскою, дѣвицею, лѣтъ восемнадцати, обѣихъ изъ м. Ходорковъ Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Антонія и Екатерины урожденной Каспинской Иванковичовъ законныхъ супруговъ сына, съ Викентія и Маріи урожденной Висьчинской Годлевскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанъ Станислава Бурскаго, Іоанна Конопацкаго. и многихъ другихъ при томъ находившихся.
6. Висьчинскихъ.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня тринадцатаго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 29. го Іюня второе 6. го и третье 13. го Іюня чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Крестьянина Ходорковской Волости, Антона Висьчинскаго, холоста, лѣтъ тридцати шести, изъ с. Ходорковъ. — съ Мѣщанкою Ходорковскаго Общества, Ядвигою Висьчинской, дѣвицею лѣтъ двадцати двухъ, изъ д. Сосницъ, обѣихъ Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Теобора и Маріанны урожденной Ивьницкой Висьчинскихъ законныхъ супруговъ сына, съ Екатериною Висьчинской дѣвицею незаконнорожденнаго ~~супруговъ~~ законныхъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелихъ: Мѣщанина Августина Пентицкаго, Побисетнаго Сосдата Казиміра Бурскаго, Мѣщанина Станислава Бурскаго. и многихъ другихъ при томъ находившихся.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
7. Шайдецкихъ.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября седьмаго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 24. го Августа второе 31. го Августа и третье 7. го Сентября чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Мѣщанина Коростышевскаго Общества Боруха Шайдецкаго, холоста, лѣтъ двадцати шести, изъ с. Шахворостовки, Прихожанина Коростышевскаго Римско Католическаго Прихода: — съ Крестьянкою Ходорковской Волости Петронеллею Красносельскою, дѣвицею, лѣтъ двадцати трехъ, изъ с. Зарубинецъ, Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Стефана и Маріи урожденной Бунцицкой Шайдецкихъ законныхъ супруговъ сына, съ Викентія и Маріи урожденной Заіончковской Краснодесибскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Мѣщанъ Станислава Бурбицкаго, Матеуша Косенскаго. и многихъ другихъ при томъ находившихся.
8. Станкевичевъ.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября пятаго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 21. го Сентября второе 28. Сентября и третье 5. го Октября чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы.	Побисетнаго Дотнаго Барабанщика, 4. го Барышавскаго Крѣпостнаго Госпиталя, Е. И. В. роты, Іосифа Станкевича, холоста, лѣтъ двадцати пяти. — съ Мѣщанкою Сибирскаго Общества, Екатериною Войцеховскою, дѣвицею, лѣтъ двадцати, обѣихъ изъ Сословія Комиссіонеровъ Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Августина и Всесвятыя урожденной Пентицкой Станкевичевъ законныхъ супруговъ сына, съ Іосифа и Розаліи урожденной Пентковской Войцеховскихъ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтелихъ: Мѣщанъ Станислава Буравскаго, Григорія Домговича, Гавла Войцеховскаго. и многихъ другихъ при томъ находившихся.

Житомиръ, типо-лит. М. Дрекмана.

№ и фамилія новобрачныхъ.	Число вѣнчанія.	Когда? гдѣ? кто? и по коликократномъ оглашеніи вѣнчалъ бракъ.	Какихъ именно новобрачныхъ, какого состоянія, званія, возраста и прихода?	Кто по имени и прозванію родители новобрачныхъ и кто поручители или свидѣтели?
9. Іаковлевъ.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября двенадцатаго дня въ Ходорковскомъ Римско-Католическомъ приходскомъ костелѣ Администраторъ Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій, по троекратномъ оглашеніи изъ коихъ первое 31-го Августа второе 7-го и третье 14-го Сентября чиселъ сего года предъ народомъ собравшимся на Литургію сдѣланы	Австрійскаго подданнаго Іосифа Іосифа Іосифовича, холостаго, Лютеранскаго вѣроисповѣданія, 22 лѣтъ, изъ Сессіи Ярополецъ, и Мѣщанки Ходорковскаго Общества, Маріи Дрешеръ, дѣвицы, 20 лѣтъ, изъ м. Ходорковъ, обѣихъ Ходорковскихъ прихожанъ, Римско-Католическаго исповѣданія, по сдѣланіи предварительно строгаго съ обѣихъ сторонъ на письмѣ изъясненнаго о препятствіяхъ къ бракосочетанію изслѣдованія и по неоткрытію никакихъ, равно по изъявленному на таковый бракъ взаимному согласію внѣшними знаками обнаруженному.	Іосифа и Маріи урожденной Іосифовичъ законныхъ супруговъ сына, съ Іосифа и Екатерины урожденной Іосифовой Дрешеръ законныхъ супруговъ дочерью, бракомъ сочеталъ и въ лицѣ Костела торжественно поблагословилъ, при вѣры достойныхъ свидѣтеляхъ: Крестьянина Іосифа Іосифовича Іосифа Іосифовича Іосифа Іосифовича

и прозванію
рачныхъ и кто
ли свидѣтели?

онныхъ супру-

уговъ дочерью,
лъ и въ лицѣ
твенно поблаго-
ры достойныхъ

гихъ при томъ

187.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Гужлинской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ

На 189[illegible] годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
1. Здоровкая.	30.	25.	Тысяча восемьсотъ девяносто шестого года Декабря 7 дня умершаго дня въ С. Зарудницахъ скончался отъ чахотки Антонина 1 г. Свидинская Уздовская дѣвъ прібщена Св. Таинъ.	Дворянка имѣвшая отъ роду двадцать пять лѣтъ. Оставшаяся вдовца Антонія Уздовскаго дяконая жена. Осталась дѣтей: сына Казимира и двѣ дочери: Ульяну и Августину.	Тѣломъ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятель Рудницкій 1897 года Января первого дня на Рудницкомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
2. Добрянская.	20.	38.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двадцатого дня въ С. Зарудницахъ скончался отъ кровотеченія Отомія 1 г. Турновская Добрянская дѣвъ прібщена Св. Таинъ	Сквирская мѣщанка имѣвшая отъ роду тридцать восемь лѣтъ. Оставшаяся вдовца Осипа Добрянскаго дяконая жена. Оставила дочь Веронику.	Тѣломъ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятель Рудницкій 1897 года Января 21 дня на Рудницкомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
3. Рудниковскій сынъ.	5.	3. мѣсяц.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля пятого дня въ М. Рудникѣ скончался отъ младенческихъ червей Комитетъ отъ Диѳтерита.	Кр. Рудниковской Волости Эдуарда и Михаилины 1 г. Лесковскихъ Рудниковскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду три мѣсяца.	Тѣлого Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятель Рудницкій 1897 года Февраля шестого дня на Рудницкомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
4. Горозвѣтская.	26.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля двадцать шестого дня въ С. Сосмутовкѣ скончался младенецъ именемъ Гелена отъ Скорлатина	Кр. Рудниковской Волости Анны Герасимовской незаконная дочь имѣвшая отъ роду одинъ годъ.	Тѣломъ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятель Рудницкій 1897 года Февраля двадцать седьмого дня на Рудницкомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
5. Рудниковскій.	3.	84.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта третьяго дня въ М. Рудникѣ скончался отъ старости Каролина 1 г. Сѣльчикъ Рудниковской вдова бывъ прібщена Св. Таинъ.	Дворянка имѣвшая отъ роду восемьдесятъ четыре года. Оставила сына Станислава и дочь Хелю.	Тѣломъ Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятель Рудницкій 1897 года Марта 5 дня на Рудницкомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
6. Сѣльчикъ сынъ.	12.	6. мѣсяц.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двѣнадцатого дня въ С. Сѣльчикѣ скончался младенецъ именемъ Доминикъ отъ Скорлатина.	Кр. Рудниковской Волости Каэтана и Антонины 1 г. Грудзинскихъ Симоновъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду шесть мѣсяцевъ.	Тѣлого Ксендзъ Викентій Сандровскій Настоятель Рудницкій 1897 года Марта 13 дня на Рудницкомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.

Житомиръ. Типо-Лит. М. Донешина.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
7. Бехоцкій.-	12.	44.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двѣнадцатого дня въ С. Балашутовкѣ скончался отъ чахотки Францискъ Бехоцкій былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Мѣщ. Сквирскій жившій отъ роду сорокъ четыри года. Оставившій вдовы Агнеты изъ Рыбачковскихъ Бехоцкой законный мужъ. Оставилъ двухъ сыновей Марьяна и Александра и двѣ дочери: Александру и Ольгу.-	Тѣлесо Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Марта 14 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбище похороненъ.-
8. Ольшевская.	12	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двѣнадцатого дня въ С. Плоскѣ скончалась отъ чахотки Юзефа изъ Нѣповецкихъ Ольшевская была пріобщена Св. Таинъ.	Дворянка жившая отъ роду двадцать четыри года. Оставившая вдовца Петра Ольшевского законная жена. Оставила двѣ дочери: Марію-Гелену, и Викторію Гелену.-	Тѣлесей Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Марта четырнадцатого дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбище похороненъ.-
9. Уздовскій.-	14.	50.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта четырнадцатого дня въ С. Зарудинцахъ скончался отъ чахотки Николай Уздовскій былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Кр. Бѣлиловской Волости жившій отъ роду пятьдесятъ лѣтъ. Оставившій вдовы Стефаніи изъ Ярошевскихъ законный мужъ. Оставилъ два сына; Юзефа и Юстина и три дочери: Марію, Люцину и Маргариту.-	Тѣлесо ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Марта шестнадцатого дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ Кладбище похороненъ.-
10 Свобода.-	20.	55.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двадцатого дня въ С. Зарудинцахъ скончался отъ воспаленія легкихъ Николай Свобода былъ пріобщенъ Св. Таинъ.-	Житомирскій мѣщанинъ жившій отъ роду пятьдесятъ пять лѣтъ. Оставившій вдовы Викторіи изъ Добржанскихъ законный мужъ, Оставилъ сына Николая, и четыри дочери, Клементину, Стефанію, Антонину и Александру.-	Тѣлесо Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Марта 22 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбище похороненъ —
11. Балицкая.-	26.	64.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двадцать шестого дня въ С. Балашутовкѣ скончалась отъ Раиса Балицкая изъ Боратинскихъ Балицкая вдова была пріобщена Св. Таинъ..	Кр. Ружинской Волости жившая отъ роду шестьдесятъ четыри года. Оставила четыри сына Льва, Стефана, Флоріяна и Сигизмунда и дочь Михалину.	Тѣлесей Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Марта 28 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ Кладбище похороненъ.-
12. Пеньковскій.-	2.	32.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля втораго дня въ С. Зарудинцахъ скончался съ воспаленія легкихъ Павелъ Пеньковскій былъ пріобщенъ Св. Таинъ.-	Кр. Бѣлиловской Волости жившій отъ роду тридцать два года. Оставившій вдовы Аполоніи изъ Григоровичевъ законный мужъ. Дѣтей не оставилъ	Тѣлесо Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Апрѣля 4 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ Кладбище похороненъ.-

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
13. Мысловскихъ дочь. –	4.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апреля четвертого дня въ С. Зарудинцахъ скончался младенецъ именемъ Маргарита отъ насмотки.	Кр. Былиновской Волости Николая и Марьянны Скибинскихъ Мысловскихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду шесть лѣтъ. –	Тамошній Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскаго костела 1897 года Апреля 6 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ. –
14. Понтковскій	14	75.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апреля четырнадцатого дня въ С. Войтовцахъ скончался отъ водянки Петръ Понтковскій вдовъ бывъ пріобщенъ Св. Таинъ. –	Кр. Мало-Черняховской Волости имѣвшій отъ роду семьдесятъ пять лѣтъ. Оставилъ сына Карла. –	Тамошній Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскаго костела 1897 года Апреля 16 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
15 Кольбушевичъ. –	21.	80.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая двадцать перваго дня въ М. Ружинъ скончался отъ водянки Владиславъ Кольбушевичъ вдовъ бывъ пріобщенъ Св. Таинъ. –	Кр. Ружинской Волости имѣвшій отъ роду восемьдесятъ лѣтъ. Оставилъ дочь Антонину. –	Тамошній Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскаго костела 1897 года Мая 23 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ. –

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
16. Ольшевскихъ дочь. –	21.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать перваго дня въ С. Зарудинцахъ скончался младенецъ отъ крупа именемъ Александра.	Кр. Былиновской Волости Николая и Розаліи изъ Дубинскихъ Ольшевскихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду три года. –	Тамошній Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскаго костела 1897 года Іюля 23 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
17. Понтковскихъ сынъ. –	16.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа шестнадцатого дня въ С. Войтовцахъ скончался мальчикъ именемъ Александръ отъ дифтерита.	Кр. Мало-Черняховской Волости Карла и Іосифы изъ Дидковскихъ Понтковскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду семь лѣтъ. –	Тамошній Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскаго костела 1897 года Августа 17 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
18. Доброжанскихъ сынъ. –	17.	мѣсяц. 8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа семнадцатого дня въ С. Быстріевкѣ скончался младенецъ именемъ Казиміръ отъ кроваваго поноса.	Мѣщанъ Ружинскихъ Владислава и Францишки изъ Вышковскихъ Доброжанскихъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій отъ роду восемь мѣсяцевъ. –	Тамошній Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинскаго костела 1897 года Августа восемнадцатого дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ. –

Житомиръ, типо-лит. И. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
19. Пелехиневичихъ дочь.	19.	1½.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа девятнадцатого дня въ С. Баламутовкѣ скончался младенецъ именемъ Анѣля отъ дифтерита.	Кр. Ружинской Волости Павла и Петронилии изъ Григоровичевъ Пелехиневичихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду полтора года.	Тѣло сей Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинский сего 1897 года Августа двадцатого дня на Ружинскомъ кладбищѣ похоронилъ. –
20. Хоцяновскихъ сынъ.	19.	20.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа девятнадцатого дня въ С. Зарудинцахъ скончался юноша именемъ Іоанъ отъ чахотки бывъ пріобщенъ Св. Таинъ. –	Кр. Былиловской Волости Якова и Маріанны изъ Березовскихъ Хоцяновскихъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій отъ роду двадцать лѣтъ. –	Тѣло сего Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинский сего 1897 года Августа двадцать первого дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ. –
21. Тарнавская. –	19.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа девятнадцатого дня въ С. Зарудинцахъ скончалась отъ родовъ Марія изъ Нивинскихъ Тарнавская бывъ пріобщена Св. Таинъ. –	Кр. Былиловской Волости имѣвшая отъ роду тридцать лѣтъ. Оставшагося вдовца Иларія Тарнавского законная жена. Оставила два сына Маріяна и Феофила. –	Тѣло сей Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинский сего 1897 года Августа двадцать первого дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ. –
22. Болуховскихъ сынъ.	28.	Мѣсяц. 8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа двадцать восьмого дня въ М. Ружинѣ скончался младенецъ именемъ Адамъ отъ кроваваго поноса. –	Кр. Краснопольской Волости Станислава и Ядвиги изъ Денисевичевъ Болуховскихъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій отъ роду восемь мѣсяцевъ.	Тѣло сего Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинский сего 1897 года Августа 30 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ. –
23. Ятвевичевъ дочь. –	9.	1½.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Сентября девятого дня въ С. Войтовцахъ скончался младенецъ именемъ Эвелина отъ кроваваго поноса	Кр. Мало-Чернявской Волости Антонія и Пелагіи изъ Новицкихъ Ятвевичевъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду полтора года. –	Тѣло сей Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинский сего 1897 года Сентября 11 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
24. Денисевичевъ сынъ.	15.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Сентября пятнадцатого дня въ М. Ружинѣ скончался младенецъ именемъ Іоахимъ отъ кроваваго поноса. –	Мѣщ. Ружинскихъ Матвѣя и Людвики изъ Мошковскихъ Денисевичевъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду два года. –	Тѣло сего Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Ружинский сего 1897 года Сентября 16 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ. –

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
25. Сапоцкихъ дочь.–	7.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Ноября седмого дня въ С. Баламутовкѣ скончалась отъ чахотки дѣвица именемъ Стефанія бывъ Причащена Св. Таинъ.	Кр. Ружинской Волости Каликста и Каролины изъ Павловскихъ Сапоцкихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду двадцать семь лѣтъ.–	Тѣло сей Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій викарный Топоровского прихода сего 1897 года Ноября 9 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбище похоронилъ.–
26. Ковалевскихъ сынъ.–	25.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Ноября двадцать пятого дня въ С. Баламутовкѣ скончался юноша именемъ Францискъ бывъ причащенъ Св. Таинъ. Умеръ отъ воспаленія легкихъ.–	Дв. Николая и Марьяны изъ Ольшевскихъ Ковалевскихъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій отъ роду девятнадцать лѣтъ.–	Тѣло сего Ксендзъ Вивентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Ноября 27 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.–
27. Богухвалевская.–	3.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря третьяго дня въ М. Ружинъ скончалась отъ чахотки Ядвига изъ Дементьевичевъ Богухвалевская бывъ причащена Св. Таинъ.–	Кр. Краснопольской Волости имѣвшая отъ роду двадцать семь лѣтъ. Оставшая вдовца Станислава Богухвалевского жена. Оставила дѣтей сына Іоанна и дочь Гонорату.–	Тѣло ей Ксендзъ Вивентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Декабря 5 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.–
28. Тележинскій	5.	44.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря пятого дня въ С. Баламутовкѣ скончался отъ тифа Павелъ Тележинскій бывъ причащенъ Св. Таинъ.–	Кр. Ружинской Волости имѣвшій отъ роду сорокъ четыре года. Оставившій вдовою Петронилю изъ Григоровичевъ законный мужъ. Оставилъ дѣтей сына Петра и три дочери: Марію, Фаустину и Анну.–	Тѣло сего Ксендзъ Вивентій Бандровскій Настоятель Ружинскій сего 1897 года Декабря 7 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
29. Бѣльская.–	28.	70.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Декабря двадцать восьмого дня въ С. Зарудинцахъ утонула въ колодцѣ Бригида изъ Худяковскихъ Бѣльская.	Кр. Бѣлиловской Волости имѣвшая отъ роду семьдесятъ лѣтъ. Оставшаяся вдова Петра Бѣльского жена. Оставила дѣтей двухъ сыновей: Поликарпа и Станислава и четыре дочери: Анну, Цезарину, Францишку и Францишку.	Тѣло ей Ксендзъ Вивентій Бандровскій Настоятель Ружинскій на отношеніи Пристава 2 Стана Бердичевского Уѣзда отъ 29 Декабря за № 4460, сего 1897 года Декабря 30 дня на Ружинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.

№ 22. Что сія метрическія выписи объ умершихъ съ подлинною книгою вѣрны, въ томъ подписомъ и приложеніемъ костельной печати удостовѣряю. М. Ружинъ 3 Февраля 1898 года.

Настоятель Ружинскаго прихода

Кс. Бандровскій

SIGILLUM ECCLESIAE PAROCHIALIS ROZYNENSIS

Вѣрность сей метрической выписи съ подлинною ... и приложеніемъ костельной печати удостовѣряю. 1898 г. Ноября 19 дня. М. Володарка.

Сквирскій Деканъ К. Ио...

№ 479

SIGILL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

ъ именно священ-
, когда и гдѣ по-
хоронен.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Вольдарской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ.

На 1897 годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
1. Антонина Синевичъ.	2.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января второго дня въ селеніи Тхоровкѣ скончалось дитя по имени Антонина отъ ангины. —	Скверскихъ мѣщанъ Петра и Марціанны, урожденной Боярской Синевичей законныхъ супруговъ дочь жившая отъ роду три года, Володарскаго Костела прихожанка. —	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р. К. прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца пятаго дня на Тхоровецкомъ Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронилъ. —
2. Захарій Кельзянобскій	19.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января девятнадцатаго дня въ селеніи Березной скончалось дитя по имени Захарій отъ дифтерита. —	Скверскихъ мѣщанъ Франца и Антонины, урожденной Синовской, Кельзянобскихъ законныхъ супруговъ сынъ жившій отъ роду три года, Володарскаго Костела прихожанинъ. —	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р. К. прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двадцать перваго дня на Володарскомъ приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. —
3. Анна Жилюкъ.	22.	35.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Января двадцать второго дня на Лочвинской фермѣ скончалась Анна Жилюкъ отъ родовъ, бывъ пріобщена Св. Таинъ. —	Австрійскаго подданнаго Войцѣха Жилюкъ супруга, жившая отъ роду тридцать пять лѣтъ, Володарскаго Костела прихожанка, оставила послѣ себя сына Войцѣха, Іоанна, дочерей Маріанну, Стефанію, Анелю и Анну. —	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р. К. прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двадцать четвертаго дня на Володарскомъ приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. —
4. Варфоломей Бацукъ.	8.	55.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля восьмаго дня въ селеніи Березной скончался Варфоломей Бацукъ отъ порока сердца. —	Австрійскій подданный жившій отъ роду пятьдесятъ пять лѣтъ Володарскаго Костела прихожанинъ. Оставилъ послѣ себя жену Марѳину сыновей: Флоріана, Іоанна, Іосифа, дочь Франциску. —	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р. К. прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того-же года и мѣсяца десятаго дня на Володарскомъ приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. —
5. Іоаннъ Климъ.	13.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля тринадцатаго дня на Лочвинской фермѣ скончалось дитя по имени Іоаннъ отъ ангины.	Австрійскихъ подданныхъ Войцѣха и Анны Климовъ законныхъ супруговъ сынъ жившій отъ роду четыре года Володарскаго Костела прихожанинъ. —	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р. К. прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца пятнадцатаго дня на Володарскомъ приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.
6. Аронъ Садовскій.	6.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта шестаго дня въ деревнѣ Щербаковъ утонулъ при рыбной ловлѣ Аронъ Садовскій. —	Крестьянинъ жившій отъ роду двадцать восемь лѣтъ Володарскаго Костела Прихожанинъ. Оставилъ послѣ себя жену Марію урожденную Березницкую, сына Иларія. —	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р. К. прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца девятаго дня на Щербаковскомъ р. к. кладбищѣ похоронилъ.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Дененмана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
7. Августинъ Кржесицкій.-	8.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта восьмаго дня, въ деревнѣ Щербакахъ скончалось дитя по имени Августинъ отъ горячки.	Крестьянъ Франца и Францишки, урожденной Завадской, Кржесицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду двѣнадцать лѣтъ, Володарскаго Костела Прихожанинъ.-	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р. К. прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того-же года и мѣсяца десятаго дня на Щербацкомъ Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.-
8. Гонората Бычевская.-	18.	72.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта восемнадцатаго дня въ селеніи Дубенкахъ(?), скончалась Гонората Бычевская отъ старости, бывъ пріобщена Св. Таинъ.	Дворянка, вдова, жившая отъ роду семьдесятъ два года, Володарскаго Костела Прихожанка. Оставила послѣ себя дочери Францишку и Аполонію.-	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.-К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того-же года и мѣсяца двадцатаго дня на Дубо-Селецкомъ(?) Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.-
9. Анна Клихъ.	22.	2. мѣсяц.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта двадцать восьмаго дня, на Логвинской фабрикѣ скончалось дитя по имени Анна отъ слабосилія.-	Австрійскихъ подданныхъ Войцѣха и Анны, урожденной Стасъ(?), Клиховъ законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду два мѣсяца.-	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того-же и мѣсяца двадцать третьяго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.
10. Леонарда Богуцкая	27	22.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта двадцать седьмаго дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ скончалась Леонарда, урожденная Домарадзкая, Богуцкая отъ чахотки, бывъ пріобщена Св. Таинъ.-	Дворянка Маріанна-Ад[illegible] (супруга) Богуцкаго Ясона, жившая отъ роду двадцать два года, Володарскаго Костела Прихожанка. Оставила послѣ себя дочь Анну.-	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того-же года и мѣсяца двадцать девятаго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.
11. Петръ Липскій	31.	75.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта тридцать перваго дня въ деревнѣ Казиміровкѣ скончался Петръ Липскій отъ старости, бывъ пріобщенъ Св. Таинъ.-	Крестьянинъ, вдовецъ, жившій отъ роду семьдесятъ пять лѣтъ, Володарскаго Костела Прихожанинъ. Оставилъ послѣ себя сына Александра, дочери Елену и Матрону.-	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того-же года и мѣсяца Апрѣля втораго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.-
12. Юлія Кветковская	31.	65.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Марта тридцать перваго дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ скончалась Юлія, урожденная Казиміровая(?), Кветковская отъ болѣзни рака, бывъ пріобщена Св. Таинъ.	Крестьянка, вдова, жившая отъ роду шестьдесятъ пять лѣтъ, Володарскаго Костела Прихожанка. Оставила послѣ себя сына Франциска, дочери Изабеллу, Людвику и Мар[illegible]	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того-же года и мѣсяца Апрѣля втораго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.-

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
13. Лаврентій Кульмановскій.	28.	4.	Тысяча восемсотъ девяностаго седьмаго года, Мая двадцать восьмаго дня въ Крулевщизнѣ(?) скончалось дитя по имени Лаврентій отъ коклюша.	Крестьянъ Вацлава и Зофьи, урожденной Осташевской, Кульмановскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду четыре года. Володарскаго Костела прихожанинъ.	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того года и мѣсяца тридцатаго дня на [illegible] Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
14. Анеля Врублевская.	5.	10 мѣсяц.	Тысяча восемсотъ девяностаго седьмаго года, Іюня пятаго дня въ деревнѣ Щербакахъ скончалось дитя по имени Анеля отъ ангины.	Крестьянъ Игнатія(?) и Маріи, урожденной Ючаръ(?), Врублевскихъ законныхъ супруговъ дочь имѣвшая отъ роду десять мѣсяцевъ.	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того года и мѣсяца седьмаго дня на Щербаковскомъ Р.К. кладбищѣ похоронилъ.
15. Софія Биттеръ.	6.	1.	Тысяча восемсотъ девяностаго седьмаго года, Іюня шестаго дня на Логвиновской фермѣ скончалось дитя по имени Софія отъ простуды.	Австрійскихъ подданныхъ Игнатія(?) и Маріанны, урожденной Флешнеръ(?), Биттеровъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду одинъ годъ, Володарскаго Костела прихожанка.	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца восьмаго дня, на [illegible]скомъ [illegible] кладбищѣ похоронилъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
16. Казимиръ Тибурскій.	10.	1 мѣсяц.	Тысяча восемсотъ девяностаго седьмаго года, Іюня десятаго дня въ деревнѣ Городищахъ Кортоваровыхъ(?) скончалось дитя по имени Казимиръ отъ слабосилія.	Австрійскихъ подданныхъ Павла и Брониславы, урожденной Новицкой, Тибурскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду одинъ мѣсяцъ.	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двадцатаго дня на Щербаковскомъ Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
17. Иванъ Дроздовичъ.	18.	42.	Тысяча восемсотъ девяностаго седьмаго года, Іюня восемнадцатаго дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ скончался Иванъ Дроздовичъ отъ воспаленія легкихъ, былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Крестьянинъ, имѣвшій отъ роду сорокъ два года, Володарскаго Костела прихожанинъ. Оставилъ послѣ себя жену Павлину, урожденную Завадскую(?), сына Валеріяна, дочери: Юзефу, Владиславу, Теофилю и Франциску.	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того года и мѣсяца двадцатаго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.
18. Елисавета Цвиловская(?).	25.	40.	Тысяча восемсотъ девяностаго седьмаго года, Іюня двадцать пятаго дня, въ мѣст. Рудомъ-Селѣ(?) скончалась Елисавета, урожденная Райвуцъ(?), Цвиловичъ(?) отъ рака желудка(?), была пріобщена Св. Таинъ.	Сквирскаго мѣщанина Ивана Цвиловича(?) жена, имѣвшая отъ роду сорокъ лѣтъ, Володарскаго Костела прихожанка.	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того года и мѣсяца двадцать седьмаго дня на [illegible] Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.

Житоміръ, Типо-Л. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
19. Марьянъ Бржезицкій.–	27	1.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмаго года, Іюня двадцать седьмаго дня, въ деревнѣ Щербаковъ скончалось дитя по имени Марьянъ отъ болѣзни желудка.–	Крестьянъ Мартина и Доминики, урожденной Врублевской, Бржезицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду одинъ годъ, Володарскаго Костела Прихожанинъ.–	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двадцать восьмаго дня на Щербацкомъ Р.К. кладбищѣ похоронилъ.–
20. Станиславъ Іоаннъ Цесельскій.–	11.	1½.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмаго года, Іюня одиннадцатаго дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ скончалось дитя двухлѣтнее Станиславъ Іоаннъ отъ ангины.	Житель Варшавской Губерніи, Влоцлавскаго Уѣзда, Станислава и Флорентины, урожденной Лидельтъ, Цесельскихъ законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду полтора года, Володарскаго Костела Прихожанинъ.–	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двѣнадцатаго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.–
21. Павлина Врублевская	4.	1½.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмаго года, Августа четвертаго дня, въ деревнѣ Щербаковъ скончалось дитя по имени Павлина отъ ангины.	Крестьянъ Іеронима и Доминики, урожденной Богдановой, Врублевскихъ законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду полтора года, Володарскаго Костела Прихожанка.–	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца шестаго дня на Щербацкомъ Р.К. кладбищѣ похоронилъ.–
22. Петръ Маршалекъ.	25.	9.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмаго года, Августа двадцать пятаго дня въ селеніи Березной скончалось дитя по имени Петръ отъ конвульсій.	Австрійскихъ подданныхъ Іоанна и Франциски, урожденной Дзовлевской, Маршалекъ законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду девять лѣтъ, Володарскаго Костела Прихожанинъ.–	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двадцать седьмаго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.–
23. Агнешка Гуминская.–	9.	6. мѣсяц.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмаго года, Сентября девятаго дня въ Рудомъ Селѣ скончалось дитя по имени Агнешка отъ чахотки.	Крестьянъ Мацея и Елисаветы, урожденной Нржесской, Гуминскихъ законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду шесть мѣсяцевъ, Володарскаго Костела Прихожанка.	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца одиннадцатаго дня на Рудо-Сельскомъ Р.К. кладбищѣ похоронилъ.–
24. Варвара Каменская.–	20.	6.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмаго года, Сентября двадцатаго дня въ Рудомъ Селѣ скончалось дитя по имени Варвара отъ дифтерита.–	Крестьянъ Людвика и Бригиды, урожденной Вишневской, Каменскихъ законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду шесть лѣтъ, Володарскаго Костела Прихожанка.–	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двадцать втораго дня на Рудо-Сельскомъ Р.К. кладбищѣ похоронилъ.–

Житоміръ, Типо-Літ. М. Деннемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
25. Марія Михалевская.	6.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Декабря шестого дня въ хуторѣ Лобачевскомъ скончалось дитя по имени Марія отъ кори. —	Крестьянъ Августина и Варвары урожденной Михалевичъ, Михалевскихъ законныхъ супруговъ дочь имѣвшая отъ роду два года, Володарскаго Костела прихожанка. —	Тѣло ея Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца восьмого дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. —
26. Иванъ Анцевскій.	21.	44.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря двадцать первого дня въ мѣстечкѣ Володаркѣ скончался Иванъ Анцевскій отъ чахотки, бывъ пріобщенъ Св. Таинъ. —	Мѣщанинъ имѣвшій отъ роду сорокъ четыре года, Володарскаго Костела Прихожанинъ. Оставилъ послѣ себя жену Розалію, урожденную Анчевскую, сыновей: Людвика, Антонія, Іосифа и Феликса, дочь Марію. —	Тѣло его Настоятель Володарскаго Р.К. Прихода Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій того же года и мѣсяца двадцать третьяго дня на Володарскомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. —

№ 430

Что сія метрическая выпись вѣрна съ подлинною книгою, въ томъ подписью и приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю. 1898 года Ноября 19 дня. М. Володарка. —
Настоятель Володарск. РК Прихода — [illegible] [illegible] Ксендзъ К. Шостаковскій

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.

Житомиръ, Типо-Лит. М. Дениманъ

менно священ-
когда и гдѣ
роненъ.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Дедовицкаго

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ

На 1897 годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
1. Габріэлъ Бронисловъ Ковальскій	26	4.	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года, марта двадцать шестого дня въ м. Кормянѣ скончался отъ воспаленія мозга дитя по имени Габріэлъ.	Дворянинъ Бориса Мартина и Людвики Іосифовскихъ законнорожденный сынъ, умершій отъ роду четырехъ лѣтъ, Людвизинскаго Римско-Католическаго прихода прихожанинъ	Тѣло его администраторъ костела ксендзъ Іоаннъ Мартинъ, Марта двадцать восьмаго дня сего года на Людвизинскомъ Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
2. Броніславъ Павловичъ Завистовскій	29	½	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года Марта двадцать девятаго дня въ с. Трилиповкѣ скончался отъ тифа дитя по имени Броніслава	Мѣщанки Васильковскаго общества Павлины Завистовской незаконнорожденный сынъ, умершій отъ роду полугода, Людвизинскаго Римско-Католическаго прихода прихожанка	Тѣло его администраторъ костела ксендзъ Іоаннъ Мартинъ Марта тридцать перваго дня сего года на Людвизинскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похороненъ.
3. Леонидъ Сухой	26	38.	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года Мая двадцать шестого дня въ м. Кормянѣ скончался отъ самоубійства черезъ повѣшеніе Леонидъ Сухой бывъ психически слабъ.	Австрійскій подданный, холостой отъ роду тридцати восьми лѣтъ, Людвизинскаго Римско-Католическаго костела прихожанинъ	Тѣло его администраторъ костела ксендзъ Іоаннъ Мартинъ Мая двадцать девятаго дня сего года на Людвизинскомъ Римско-Католическомъ кладбищѣ похороненъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
4 Іоаннъ Грабовскій	28	11	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года Мая двадцать восьмого дня въ С. Пришивальномъ скончался отъ тифа младенецъ православнаго исповѣданія Іоаннъ	Крестьянинъ Веприкской волости Константина и Франциски Викентьевыхъ Грабовскихъ законный сынъ умершихъ супруговъ своихъ отъ роду имѣлъ одиннадцать лѣтъ Людовицкаго Римско-Католическаго прихода пришиванія	Тѣло его администраторомъ того же костела каноникомъ Іоанномъ Шагинскимъ Мая тридцатаго дня сего года на Людовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ кладбищѣ похоронено.
5 Анисья Юшкевичъ	21	2	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать перваго дня въ С. Веприкахъ скончалась отъ эпидемической болѣзни младенецъ православнаго исповѣданія Анисья	Крестьянинъ Веприкской волости Карла и Іоанны Станкевичей Юшкевичъ законная дочь умершихъ супруговъ дочь имѣла отъ роду два года; Людовицкаго Римско-Католическаго прихода пришиванія.	Тѣло ея администраторомъ того же костела каноникомъ Іоанномъ Шагинскимъ Іюня двадцать третьяго дня сего года на Людовицкомъ Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронено.
6 Стефанія Ивановна Улинницкая	17	50.	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года Сентября семнадцатаго дня въ д. Раковкѣ скончалась отъ чахотки Стефанія Ивановна Улинницкая, бывъ причащена святыхъ таинъ	Мѣщанка Коршинскаго общества, оставшаяся послѣ смерти мужа Константина Ивановича Улинницкаго имѣвшая отъ роду пятьдесятъ лѣтъ. Оставила послѣ себя сиротой Альбина, Людвика, Антона и Виктора, дочерей Емилію и Терезу. Людовицкаго Римско-Католическаго прихода приходскаго.	Тѣло ея администраторомъ того же костела каноникомъ Симономъ Пухальскимъ Сентября двадцать перваго дня сего года на Людовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ кладбищѣ похоронено.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
7 Петръ Янгалевскій	19	7	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года Сентября девятнадцатаго дня въ С. Веприкахъ скончался отъ водянки Петръ Эдуардовъ Янгалевскій	Крестьянинъ Веприкской волости умершій отъ роду семь лѣтъ Людовицкаго Римско-Католическаго прихода прихожанинъ	Тѣло его администраторомъ того же костела каноникомъ Симономъ Пухальскимъ Сентября двадцать перваго дня сего года на Людовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ кладбищѣ похоронено.
8 Анисья Станкевичъ	8	1½	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмаго года Октября восьмого дня въ С. Людовицкихъ скончалась отъ крупа Анисья	Крестьянинъ Лучинской волости Людовика и Людвики Балковскихъ законныхъ Станкевичовъ дочь умершихъ супруговъ отъ роду имѣла отъ роду полтора года Людовицкаго Римско-Католическаго прихода прихожанка	Тѣло ея администраторомъ того же костела каноникомъ Симономъ Пухальскимъ Октября девятаго дня сего года на Людовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ кладбищѣ похоронено.
9 Валерій Пѣсковскій	21	81.	Тысяча восемь сотъ девяносто седьмого года Декабря двадцать перваго дня въ С. Людовицкихъ скончался отъ старости Валерій Викентіевъ Пѣсковскій, бывъ причащенъ Св. таинъ.	Дворянинъ имѣвшій отъ роду восемьдесятъ одинъ годъ. Оставилъ послѣ себя дочь Іозефу-Людовицкаго Римско-Католическаго прихода прихожанинъ.	Тѣло его администраторомъ того же костела каноникомъ Симономъ Пухальскимъ Декабря двадцать третьяго дня сего года на Людовицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ кладбищѣ похоронено.
			Вѣрность сихъ метрическихъ выписей собственноручно подписью и приложеніемъ костельной		удостовѣряю

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
№ 14			печати. С. Ддовицизна Января 16. дня 1898 года. Администраторъ Ддовицизнянскаго Римско-Католическаго прихода Ксендзъ Пухальевичъ		
№ 431			Что сія метрическая выписка [illegible] книги [illegible] списана, [illegible] подписью и приложеніемъ казенной печати удостовѣряю. 1898 года Ноября 19 дня. М.В. [illegible] Скидельскій Деканъ К. [illegible]		

№ и фамилія умершаго	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.

именно священ-
когда и гдѣ по-
оронен.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Яворницкой

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

О Б Ъ У М Е Р Ш И Х Ъ.

На 188*7* годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
1. Зубовичъ.	2.	90.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января второго дня, въ с. Строковъ умеръ Игнатій Зубовичъ, отъ старости, былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Крестьянинъ Чубинецкой волости, оставившейся вдовою Екатерины изъ Шавловскихъ мужъ, жившій отъ роду девяносто лѣтъ, Новоселицкаго Р. Католическаго Прихода прихожанинъ. оставилъ дѣтей, сыновей: Тимоѳея, Игнатія, дочерей: Марію, Гонорату и Александру.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца четвертого дня, на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Кладбище похоронилъ.
2. Григоровичевъ,	2.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Января второго дня. въ С. Строковъ умерло дитя по имени Иванъ, отъ кору.	Крестьянъ Чубинецкой волости Игнатія и Агаты изъ Стрельчиковскихъ Григоровичевъ законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду четыре года. Новоселицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца четвертого дня. на Новоселицкомъ Римско Католическомъ приходскомъ Кладбище похоронилъ.
3. Ремищенко.	21.	55.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двадцать первого дня. въ С. Ставищахъ умерла Розалія изъ Ходальницкихъ Ремищенко, отъ гидропизіи	Крестьянка Романовской волости, вдова, жившая отъ роду пятьдесятъ пять лѣтъ, Новоселицкаго Р. Католическаго прихода прихожанка, оставила дѣтей, сыновей: Ивана, Василія и одну дочь Евдокію.	Тѣло ея Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца двадцать пятого дня на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.
4. Томашкевичъ.	27.	80.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Января двадцать седьмого дня. въ С. Строковъ умеръ Григорій Томашкевичъ, отъ старости. былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Мѣщанинъ Овручскаго общества, оставшейся вдовою Маріи изъ Машковскихъ мужъ, жившій отъ роду восемьдесятъ лѣтъ. Новоселицкаго Р. Католическаго Прихода прихожанинъ, оставилъ дѣтей дочерей: Олимпію, Доминику.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца двадцать девятого дня. на Новоселицкомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.
5. Роговскихъ.	30.	3 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Января тридцатаго дня. въ С. Котишкахъ умерло дитя по имени Ядвига, отъ скарлатины.	Иностранцевъ Ломжинской Губ. Ковенскаго уѣзда, жителей Ядвиги Францa и Екатерины изъ Чагатковъ Роговскихъ, законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду три мѣсяца. Новоселицкаго Р. Католическаго Прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца тридцать первого дня на Новоселицкомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.
6. Боленьдзь.	6.	73.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля шестого дня въ С. Жидовцахъ умеръ Северинъ Боленьдзь, отъ инфлюэнціи. былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Дворянинъ, холостъ, жившій отъ роду семьдесятъ три года. Паволочскаго Р. Католическаго прихода прихожанинъ.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца десятаго дня, на основаніи разрѣшенія отъ Г. Кіевскаго Генералъ Губернатора за № 929, на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
7. Куприяновъ.	11.	27.	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года. Февраля одинадцатаго дня. въ д. Сѣнечной умеръ Іоаннъ Лукьяновичъ. отъ тифозной горячки. былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Мѣщанинъ Акмолинскаго общества. оставилъ вдовою Марію имѣвшую Крейдову имѣвшій отъ роду двадцать семь лѣтъ, Новосѣмицкаго Р. Католическаго прихода прихожанинъ. Оставилъ дѣтей, сыновей: Карла, Франциска и одну дочь Станиславу.	Тѣло его Настоятель Новосѣмицкаго Костела Кендзъ Андрей Горскій. сего-же года и мѣсяца тридцатаго дня. на Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
8. Крживцовъ.	24.	2мѣ	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года Февраля двадцать четвертаго дня. въ д. Сѣнечной умерло дитя по имени Тимофей. отъ дифтерита.	Крестьянинъ Шапраевской Волости Иванъ Маріи Корпусовъ Крживцовъ законныхъ супругъ сынъ, имѣвшій отъ роду два мѣсяца, Новосѣмицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новосѣмицкаго Костела Кендзъ Андрей Горскій. сего-же года и мѣсяца двадцать шестого дня. на Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
9. Матусевичовъ.	4.	1.½	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года Марта четвертого дня. въ д. Сѣнечной умерло дитя пошиби Іоаннъ, отъ инфлюенціи.	Крестьянинъ Шапраевской Волости Юзефъ Матусевичовъ нерасконтрактованный, имѣвшій отъ роду одинъ годъ и четыре мѣсяца. Новосѣмицкаго Р. Католическаго Прихода.	Тѣло его Настоятель Новосѣмицкаго Костела Кендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца шестого дня. на Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
10. Ремпаревичъ.	21.	48.	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года. Марта двадцать перваго дня. въ с. Ракшѣ умеръ Венедиктъ Ремпаревичъ, отъ побоевъ нанесенныхъ, не былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Дворянинъ, оставшійся вдовецъ Антоній Вотроменскихъ имѣвшій отъ роду сорокъ восемь лѣтъ, Новосѣмицкаго Р. Католическаго прихода прихожанинъ, оставилъ дѣтей сына и вдовца супруга умершаго.	Тѣло его Настоятель Новосѣмицкаго Костела Кендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца тридцатаго дня. на Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
11. Хижанковъ.	29.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года. Марта двадцать девятаго дня. въ д. Бучицкой умерло дитя по имени Станиславъ. отъ гангрены. было пріобщено Св. таинъ.	Крестьянинъ Шапраевской Волости Томпусанъ Марьянинъ Кухарскій Анаровъ, законныхъ супруговъ дочь. имѣвшая отъ роду тринадцать лѣтъ. Новосѣмицкаго Р. Католическаго Прихода прихожанка.	Тѣло его Настоятель Новосѣмицкаго Костела Кендзъ Андрей Горскій. сего-же года и мѣсяца тридцать перваго дня. на Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.
12. Мегоревичъ.	1.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто сѣдмого года. Апрѣля перваго дня. въ д. Сѣнечной умеръ Іоаннъ Мегоревичъ, отъ инфлюенціи. былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Крестьянинъ Шапраевской Волости. Оставшійся вдовецъ Антонъ Дробатовичъ имѣвшій отъ роду двадцать шесть лѣтъ. Новосѣмицкаго Р. Католическаго прихода прихожанинъ. Изъ дѣтей никого не оставилъ.	Тѣло его Настоятель Новосѣмицкаго Костела Кендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца тридцать перваго дня. на Новосѣмицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
13. Врублевскій.	13.	78.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Мая тринадцатого дня, въ д. Кожанкѣ умеръ Людвикъ Врублевскій, отъ старости, былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Вдовецъ, оставшійся вдовой Текли Врублевской, имѣвшій отъ роду семьдесятъ восемь лѣтъ, Новосѣцкаго Р. Католическаго прихода прихожанинъ. Оставилъ дѣтей, сыновей: Брониславу, Альбина, Осипа и одну дочь Францишку.	Ксендзомъ Настоятелемъ Новосѣцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, его-же года и мѣсяца пятнадцатаго дня, на Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похороненъ.
14. Пётровская.	25.	23.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Мая двадцать пятаго дня, въ д. Рогозной умерла Маріанна Іосифовна Пётровская отъ воспаленія мозга, была пріобщена Св. таинъ.	Крестьянка Шавровской Волости, Оставшаяся вдовой Кипріану Пётрова скому супруга, имѣвшая отъ роду двадцать три года. Новосѣцкаго Р. Католическаго прихода прихожанка. Оставила одного сына по имени Станислава.	Ксендзомъ Настоятель Новосѣцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, его-же года и мѣсяца двадцать седьмого дня, на Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похороненъ.
15. Жарковскій.	9.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Іюня девятаго дня, въ д. Радной умеръ Іосифъ Маріанскій отъ горячей болѣзни, два мѣсяца тому назадъ былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Мѣщанинъ Сѣвирскаго общества, холостъ, имѣвшій отъ роду девятнадцать лѣтъ. Новосѣцкаго Р. Католическаго прихода прихожанинъ.	Ксендзомъ Настоятель Новосѣцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, его-же года, и мѣсяца одиннадцатаго дня на Новосѣцкомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
16. Дрижовскихъ.	10.	7 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Іюня десятого дня въ д. Сапетной умерла дитя по имени Розалія отъ коду.	Крестьянъ Шавровской Волости Дмитрія Іосифа съ Павловскихъ Дрижовскихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду семь мѣсяцевъ Новосѣцкаго Р. Католическаго прихода.	Ксендзомъ Настоятель Новосѣцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, его-же года и мѣсяца двѣнадцатаго дня, на Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похороненъ.
17. Шпаковскихъ.	11.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня одиннадцатаго дня, въ д. Сапетной умерла дитя по имени Екатерина, отъ коду.	Крестьянъ Шавровской Волости, Антонія Елисѣева съ Рыцкихъ Юрковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду одинъ годъ. Новосѣцкаго Р. Католическаго прихода.	Ксендзомъ Настоятель Новосѣцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, его-же года и мѣсяца тринадцатаго дня, на Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похороненъ.
18. Дрижовскихъ.	2.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня втораго дня, въ д. Сапетной умерла дитя по имени Антонъ, отъ простуды.	Мѣщанинъ Сѣвирскаго общества. Петра Маріанна съ Трояновскихъ Дрижовскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій отъ роду одинъ годъ. Новосѣцкаго Р. Католическаго прихода.	Ксендзомъ Настоятель Новосѣцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, его-же года и мѣсяца четвертаго дня, на Новосѣцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похороненъ.

Житомиръ, Типо-Лит. М. Дембицкаго.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
19. Ройдовъ.	17.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года. Іюля семнадцатого дня. въ С. Коднаки умерло дитя по имени Флорентына, отъ воспаленія мозга	Австрійскихъ подданныхъ, Іосифа и Антонины изъ Сночинскихъ Ройдовъ, законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду одинъ годъ, Новоселицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца девятнадцатого дня, на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
20. Дидковскихъ.	17.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года. Августа семнадцатого дня. въ Д. Судней умерло дитя по имени Петръ, отъ золотушной болѣзни.	Крестьянъ Шамраевской Волости, Матвея и Валентины изъ Павловскихъ Дидковскихъ. законныхъ супруговъ сынъ. жившій отъ роду два года. Новоселицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца девятнадцатого дня. на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
21. Вышковскихъ.	29.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года Августа двадцать девятого дня. въ Д. Кошлякахъ умерло дитя по имени Марія, отъ дифтерита.	Мѣщанъ Радомысльскаго общества, Іосифа и Бригиды изъ Рокицкихъ Вышковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду шесть лѣтъ. Новоселицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца тридцать перваго дня, на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
22. Піотровскихъ.	30.	2 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года. Августа тридцатого дня, въ С. Рогдной умерло дитя по имени Станислава, отъ чахотки.	Крестьянъ Шамраевской Волости. Киприяна и Марцелины изъ Марьянскихъ Піотровскихъ, законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду два мѣсяца. Новоселицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года Сентября перваго дня, на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
23. Зарембовъ.	31.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года. Августа тридцать перваго дня. въ Д. Безпечной умерло дитя по имени Иванъ, отъ тифозной горячки.	Крестьянъ Шамраевской Волости, Пантелеона и Маріи изъ Лубковскихъ Зарембовъ, законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду двѣнадцать лѣтъ, Новоселицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года Сентября второго дня. на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
24 Дроздовичевъ.	20.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седмого года, Сентября двадцатого дня. въ Д. Кошлякахъ умерло дитя по имени Тадеушъ, отъ дифтерита.	Мѣщанъ Сквирскаго общества. Ивана и Екатерины изъ Смольницкихъ Дроздовичевъ, законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду четыре года. Новоселицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новоселицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца двадцать третьяго дня на Новоселицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
25. Юрчинскихъ.	27.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто едьного года. Сентября двадцать едьного дня. въ Д. Губицахъ умерло дитя по имени Андрей Мартинъ, отъ коклю.	Жители Царства Польскаго, Карла и Феодосіи изъ Тупинскихъ Юрчинскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду два года. Новосельцкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новосельцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца тридцатаго дня на Новосельцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.
26. Лядковскихъ.	2.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто едьного года. Октабря втораго дня въ Д. Безпечной умерло дитя по имени Марія, отъ тифозной горячки.	Крестьянъ Шапраевской Волости, Тимофея и Марцешины изъ Лубковскихъ Лядковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду тринадцать лѣтъ, Новосельцкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новосельцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года. мѣсяца четвертаго дня на Новосельцкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Кладбище похоронилъ.
27. Ястремембскихъ.	29.	2 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто едьного года. Октабря двадцать девятого дня. въ Д. Безпечной умерло дитя по имени Говидъ, отъ дифтирита.	Крестьянъ Шапраевской Волости, Ивана и Антонины изъ Гутовскихъ Ястремембскихъ, законныхъ супруговъ сынъ. жившій отъ роду два мѣсяца. Новосельцкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новосельцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца тридцатого дня на Новосельцкомъ Римско Католическомъ приходскомъ Кладбище похоронилъ.
28. Выговская.	2.	64.	Тысяча восемьсотъ девяносто едьного года Ноября втораго дня. въ Д. Безпечной умерла Софія изъ Юзефовичевъ Выговская, отъ старости, была пріобщена Св. таинъ.	Крестьянка Шапраевской Волости. Оставшаяся вдовицею Василію Выговскому супруга. и жившая отъ роду шестьдесятъ четыре года. Новосельцкаго Р. Католическаго прихода прихожанка. Оставила дѣтей сыновей: Владислава, Тимофея и одну дочь Францишку.	Тѣло ея Настоятель Новосельцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца четвертаго дня. на Новосельцкомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.
29. Петрашевской.	7.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто едьного года Ноября едьного дня, въ Д. Безпечной умерло дитя по имени Юзефа, отъ дифирита.	Мѣщанки Овручскаго общества, Наталіи Петрашевской, незаконнорожденная дочь, жившая отъ роду пять лѣтъ, Новосельцкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло ея Настоятель Новосельцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца девятаго дня на Новосельцкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.
30. Хмаровъ.	15.	4.	Тысяча-восемьсотъ девяносто едьного года, Ноября пятнадцатаго дня. въ Д. Думицкомъ умерло дитя по имени Викторія, отъ дифтирита.	Крестьянъ Шапраевской Волости Титуса и Маріи изъ Кухарскихъ Хмаровъ, законныхъ супруговъ дочь, жившая отъ роду четыре года, Новосельцкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новосельцкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца семнадцатого дня. на Новосельцкомъ Римско Католическомъ Приходскомъ Кладбище похоронилъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли приобщенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
31. Хмаровъ.	18.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года, Ноября восемнадцатого дня, въ С. Душицкахъ умерло дитя по имени Станислава отъ дифтирита.	Крестьянъ Шамраевской Волости Ивана и Францишки изъ Нацишскихъ Хмаровъ, законныхъ супруговъ дочь. жившая отъ роду пять лѣтъ Новосилицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло ея Настоятель Новосилицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года мѣсяца двадцатого дня. на Новосилицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
32. Шышацкій.	4.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Декабря четвертого дня. въ Д. Березной умерло дитя по имени Карлъ, отъ дифтирита.	Крестьянъ Шамраевской Волости Діонисія и Агаты изъ Коржуновъ Шышацкихъ, законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду восемь лѣтъ, Новосилицкаго Р. Католическаго прихода.	Тѣло его Настоятель Новосилицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій сего же года мѣсяца шестого дня на Новосилицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
33. Васелюковая.	5.	28.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря пятого дня въ С. Рогозной умерла Марія изъ Чичевичевъ Васелюковая отъ чахотки. была пріобщена Св. таинъ.	Крестьянка Губницкой Волости, Оставшаяся вдовцемъ Порфирія Васелюку супруга жившая отъ роду двадцать восемь лѣтъ, Новосилицкаго Р. Католическаго Прихода прихожанка, Оставила дѣтей сыновей: Андрея, Пантелеона и одну дочь Михалину.	Тѣло ея Настоятель Новосилицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій. сего-же года и мѣсяца седьмого дня на Новосилицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
34. Пясецкая.	10.	52.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря десятого дня. въ Д. Березной умерла Урсула изъ Кухарскихъ Пясецкая, отъ чахотки, была пріобщена Св. таинъ.	Крестьянка Шамраевской Волости Оставшаяся вдовцемъ Григорія Пясецкаго супруга. жившая отъ роду пятьдесятъ два года. Новосилицкаго Р. Католическаго Прихода прихожанка. Оставила дѣтей. сына Гавріила, дочерей: Марію и Магдалену.	Тѣло ея Настоятель Новосилицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій. сего же года и мѣсяца двенадцатого дня, на Новосилицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
35. Пясецкій.	15.	21.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года. Декабря пятнадцатого дня, въ Д. Березной умеръ Василій Пясецкій, отъ тифозной горячки. былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Крестьянинъ Шамраевской Волости, холостъ, жившій отъ роду двадцать одинъ годъ, Новосилицкаго Р. Католическаго прихода прихожанинъ.	Тѣло его Настоятель Новосилицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего-же года и мѣсяца семнадцатого дня. на Новосилицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.
36. Мильчевскій.	19.	45.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря девятнадцатого дня. въ С. Букахъ умеръ Иванъ Мильчевскій. отъ чахотки, былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Прусскій подданный Оставившійся вдовецъ Юліи изъ Черкасъ супругъ. жившій отъ роду сорокъ пять лѣтъ. Новосилицкаго Р. Католическаго Прихода прихожанинъ, Оставилъ одного сына Антона.	Тѣло его Настоятель Новосилицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій. сего-же года и мѣсяца двадцать первого дня, на Новосилицкомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денеммана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
27. Дидковскій.	29.	4.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года. Декабря двадцать девятаго дня, въ д. Бозначинъ умерло дитя по имени Андрей, отъ дифтерита.	Мѣщанъ Овручскаго общества Игнатія и Юстины изъ Глинщицкихъ Дидковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду четыре года. Новосѣлицкаго Р.Католическаго Прихода	Тамошній Настоятель Новосѣлицкаго Костела Ксендзъ Андрей Горскій, сего же года, и мѣсяца тридцать перваго дня, на Новосѣлицкомъ Римско-Католическомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.

Настоящій Экстрактъ Метрическихъ Выписей о Умершихъ за 1897 годъ съ подлинною Метрическою Книгою во всемъ вѣрно написанъ, въ томъ подписомъ съ приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю.

Настоятель Новосѣлицкаго Костела Кс. Горскій

№ 1132

Вѣрность сей метрической выписи подписомъ и приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю.
1898 года Ноября 19 дня. М. Володаръ
Овручскій Деканъ К. Шиманскій

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ когда и гдѣ похороненъ.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Павлоградской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ.

На 1891 годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
1 Горщицкій	20	32	Тысяча восемсотъ девяносто шестого года Декабря двадцатого дня въ М. Паволочъ скончался Августинъ Горщицкій отъ чахотки былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Мѣщанинъ имѣвшій отъ роду тридцать два года оставившей вдовою Марянны изъ Крушельницкихъ оставилъ сыновей Маряна и Северина Паволочского Прихода прихожанинъ.—	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точискій сего 1896 года Декабря двадцать второго дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
2 Дыаковскій	5.	63	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Февраля пятого дня въ С. Великихъ Лисовцахъ скончался Генрикъ Феликсовичъ Дыаковскій отъ порока сердца былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Дворянинъ оставившей вдовою Маріи изъ Векерь мужъ имѣвшій отъ роду шестдесять три года Паволочского прихода прихожанинъ оставилъ послѣ себѣ сыновей Карла и Генрика дочерей Фелицію, Марію Стефанію и Леонарду.—	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точискій Настоятель Паволочского Костела сего 1897 года Февраля восьмого дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
3. Каминскій	20	11 дней	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Февраля двадцатого дня въ С. Паришкахъ скончалось дитя именемъ Теофилъ отъ конвульсіи	Мѣщанъ Іосифа и Анѣли изъ Журавскихъ Каминскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду одинадцать дней Паволочского прихода	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точискій сего 1897 года Февраля двадцать второго дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ
4. Сѣкневичъ	27	55	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Марта двадцать седмого дня въ М. Паволочъ скончался отъ рака Іосифъ Сѣкневичъ былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Крестьянинъ оставившей ея вдовою Маріи изъ Іозефинскихъ мужъ имѣвшій отъ роду пятдесять пять лѣтъ оставилъ сыновей Емиля, Адольфа и Казимира дочерей Ванду Марію, Валерію и Юзефу.—	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точискій сего 1897 года Марта 29 дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
5. Дымничъ	23.	38.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Марта двадцать третьяго дня въ С. Верховнѣ скончался Іосифъ Дымничъ съ воспаленія легкихъ.—	Мѣщанинъ оставившей вдовою Маріи изъ Головковъ мужъ имѣвшій отъ роду тридцать восемь лѣтъ оставилъ сына Леонида дочерей Софію и Зеноиду.—	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точискій сего 1897 года Марта двадцать пятого дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
6. Михальскій	21	2	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Апрѣля двадцать первого дня въ С. Попельнѣ скончалось дитя по имени Сигизмундъ отъ водной пухлины	Мѣщанъ Игнатія и Каролины изъ Твардовскихъ Михальскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду около двухъ лѣтъ Паволочского прихода.	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точискій сего 1897 года Апрѣля двадцать третьяго дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
7. Мартыновская	19.	78.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Іюня двѣнадцатого дня въ С. Быстровкѣ скончалась Викторія изъ Орѣховскихъ Мартыновская съ воспаленія легкихъ была пріобщена Св. таинъ.	Дворянка вдова имѣвшая отъ роду семдесять восемь лѣтъ оставила сыновей Александра Ивана, Цезарія и Генрика и дочь Юнию	Тѣло ея Ксендзъ Петръ Точискій сего 1897 года Іюня четырнадцатого дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
8 Кобылинская	16	2	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года въ Г. Сквирѣ Января шестнадцатого дня скончалось дитя по имени Іозефа отъ простуды.	Мѣщанъ Іосифа и Лиціи изъ Шилингеровъ Кобылинскихъ законныхъ супруговъ дочь имѣвшая отъ роду два года Паволочского Прихода	Тѣло ея Ксендзъ Христофоръ Лемпицкій Викарный Паволочского Прихода сего 1897 года Января восемнадцатого дня на Сквирскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
9. Марянская	19.	55.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Января девятнадцатого дня въ Г. Сквирѣ скончалась Анна Марянска изъ Бернатовичевъ отъ воспаленія легкихъ была пріобщена Св. Таинъ.	Мѣщанка вдова имѣвшая отъ роду пятьдесять пять лѣтъ оставила послѣ себѣ Александра, дочерей Бальтазару, Павлину и Марянну Паволочского Прихода	Тѣло ея Ксендзъ Христофоръ Лемпицкій Викарный Паволочского Костела сего 1897 года Января двадцатого дня на Сквирскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
10. Ивашкевичева	29.	55.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого Января двадцать девятого дня въ С. Казимировкѣ скончалась Анастасія изъ Сакевичевъ Ивашкевичева отъ воспаленія легкихъ была пріобщена Св. Таинъ	Крестьянка, оставившая вдовца Савы жена имѣвшая отъ роду пятдесять пять лѣтъ оставила сыновей Василія и Прокопа дочерей Евдокію, Меланію и Матрону Паволочского Прихода.	Тѣло ея Ксендзъ Христофоръ Лемпицкій Викарный Паволочского Костела сего 1897 года Января тридцатого дня на Сквирскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ
11. Шептыцкій	18.	17.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года восемнадцатого Мая въ Г. Сквирѣ застрелился Іосифъ Шептыцкій	Мѣщанъ Іосифа и Маріи изъ Нѣдашковскихъ Шептыцкихъ сынъ имѣвшій отъ роду семнадцать лѣтъ.	Тѣло его Ксендзъ Христофоръ Лемпицкій Викарный Паволочского Костела сего 1897 года Мая 20 дня на Сквирскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ
12 Шилингерова	23	70.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Марта двадцать третьяго дня въ С. Великихъ Ерчикахъ скончалась Каролина Шилингерова отъ старости лѣтъ была пріобщена Св. таинъ.	Дворянка вдова имѣвшая отъ роду 70 лѣтъ, оставила дочерей Павлину, Люцию и Анѣлю Паволочского Прихода	Тѣло ея Ксендзъ Христофоръ Лемпицкій Викарный Паволочского Костела сего 1897 года Марта двадцать пятого дня на Сквирскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ
13 Шавловская	24	45.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Іюня двадцать четвертого дня въ Малыхъ Лисовцахъ скончалась Марянна изъ Реминскихъ Шавловска отъ тифа была пріобщена Св. таинъ	Мѣщанка имѣвшая отъ роду сорокъ пять лѣтъ Паволочского Прихода прихожанка оставила мужа Антонія, сыновей Ивана и Іосифа дочерей Іоанну, Елисавету, Ядвигу и Францишку.	Тѣло ея Ксендзъ Петръ Точискій сего 1897 года Іюня двадцать шестого дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
14 Каминскій	23	58	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Сентября двадцать третьего дня въ М. Паволочь скончался Романъ Каминскій отъ опухоли былъ пріобщенъ Св. таинъ	Дворянинъ имѣвшій отъ роду пятдесятъ восемь лѣтъ Паволочского прихода оставилъ жену Александру изъ Лякуръ безъ потомства	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точыскій сего 1897 года Сентября двадцать шестого дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ –
15. Шабинская	9.	65.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Сентября девятого дня въ С. Андрушкахъ скончалась Белена изъ Потоцкихъ Шабинская отъ воспаленія легкихъ была пріобщена Св. таинъ.	Дворянка имѣвшая отъ роду шестдесятъ пять лѣтъ вдова Паволочского Прихода прихожанка оставила дочерей Теодосію и Станиславу.	Тѣло ея Ксендзъ Петръ Точыскій сего 1897 года Сентября одинадцатого дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ. –
16 Реминскій	13	75	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Сентября тринадцатого дня въ С. Малыхъ Лисовцахъ скончался Касперъ Реминскій отъ старости лѣтъ былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Мѣщанинъ, оставшей съ вдовою Эстеръ изъ Крушельницкихъ мужъ имѣвшій отъ роду семдесятъ пять лѣтъ Паволочского Прихода прихожанинъ оставилъ после себѣ сыновей Людвика и Доминика. –	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точыскій сего 1897 года Сентября пятнадцатого дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ. –
17 Ендржеевская	4.	56.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Октября четвертого дня въ С. Макаровкѣ скончалась Юлія Ендржеевская отъ паралича была пріобщена Св. таинъ	Дворянка вдова имѣвшая отъ роду пятьдесятъ пять лѣтъ Паволочского Прихода прихожанка безъ потомства.	Тѣло ея Ксендзъ Петръ Точыскій сего 1897 года Октября седмого дня на Паволочскомъ Римско Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ
18 Качановскій	8.	55.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Сентября восмого дня въ С. Казимировкѣ скончался Иванъ Качановскій отъ воспаленія легкихъ былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Мѣщанинъ Сквирскій оставшейся вдовою Марянны изъ Качинскихъ мужъ имѣвшій отъ роду пятьдесятъ пять лѣтъ Паволочского Прихода прихожанинъ оставилъ после себя сыновей Іосифа, Франца, Антонія и Станислава, дочерей Анѣлю и Марянну.	Тѣло его Ксендзъ Христофоръ Леницкій Викарный Паволочского Костела сего 1897 года Сентября десятого дня на Сквирскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ
19. Шавловскій	16	51.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Октября шестнадцатого дня въ Г. Сквирѣ скончался отъ скоропостижной смерти Казимиръ Шавловскій.	Мѣщанинъ оставшейся вдовою Марянны изъ Лещинскихъ мужъ имѣвшій отъ роду пятьдесятъ одинъ годъ оставилъ после себя сыновей: Петра, Іосифа и Константина дочерей Людвику Юзефу и Павлину. –	Тѣло его Ксендзъ Христофоръ Леницкій Викарный Паволочского Костела сего 1897 года Октября восемнадцатого дня на Сквирскомъ Кладбищѣ похоронилъ. –
20 Шавловскій	1.	86.	Тысяча восемсотъ девяносто седмого года Декабря первого дня въ С. Минковцахъ скончался отъ старости лѣтъ Иванъ Шавловскій былъ пріобщенъ Св. таинъ.	Мѣщанинъ вдовъ имѣющій отъ роду восемдесятъ шесть лѣтъ Паволочского Костела прихожанинъ оставилъ сыновей Антона и Франца дочерей: Марціянну, Катерину, Елисавету и Юзефу.	Тѣло его Ксендзъ Петръ Точыскій сего 1897 года Декабря третьего дня на Паволочскомъ Римско-Католическомъ Кладбищѣ похоронилъ.

Что сіи Метрическіе выписи изъ подлинной книги выписаны вѣрно подписомъ моимъ удостовѣряю М. Паволочь 1898 года Марта 26 дня № 34. Настоятель Паволочского прихода Ксендзъ
Петръ Точыскій

№ 433.

Вѣрность сихъ метрическихъ выписей подписью и приложеніемъ Костельной печати удостовѣряю. 1898 года Ноября 19 дня. М. Володарка

Сквирскій Деканъ К. Шостаковъ

VOLODARENSIS SIGIL. ECC. PAROCH.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Борщаговской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ

На 1897 годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
			Мѣсяцъ Январь.		
1.	14	70.	Тысяча восемьсотъ девяносто семого года (февраля) четырнадцатого дня въ м. Борщаевкѣ отъ старости лѣтъ умерла причащена св: тайнами Домитиліи.	Крестьянка Бабинецкой волости Домитилія Тарновская (жила) вдова поручика Тарновскимъ жила лѣтъ семьдесятъ Борщаевскаго прихода оставила: Іосифа, Ивана и Станислава и дочерю одну Софію.	Похоронена Администраторомъ того же прихода ко Матвѣевскимъ Брынзакомъ тысяча восемсотъ девяносто семого года февраля шестнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
2	27	7 мѣс.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года февраля двадцать семого дня въ м. Борщаевкѣ умеръ отъ Тифа Петръ	Крестьянъ Бабинецкой волости сынъ Ивана и Ѳеодоры (урожд) Собранной Ковецкихъ Ковецкихъ жилъ лѣтъ сѣмь Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ того же Прихода ко. Матвѣевскимъ Брынзакъ тысяча восемсотъ девяносто семого года февраля двадцать девятого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
3.	15	19.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта пятнадцатого дня въ дер. Курлянцахъ отъ родовъ умерла Марія урожданая св: тайнами.	Крестьянка Бабинецкой волости Марія урожд. Ободзинская Ѳаміловская жена Стефана Борщаевскаго прихода жила девятнадцать лѣтъ.	Похоронена Администраторомъ того же Прихода ко Матвѣевскимъ Брынзакомъ тысячю восемсотъ девяносто семого года Марта семнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
4.	16.	1½	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта шестнадцатого дня въ дер. Курлянцахъ умерла отъ чехотки Антонина	Крестьянки Бабинецкой волости Софіи Якубовской дочь жила полтора года Борщаевскаго Прихода.	Похоронена Администраторомъ того же Прихода ко Матвѣевскимъ Брынзакомъ тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта восемнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
5.	16.	23.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта шестнадцатого дня въ дер. Княжи умеръ отъ Тифа Стефанъ Причащенъ св: тайнами.	Крестьянъ Бабинецкой волости сынъ Григорія и Марьянны урожд. Вилневскихъ Бабинецкихъ жилъ лѣтъ двадцать три Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ко Матвѣевскимъ Брынзакъ сего-же года Марта семнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
6.	16	50.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта шестнадцатого дня въ дер. Княжи умерла отъ чехотки Елена причащена св: тайнами.	Крестьянъ Бабинецкой волости Елена урожд. Лыпунинская Байраковская жила лѣтъ пятьдесятъ осталась мужа Николая и дѣтей Ивана, Аѳанасія, Іоанну и Анну Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ко. Матвѣевскимъ Брынзакъ сего-же года Марта восемнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
7.	17.	65.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Марта семнадцатого года въ дер. Долотецкомъ умеръ отъ старости Лука причащенъ св: тайнами.	Отставной солдатъ Лука Куманекій жилъ лѣтъ шестьдесятъ пять Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ко. Матвѣевскимъ Брынзакъ сего-же года Марта девятнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.

Житомиръ. Тип. Дит. М. Асноназ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
8.	20.	78	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двадцатого дня въ дер. Марьяновкѣ умеръ отъ воспаленія легкихъ Эразмъ причащенъ св: тайнами.	Крестьянинъ Каштеровской волости Эразмъ Коснаушкій жилъ лѣтъ семьдесятъ восемь Борщаевскаго Прихода оставилъ жену Пелагію урожд. Грудинскихъ дѣтей: Гертруду Францишку и Станислава.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Марта двадцать второго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
9.	21	1 мѣс.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта двадцать перваго дня въ дер. Обозовнѣ умерла отъ крупа Дорота	Крестьянъ Дзюньковской волости дочь Ивана и Доминики урожд. Жуковскихъ Липинскихъ жила одинъ мѣсяцъ Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Марта двадцать второго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
10.	1	29.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Апрѣля перваго дня, въ м. Борщаевкѣ умеръ отъ чахотки Матвѣй причащенъ св: тайнами.	Крестьянинъ Бабинецкой волости Матвѣй Ярошинскій жилъ двадцать девять лѣтъ Борщаевскаго Прихода оставилъ жену Маргариту съ Шеленговскихъ.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода сего года Апрѣля третьяго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
11.	1.	17	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмого года Мая перваго дня въ дер. Збарановкѣ умерла отъ тифа Фекла причащена св: тайнами	Крестьянъ Каштеровской волости Павла и Маріи съ Андзяновскихъ Дымянскихъ дочь жила семнадцать лѣтъ Борщаевскаго Прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода сего года Мая третьяго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
12.	23.	40.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая двадцать третьяго дня въ дер. Злодіевкѣ умеръ отъ тифа Цезарій причащенъ св: тайнами.	Крестьянинъ Бабинецкой волости Цезарій Михальскій жилъ лѣтъ сорокъ Борщаевскаго прихода оставилъ жену Аполонію съ Кравецкихъ дѣтей: Амброзія, Феликса, Францишку, Стефанину.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Мая двадцать третьяго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
13.	30.	85.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая тридцатого дня въ дер. Курьянцахъ умерла отъ старости Анастасія причащена св: тайнами.	Крестьянъ Бабинецкой волости Анастасія съ Любомскихъ Витвицкая вдова жила лѣтъ восемьдесятъ пять Борщаевскаго Прихода оставила: Людовика, Шимона и Михаила.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Мая тридцать перваго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
14.	29.	43.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая двадцать девятого дня въ м. Новозаставѣ умеръ отъ чахотки Феликсъ причащенъ св: тайнами.	Крестьянинъ Бабинецкой волости Феликсъ Харковскій жилъ лѣтъ сорокъ три Борщаевскаго Прихода оставилъ жену Бауимлу съ Каминскихъ дѣтей: Романа, Людовика, Льва, Мартина, Феликса, Стефана, Константію и Марію.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Іюня перваго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
15.	25.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня двадцать пятаго дня въ дер. Курьянцахъ отъ скарлатины умерла Христина.	Крестьянъ Бабинецкой волости Франца и Людвики урожд. Возураовскихъ Нивинская дочь жила пять лѣтъ Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года

Житомиръ. Типолит. И. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
16	26	32	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Юня двадцать шестого дня въ дер. Княгино умерла отъ тифа Кимяра причащена св: таинами.	Крестьянка Бабинецкой волости Кл: ра съ Маковскихъ Грабовская жила лѣтъ тридцать два Борщаевскаго Прихода оставила мужа Гимярія Дм: тія: Апполонію, Франушку, Екатерину и Юлію.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года
17.	27.	2½	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Юня двадцать седмого дня въ дер. Курлянцахъ отъ крупа умеръ Станиславъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Франуа и Людвины урожд. Войцыховскихъ Лившицкихъ сынъ жилъ два и пулъ года Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года Юня двадцать девятого Дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
18.	27.	8.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Юня двадцать седмого дня въ дер. Курлянцахъ отъ дифтерита умерла Анна.	Крестьянъ Бабинецкой волости Франуа и Людвины урожд. Войцыховскихъ Лившицкихъ жила лѣтъ восемь Борщаевскаго прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года Юня двадцать девятого Дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
19.	9.	7.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Юля девятого Дня въ дер. Курлянцахъ умерла отъ скарлатины Анастасія	Крестьянъ Бабинецкой волости Іосифа и Маріи урожд. Бембицкихъ Боржимскихъ Дочь жила лѣтъ семь Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года Юля одинадцатого Дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
20.	10.	2м.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Юля девятого дня въ дер. Княгинь умерла отъ дефтерита Юлія.	Крестьянъ Бабинецкой волости Ивана и Кимяры съ Маковскихъ Грабовскихъ дочь жила два мѣсяца Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года Юля двинадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
21.	11.	18.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Юля Одинадцатого дня въ дер. Достаевкѣ умерла отъ тифа причащена св: таинами Иванъ	Отставного солдата сынъ Томаша и Анны уроженд. Войцеховскихъ Вайцеховскихъ жилъ лѣтъ восемнадцать Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года Юля четырнадцатого Дня на Борщаевскомъ Кладбищѣ.
22.	12.	97.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Августа Двинадцатого дня въ дер. Долгалевкѣ умерла отъ старости Иванъ причащенъ св: таинами:	Мѣщанинъ Минской губер. жилъ лѣтъ девяносто семь Иванъ Кривенчикъ вдовецъ Борщаевскаго прихода оставилъ дѣтей: Іосифа, Михаила и Маргариту.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года Августа пятнадцатого Дня на Борщаевскомъ кладбищѣ
23.	19.	1.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Августа девятнадцатого дня въ дер. Долотецкомъ умерла отъ Желотки Ядвига	Крестьянъ Дзюлькевской волости Мартина и Іоанны урожд. Шаленговскихъ Дочь жила одинъ годъ Борщаевскаго Прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода ке. Матвѣй Ерынчакъ сего года Августа двадцать перваго Дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли приращенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
24	4	9 мѣс.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Сентября четвертаго дня въ дер. Долгалевкѣ умерла отъ кроваваго поноса Аполонія.	Крестъ. Кашперовской волости Северина и Францишки урожд. Макаревичъ Пикульскихъ дочь жила девять мѣсяцевъ Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Сентября шестого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
25.	10	19.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Сентября десятого дня въ дер. Княжнѣ умеръ причащенъ св: тайнами Генрихъ.	Крестъ. Бабинецкой волости Августина и Антонины урожд. Бржиминскихъ Грабовскихъ сынъ жилъ лѣтъ девятнадцать Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Сентября двѣнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
26.	26.	45.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Юля двадцать шестого дня въ дер. Чепіронищахъ умеръ о чахотки пріобщенъ св: тайнами Густавъ.	Дворянинъ Витебской губерніи Густавъ Олешкій жилъ сорокъ пять лѣтъ Борщаевскаго прихода оставилъ жену Анзельмину урожд. Ноницкихъ дочерей: Ядвигу, Ванду, Люцину и Леонію.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Юля двадцать девятого дня на Сквирскомъ кладбищѣ.
27	11	65	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Сентября одинадцатого дня въ с. Каленной умеръ отъ старости Петръ причащенъ св: тайнами	Мѣщанинъ города Сквиры Петръ Терлецкій жилъ лѣтъ шестьдесятъ пять Борщаевскаго прихода. послѣ смерти оставилъ жену Юлію урожд. Малиновскую и дѣтей съ первой жены Анастасіи урожд. Кумановской сына Эразма и дочь Розалію со второй сына Ивана.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода ксендзъ Матвѣй Брынчакъ сего года Сентября двѣнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
28.	13.	8	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Сентября тринадцатого дня въ дер. Княжнѣ умерла отъ Дефтерита Францишка.	Крестъ. Бабинецкой волости Ивана и Клары урожд. Маковецкихъ Грабовскихъ дочь жила лѣтъ восемь Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Сентября четырнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
29.	11	2	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Сентября одинадцатого дня въ дер. Княжнѣ умеръ отъ (тифа) Крупа Юзефъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Юстина и Людовики урожд. Трнасновскихъ Пьніожневичовъ жилъ два года Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Сентября тринадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
30	10.	14	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября десятого дня въ д. Каленнѣ умерла отъ чахотки Антонина причащена Св: тайнами.	Мѣщанъ гор. Сквиры дочь Петра и Юліи урожд. Малиновскихъ Терлецкихъ жила лѣтъ четырнадцать Борщаевскаго прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября двѣнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ
31	11	2	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября одинадцатого дня въ дер. Княжнѣ умерла отъ дефтерита Людовика	Крестъ. Бабинецкой волости Августина и Антонины урожд. Бржиминскихъ Грабовскихъ дочь жила два года Борщаевскаго Прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября тринадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денимана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли приобщенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
32	11	9 мѣс.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября одинадцатого дня въ дер. Княжнѣ умерла отъ дефтерита Бронислава.	Крестьянъ Бабинецкой волости Сигизмунда и Алоизы урожд. Бобровскихъ Грабовскихъ жила девять мѣсяцевъ Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября тринадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
33	11	10	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября одинадцатого дня въ дер. Княжнѣ умерла отъ дефтерита Апполонія.	Крестьянъ Бабинецкой волости Ивана и Кляры съ Маковскихъ Грабовскихъ жила лѣтъ десять Борщаевскаго прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября тринадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
34	22	72.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября двадцать второго дня въ дер. Мормолѣвкѣ умерла отъ старости причащена св: тайнами Тереса.	Крестьянка Верховенской волости Тереса урожд. Заѣнчковская Мосципанская жила лѣтъ семдесятъ два Борщаевскаго прихода оставила мужа Ивана и дѣтей: Виктора, Марію, Юстыну, Люціяна, Константина, Ивана и Бенигну.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября двадцать четвертаго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
35	14	24.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Августа четырнадцатого дня въ м. Новофастовѣ умеръ отъ чахотки Николай причащенъ св: тайнами	Крестьянъ Топоровской волости сынъ Ивана и Пауллины урожд. Маковскихъ Спорышко жилъ двадцать четыре года Борщаевскаго прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Августа шестнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ
36.	26	3.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября двадцать шестого дня въ м. Борщаевкѣ умерла отъ крупа Констанція.	Крестьянъ Бабинецкой волости Петра и Теодоры урожд. Павловскихъ Млодзяновскихъ жила три года Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября двадцать восьмого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
37	15	12	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября пятнадцатого дня въ с. Каменнѣ умеръ отъ Дефтерита Іосифъ	Мѣщанъ гор. Сквиры Петра и Юліи урожд. Маминовскихъ Термецкихъ сынъ жилъ двенадцать лѣтъ Борщаевскаго прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября семнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
38	16.	9.	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября шестнадцатого дня въ с. Каменнѣ умерла отъ Дефтерита Ядвига.	Мѣщанъ гор. Сквиры Петра и Юліи урожд. Маминовскихъ Термецкихъ дочь жила лѣтъ девять Борщаевскаго прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября восемнадцатого дня на Борщаевскомъ кладбищѣ.
39	20.	3	Тысяча восемсотъ девяносто семого года Октября двадцатого дня въ с. Каменнѣ умеръ отъ Дефтерита Станиславъ	Мѣщанъ гор. Сквиры Петра и Юліи урожд. Маминовскихъ Термецкихъ сынъ жилъ три года Борщаевскаго прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Октября двадцать второго дня на Борщаевскомъ кладбищѣ

Житомиръ. Типо-Лит. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
40	16	7	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября шестнадцатого дня въ с. Курьянцахъ умеръ отъ Дифтерита Станиславъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Августина и Маріи урожд. Гавлинъ Троцкихъ сынъ жилъ семь лѣтъ Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Ноября восемнадцатого дня на Борщаевскомъ Кладбищѣ.
41	16	20	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября шестнадцатого дня въ м. Борщаевкѣ умерла причащена св: тайнами Анастазія.	Крестьянъ Бабинецкой волости Андрея и Агнешки урожд. Крачковскихъ Свинковскихъ. — жила лѣтъ двадцать Борщаевскаго Прихода	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Ноября восемнадцатого дня на Борщаевскомъ Кладбищѣ.
42	19	50	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Ноября девятнадцатого дня въ с. Курьянцахъ умеръ отъ тифа Антоній причащенъ св: тайнами	Крест. Бабинецкой волости Антоній Войцеховскій жилъ лѣтъ пятьдесятъ Борщаевскаго прихода оставилъ жену Каролину урожденную Даниловичъ и дѣтей: Людовика, Станислава, Марію, Паулину и Францишку.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Ноября двадцать перваго дня на Борщаевскомъ Кладбищѣ.
43	22	2	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря двадцатого дня въ м. Борщаевкѣ умерла отъ крупа Марія.	Крестьянъ Бабинецкой волости Григорія и Кунегунды урожд. Сулоцкихъ Вашковскихъ жила два года Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Декабря двадцать второго дня на Борщаевскомъ Кладбищѣ
44	27	1/2	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Декабря двадцать седьмого дня въ м. Борщаевкѣ умеръ отъ Дифтерита Иванъ.	Крестьянъ Бабинецкой волости Игнатія и Іосифы урожд. Витвицкихъ Войцеховскихъ сынъ жилъ полъ года Борщаевскаго Прихода.	Похоронилъ Администраторъ Борщаевскаго Прихода кс. Матвѣй Брынчакъ сего года Декабря двадцать девятого дня на Борщаевскомъ Кладбищѣ

Съ подлинникомъ вѣрно. Администраторъ Борщаевскаго Римско-Католическаго Прихода
К. М. Брынчакъ

№ 434.

[illegible]
1898 года Ноября 19 дня. [illegible]
Скрѣпилъ [illegible] К. [illegible]

SIGILL. ECC. [illegible]

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Торговской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ

На 189$\frac{7}{8}$ годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
	1897 г. Января				
1. Срибинскій	6	10.	Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года Января шестого дня. въ Селенiи Смолиговкѣ Умерлъ сынъ именемъ Петръ съ внутренней болѣзни и задышки.	Крестьянъ Воробiевской Волости Григорiя и Антонины Квилинскихъ законныхъ Супруговъ Сынъ имѣвшiй отъ роду десять лѣтъ Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода.–	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско Католическаго Костела Ксендзомъ Брониславомъ Каспаровичемъ, Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года, Января восьмого дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено.–
2. Журковскій	18	три недѣли	Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года Января восемнадцатого дня, въ Селенiи Буднахъ умерла дитя Именемъ Анастазiя отъ Горячки и внутренной болѣзни.–	Мѣщанъ: Г. Сквиры Гонсора и Екатерины съ Пiотровскихъ Журовскихъ Законныхъ Супруговъ дочь имѣвшая отъ роду три недѣли Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода.–	Тѣло Ея Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Брониславомъ Каспаровичемъ, Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года Января двадцатого дня на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронена.–
	1897 г. Января				
3. Богушевская	19	26	Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года Января семнадцатаго дня въ Селенiи Топоровѣ Умерла Юзефа съ Пеньшковичей съ внутренней болѣзни причащена св. Таинами	Крестьянка Топоровской Волости Богушевская имѣвшая отъ роду двадцать шесть лѣтъ Оставила после себя Мужа Дionизiя Сыновей Балтазара, Томаша которые Люцiю Ванцо и Екатерину Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода.	Тѣло Ея Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Брониславомъ Каспаровичемъ, Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года Января двадцать первого дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронена.–
4. Мещаневскій	21	2.	Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года Января двадцать первого дня въ Селенiи Топоровѣ умеръ дитя Именемъ Павелъ съ Горячки.	Крестьянъ Топоровской Волости Францишка и Францишки съ Раковскихъ Мещаневскихъ законныхъ Супруговъ Сынъ имѣвшiй отъ роду два года Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Римско-Католическаго Приходскаго Костела Ксендзомъ Брониславомъ Каспаровичемъ, Тысяча восемь Сотъ девяносто Седмого Года Января двадцать второго дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронена.–

Житомiръ, Типо-Лит. М. Денмана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
5 Чеславъ	1897 г. Января 22	2	Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Января двадцать второго дня, въ деревнѣ Чеховой умеръ дитя Именемъ Чеславъ отъ Шкарлатины. –	Мѣщанъ г. Сквиры Тита и Франциски изъ Ловчинскихъ Рисъ законныхъ Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду два года Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Герономомъ Касперовичемъ Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Января двадцать третьего дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено. — . —
6 Журковскій	22	2	Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Января двадцать второго дня, въ Деревнѣ Чеховой умерло дитя Именемъ Марцинъ отъ Шкарлатины	Мѣщанъ: г. Сквиры Эдуарда и Анастасіи съ Прохацкихъ Жуковскихъ Законныхъ Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду два года Топоровскаго Римско Католическаго Прихода.	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Герономомъ Касперовичемъ, Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Января двадцать третьего дня на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено. — . —
7 Котвицкій	1897 г. Января 28	2 г.	Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Января двадцать восьмого дня въ Селеніи Ежанахъ умерло дитя именемъ Юстинъ отъ Крупы	Крестьянъ: Топоровской Волости Иліодора и Розаліи съ Влоховичъ Котвицкихъ законныхъ Супруговъ. Сынъ имѣвшій отъ роду два Года Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода. —	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Герономомъ Касперовичемъ Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Января двадцать девятаго дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено. — . —
8 Новицкій	Февраля 7	62.	Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Февраля Седьмого дня въ Деревнѣ Реуть умеръ Алоизій Новицкій отъ Ревматизма Причащенъ Св: Тайнами	Крестьянинъ: Топоровской Волости Новицкій имѣвшій отъ роду шестьдесятъ два Года. Оставившій послѣ себя Жену Юліанну изъ Піотровскихъ, Сыновей: Франциска, Викентія и Феликса дочерей: Юліанію, Марію, Александру, Антонію и Гертруду Топоровскаго Римско Католическаго Прихода	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Герономомъ Касперовичемъ Тысяча восемьсотъ девяносто Седьмого Года Февраля девятаго дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено. —

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
9 Николаевска	1897 г. февраля 9	69	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля девятого дня въ селеніи Березянкѣ умерла Анна Думаневская со старости и внутренной болѣзни, пріобщена Св: Таинами	Крестьянка: Топоровской Волости Николаевская, умершая отъ роду шестидесяти девяти лѣтъ, оставила послѣ себя мужа Якова, сыновей: Теодора, Осипа, Томаша, Леона и Теофиля Топоровскаго Римско Католическаго Прихода	Тѣло Ея Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско Католическаго Костела Ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля одиннадцатаго дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено.
10 Кандоревичъ	10	13	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля десятого дня въ деревнѣ Часовой умеръ Именемъ Эдуардъ отъ шкарлатины, пріобщенъ Св: Таинами	Крестьянъ: Казатинской Волости Викентій и Малгожаты съ Наврoцкихъ Кандоревичевъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій отъ роду тринадцать лѣтъ	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско Католическаго Костела Ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля одиннадцатого дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено.—
11 Богушевскихъ	1897 Февраля 15	двѣ недѣли	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля пятнадцатого дня въ Селеніи Топорахъ умерло дитя именемъ Викторъ от внутренной болѣзни.—	Крестьянъ Топоровской Волости Францишка и Феонизы съ Гранковскихъ Богушевскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду двѣ недѣли Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода.—	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ, Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля Семнадцатого дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено—
12 Гранковскихъ	16	семь дней	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года февраля шестнадцатого дня въ Селеніи Буднахъ умерло дитя именемъ Аполонія отъ внутренной болѣзни.—	Крестьянъ: Топоровской Волости Базилего и Юзефы съ Григоровичевъ Гранковскихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду семь дней Топоровскаго Римско Католическаго Прихода.—	Тѣло Ея Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Іеронимомъ Касперовичемъ: Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого Года Февраля восемнадцатого дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронена

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денеманъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
	1897. Февраля				
13 Вертопкина	17.	девяти мѣсяцевъ	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля семнадцатого дня въ Деревнѣ Чеховой умерло дитя Іосифъ Леонъ отъ внутренней болѣзни	Крестьянъ: Топоровской Волости Михаила и Теофилы Богушевскихъ Вертушкихъ законныхъ Супруговъ сынъ жившій отъ роду девять мѣсяцевъ. Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Геронимомъ Касперовичемъ, тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля девятнадцатого дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено. — . —
14. Т[illegible]овска	18	50	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля восемнадцатого дня, въ Селеніи Озерной Умерла именемъ Александра съ Козерацкихъ отъ внутренней болѣзни и была готова Пріобщена Св: Тайнами. — . — .	Крестьянка Топоровской Волости Козловка жившая отъ роду пятьдесятъ лѣтъ Оставила послѣ себя Мужа Фелика и Сыновей Павла, и Марка дочерей Юлію и Анастазію, Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода. — .	Тѣло Ея Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско Католическаго Костела Ксендзомъ Геронимомъ Касперовичемъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля двадцатого дня на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронена.
	1897 г. Февраля				
15 Котвицкій	28	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Февраля, двадцать восьмого дня Селеніи Буганахъ умерло дитя именемъ Брониславъ съ внутренной болѣзни.	Крестьянъ Топоровской Волости Станислава и Екатерины со Замдовскихъ Котвицкихъ законныхъ Супруговъ Сынъ жившій отъ роду одинъ годъ Топоровскаго Римско-Католическаго Прихода	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско-Католическаго Костела Ксендзомъ Геронимомъ Касперовичемъ. Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта Первого дня, на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено. — .
16 Шелингеръ	Марта 11.	34.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта одиннадцатого дня, въ Селеніи Самородкахъ умеръ Янъ Шелингеръ съ ошибочной болѣзни Пріобщенъ Св: Тайнами	Дворянъ Костанина и Каролины съ Польчицкихъ Шелингеръ жившій отъ роду тридцать четыре года Законныхъ Супруговъ сынъ оставилъ послѣ себя Жену Терессу съ Конешниковъ и дочь Гелену (Топоровскаго)	Тѣло Его Настоятелемъ Топоровскаго Приходскаго Римско Католическаго Костела Ксендзомъ Геронимомъ Касперовичемъ, тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Марта тринадцатого дня на Топоровскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронено. — .

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денмана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
17. Анцишевскій.-	30.	85.	Тысяча восемсотъ девяносто седмаго года, Марта тридцатаго дня умеръ отъ старости Викторъ Анцишевскій въ с. Бухначъ, былъ причащенъ Св. таинъ.-	Мѣщанинъ Сквирскій имѣвшій шестьдесятъ пять лѣтъ. Оставилъ послѣ себя жену Григорію урожд. Замбовскую и сыновей: Іоанна, Альбина, Іоакима и дочерей: Феликсу, Юліанну.	Тѣло его Настоятель Топоровск. Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ тридцать перваго Марта 1897г. на Топоровскомъ Р.К. Приходскомъ кладб. похоронилъ.-
18. Грыневичъ.-	5.	11.	Тысяча восемсотъ девяносто седмаго года, Апрѣля пятаго дня, умерла отъ внутренной болѣзни въ с. Бухначъ Саломея Грыневичъ.-	Кр. Топоровской волости Іоанна и Петронеллы ур. Недзельской Грыневичей, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая одиннадцать лѣтъ.	Тѣло ея Настоятель Топоровскаго Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ, шестого Апрѣля 1897г. на Топоров. Р.К. кладб. похоронилъ..
19. Анцишевскій.-	6.	2м.	Тысяча восемсотъ девяносто седмаго года Апрѣля шестого дня, умеръ младенецъ Кириллъ Анцишевскій отъ внутренной болѣзни въ с. Топорахъ.-	Мѣщанъ Сквирскихъ Феофила и Антонины, урожд. Энгель Анцишевскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій два мѣсяца.-	Тѣло его Настоятель Топоровск. Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ, шестого Апрѣля 1897г. на Топоровск. Р.К. Приходскомъ кладб. похоронилъ.-
20. Котецкая.-	9.	70.	Тысяча восемсотъ девяносто седмаго года, Апрѣля девятаго дня, умерла отъ старости въ с. Девукахъ Екатерина урожд. Садовская Котецкая, была причащена Св. Таинъ.-	Кр. Топоровской волости, имѣвшая семьдесятъ лѣтъ. Оставила дѣтей отъ перваго брака съ Іоанномъ Гарлинскимъ Іоакима и Феодора и отъ втораго брака Іосифа и Іосафата.-	Тѣло ея Настоятель Топоровскаго Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ десятаго Апрѣля 1897г. на Топоровскомъ Р.К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.-
21. Піотровскій.-	16.	2.	Тысяча восемсотъ девяносто седмаго года Апрѣля шестнадцатаго дня, умеръ отъ болѣзни горла младенецъ Августинъ Піотровскій въ с. Чеховой.-	Мѣщанъ Сквирскихъ Андрея и Устины, ур. Хойнацкой Піотровскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій два года.-	Тѣло его Настоятель Топоровск. Р.К. Костела Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ, семнадцатаго Апрѣля 1897г. на Топоровскомъ Р.К. Приходск. кладб. похоронилъ.-
22. Піотровскій.-	18.	8.	Тысяча восемсотъ девяносто седмаго года Апрѣля восемнадцатаго дня, умеръ отъ чахотки Фаустинъ Піотровскій въ с. Чеховой.-	Мѣщанъ Сквирскихъ Андрея и Устины урожден. Хойнацкой Піотровскихъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій восемь лѣтъ.	Тѣло его Настоятель Топоровск. Р.К. Костела Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ, двадцатаго Апрѣля 1897г. на Топов. Р.К. прих. кладб. похор.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
23. Сухацкій.-	18.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Апрѣля восемнадцатаго дня, умеръ отъ воспаленія легкихъ Викентій Станиславъ Сухацкій въ с. Топорахъ.-	Кр. Топоровской волости Юрія и Маріи ур. Князинской Сухацкихъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій одинъ годъ.-	Тѣло его Настоятель Топоровск. Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Каспровичъ девятнадцатаго Апрѣля 1897 г. на Топоровскомъ Р.К. Приходскомъ кладб. похоронилъ.-
24. Цилевичъ.-	18.	70.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Апрѣля восемнадцатаго дня, умеръ отъ старости Петръ Цилевичъ въ с. Самгородкѣ, бывъ причащенъ Св. Таинъ.-	Мѣщанинъ Махновскій, имѣвшій семьдесятъ лѣтъ. Оставилъ послѣ себя жену Агафію, ур. Малиновскую и сыновей: Василія, Павла и Каетана и дочь Антонину.-	Тѣло его Настоятель Топоровск. Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Каспровичъ двадцатаго Апрѣля 1897 г. на Топоров. Р.К. Приход. клад. похоронилъ.-
25. Богульская.-	18.	3 н.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Апрѣля восемнадцатаго дня, умеръ младенецъ Маріанна Богульская, отъ внутренней болѣзни, въ с. Чеховой.-	Мѣщанъ Овручскихъ Павла и Екатерины ур. Кондеревичъ Богульскихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая три недѣли	Тѣло ея Настоятель Топоровскаго Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Каспровичъ девятнадцатаго Апрѣля 1897 г. на Топоровскомъ Р.К. Приход. клад. похоронилъ.-
26. Богульская.-	25.	7.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля двадцать пятаго дня, умерла отъ скарлатины Марія Богульская въ с. Чеховой.-	Мѣщанъ Овручскихъ Генриха и Францишки ур. Кондеревичъ Богульскихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая семь лѣтъ.-	Тѣло ея Настоятель Топ. Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Каспровичъ двадцать шестого Апрѣля 1897 г. на Топоровск. Р.К. Приход. кладб. похоронилъ.-
27. Пятницкая.-	15.	12.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая пятнадцатаго дня, умерла отъ простуды Антонина Пятницкая, въ с. Самгородкѣ.-	Кр. Чубинецкой волости Альбина и Терезіи ур. Галецкой Пятницкихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду одиннадцать лѣтъ	Тѣло ея Настоятель Топоровск. Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Каспровичъ шестнадцатаго Мая 1897 г. на Топоровскомъ Р.К. Приходскомъ кладб. похоронилъ.-
28. Хащевичъ.-	26.	75.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая двадцать шестого дня, умеръ отъ старости Іосифъ Хащевичъ, въ с. Чеховой, бывъ причащенъ Св. Таинъ.-	Кр. Топоровской волости, имѣвшій семьдесятъ пять лѣтъ. Оставилъ послѣ себя сына Стефана.-	Тѣло его Настоятель Топоровскаго Р.К. Костела Ксендзъ Іеронимъ Каспровичъ двадцать седьмаго Мая 1897 г. на Топоровскомъ Р.К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.-

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
29. Езерскій.–	29.	62.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Мая двадцать девятаго дня умеръ отъ водянки Николай Намертъ Езерскій въ с. Морозовкѣ, бывъ причащенъ Св. Таинъ.–	Дворянинъ жившій шестьдесятъ два года. Оставилъ послѣ себя жену Евфемію ур. Загржинскую, сыновей: Владиміра и Константина, дочерей: Марію, Стефанію, Изабеллу, Іоанну и Елену.–	Тѣло его Настоятель Топоров. Р.К. Костела, Ксендзъ Іеронимъ Касперовичъ тридцать перваго Мая 1897 г. на Топоров. Р.К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.–
30. Журавковскій.–	21.	1 г. 7 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня двадцать перваго дня, умеръ отъ воспаленія мозга младенецъ Генрихъ-Марцелинъ Журавковскій въ с. Семгородкѣ.–	Дворянъ Генриха-Войцѣха и Чеславы ур. Рудницкой Журавковскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, жившій одинъ годъ и семнадцать дней.	Тѣло его ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать третьяго Іюня 1897 года на Топоровскомъ Р.К. Приход. клад. похоронилъ.–
31. Сосновская.–	25.	60.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня двадцать пятаго дня, умерла отъ старости Гонората ур. Орловская Сосновская въ с. Городкѣ, бывъ причащена Св. Таинъ.–	Дворянка жившая шестьдесятъ лѣтъ. Оставила послѣ себя супруга Варфоломея.–	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать седьмаго Іюня 1897 г. на Топоровскомъ Р.К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.–
32. Кисселевская.–	28.	60.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня двадцать восьмого дня, умерла отъ старости Софія ур. Кульчицкая Кисселевская, бывъ причащена Св. Таинъ с. Топоровъ.–	Кр. Бѣлиловской волости, жившая шестьдесятъ лѣтъ. Оставила дочь Стефанію.–	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать девятаго Іюня 1897 г. на Топоров. Р.К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.–
33. Дворжаковскій.–	15.	39.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Іюня пятнадцатаго дня, умеръ отъ чахотки Францискъ Дворжаковскій въ с. Топорахъ, бывъ причащенъ Св. Таинъ.–	Дворянинъ жившій тридцать девять лѣтъ, оставилъ жену православнаго вѣроисповѣданія Феклу, ур. Кобылянскую, сыновей: Александра, Николая и дочь Елену.–	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій семнадцатаго Іюня 1897. на Топоровскомъ Р.К. приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.–
34. Запольскій.–	1.	66.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа перваго дня, умеръ отъ болѣзни желудка Евстафій Запольскій, вдовъ въ с. Березанкѣ, бывъ причащенъ Св. Таинъ.–	Кр. Топоровской волости, жившій шестьдесятъ шесть лѣтъ. Оставилъ послѣ себя сыновей: Ипполита, Діонизія, Іоанна, Константина и дочерей: Каролину и Евгенію.–	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій третьяго Августа 1897 г. на Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.–

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
35. Завадзкая. —	17.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа семнадцатаго дня, — умерла отъ судорогъ Франциска Завадзкая въ С. Топорахъ. —	Мѣщанъ Сквирскихъ Іоанна и Розаліи ур. Заблоцкой Завадзкихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая восемь лѣтъ. —	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій восемнадцатаго Августа 1897 г. на Топоровскомъ Р. К. приходск. кл. похоронилъ. —
36. Патковская. —	28.	1 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Августа двадцать восьмаго дня, умеръ отъ опухоли младенецъ Кунигунда Патковская въ С. Ревухахъ. —	Кр. Топоровской волости Цезарія и Маріи, ур. Бильской Патковскихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая одинъ мѣсяцъ. —	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать девятаго Августа 1897 г. на Топоровскомъ Р. К. приходск. клад. похоронилъ. —
37. Мерманъ. —	5.	65.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября пятаго дня, умерла отъ воспаленія легкихъ и паралича Геновефа Мерманъ, въ С. Рыбчинцахъ, бывъ причащена Св. Таинъ. —	Вдова полковника Георгія Мермана, имѣвшая шестьдесятъ пять лѣтъ. —	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій седьмого Сентября 1897 г. на Рыбинецкомъ фамильномъ кладбищѣ похоронилъ. —
38. Піотровскій. —	10.	2 н.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября десятаго дня, умеръ отъ внутренной болѣзни младенецъ Іоаннъ Піотровскій въ С. Чаховой. —	Мѣщанъ Андрея и Устины урожд. Хойнацкой Піотровскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, жившій двѣ недѣли. —	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій одиннадцатаго Сентября 1897 г. на Топоровскомъ Р. К. приходск. кладбищѣ похоронилъ. —
39. Піотровскій. —	16.	3 н.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября шестнадцатаго дня, умеръ въ С. Чаховой отъ судорогъ младенецъ Августинъ Піотровскій	Мѣщанъ Андрея и Устины, урожд. Хойнацкой Піотровскихъ, законныхъ супруговъ сынъ, жившій отъ роду три недѣли. —	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій семнадцатаго Сентября 1897 г. на Топоровскомъ Р. К. приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. —
40. Жулинская. —	21.	8 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября двадцать перваго дня, умерла Юзефа Жулинская отъ болѣзни желудка въ С. Топорахъ. —	Мѣщанъ Сквирскихъ Генриха и Анастасіи, урожд. Ясинской Жулинскихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая восемь мѣсяцевъ. —	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать втораго Сентября 1897 года на Топоровскомъ Р. К. приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
41. Пржестоцкая. –	24.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября двадцать четвертаго дня, умерла отъ болѣзни горла Бенигна Пржестоцкая въ с. Березанкѣ. –	Кр. Топоровской волости Григорія и Анели ур. Бурской Пржестоцкихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая три года. –	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать пятаго Сентября 1897 г. на Топоровскомъ Р. К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. –
42. Богучевская. –	28.	48.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Сентября двадцать восьмаго дня умерла отъ умопомѣшательства Анеля, ур. Анишевская Богучевская въ с. Топоркахъ, была причащена Св. Таинъ. –	Кр. Топоровской волости имѣвшая сорокъ восемь лѣтъ. Оставила мужа Феликса, сына Владислава и дочерей: Устину и Клементину. –	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій тридцатаго Сентября 1897 г. на Топоровскомъ Р. К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. –
43. Даниновскій. –	4.	55.	Тысяча восемьсотъ девяностаго седьмаго года Октября четвертаго дня, умеръ отъ внутренней болѣзни Францъ Даниновскій въ с. Говорухѣ. –	Мѣщанинъ имѣвшій пятьдесятъ пять лѣтъ. Оставилъ послѣ себя жену Каролину ур. Костюкевичъ, сыновей: Иларія, Петра, Стефана, Виктора и дочь Феофилу. –	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій шестаго Октября 1897 года, на Топоровскомъ Р. К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. –
44. Пржесмицкій. –	20.	18.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Октября двадцатаго дня, умеръ отъ воспаленія мозга Эдуардъ Пржесмицкій въ с. Морозовкѣ, былъ причащенъ Св. Таинъ. –	Кр. Феликса и Францыски, ур. Ноцкой Пржесмицкихъ законныхъ супруговъ сынъ, имѣвшій восемнадцать лѣтъ. –	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать перваго Октября 1897 года, на Топоровскомъ Римско Кат. приходскомъ клад. похоронилъ. –
45. Курчевская. –	15.	15.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября пятнадцатаго дня, умерла отъ чахотки дѣвица Елена Курчевская, въ с. Морозовкѣ.	Дворянъ Алоизія и Христины ур. Хмѣлевской Курчевскихъ, законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая пятнадцать лѣтъ. –	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій шестнадцатаго Ноября 1897 года, на Топоровскомъ Р. К. Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. –
46. Квасевская. –	23.	65.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Ноября двадцать третьяго дня, умерла отъ болѣзни желудка Магдалина, ур. Левчинская Квасевская въ с. Чеховой, была причащена Св. Таинъ. –	Вдова солдата, имѣвшая шестьдесятъ пять лѣтъ. Оставила послѣ себя сыновей: Григорія и Павла.	Тѣло ея Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать пятаго дня, 1897 года, на Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. –

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денешмана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Кѣмъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
47. Новаковскій. –	6.	66.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря шестого дня, умеръ отъ паралича Сигизмундъ Новаковскій въ с. Топоровкѣ, былъ причащенъ Св. Таинъ. –	Дворянинъ Черниговской Губерніи, имѣвшій шестьдесятъ шесть лѣтъ. Оставилъ послѣ себя жену Марьяну урожд. Боровскую и дочь Марію. –	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій девятаго Декабря 1897 года, на Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. –
48. Сорокинъ. –	27.	71.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года, Декабря двадцать седьмого дня, умеръ отъ инфлуэнціи Казиміръ-Сигизмундъ-Стефанъ-[illegible] именуемый Дмитрій. –	Дворянинъ имѣвшій отъ роду семьдесятъ одинъ годъ. Оставилъ послѣ себя жену Марію урожд. Овчинниковскую, сына Юрія и дочь Софію.	Тѣло его Ксендзъ Іоаннъ Шафранскій двадцать девятаго Декабря 1897 года на Топоровскомъ Римско-Католическомъ Приходскомъ кладбищѣ похоронилъ. –

Что эта метрическая выписка сходна съ книгою метрическою Топоровскаго Р. Католическаго прихода, в томъ подписью и приложеніемъ костельной печати удостовѣряю. С. Топоръ, 27 Октб. 1898 г.

За настоятеля Топоровскаго Р. Католическаго прихода К. І. Шафр[illegible]

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

№ 435

Вѣрность сей метрической выписки под[illegible] и приложеніемъ костельной печати удостовѣряю. 1898 года Ноября 19 дня. [illegible] Викарный деканъ К. Шафр[illegible]

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Кѣмъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана.

кимъ именно священ-
комъ, когда и гдѣ по-
хороненъ.

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

ВЧЕРАЙШАНСКОЙ

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ

ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ

На 1897 годъ.

№ и фамилія	Число смерти	Лѣтъ отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли приобщенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія званія? сколько жилъ? изъ прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
1. Цыбулевичъ	22.	90.	Мѣсяцъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мѣсяца Января двадцать втораго дня скончалась отъ старости лѣтъ **Анна** изъ Калавуровъ **Цыбулевичъ** вдова была приобщена Св. Таинъ	Январь Крестьянка Бровецкой волости имѣвшая отъ роду девяносто лѣтъ изъ с. Бровокъ Вчерайшенского прихода. Оставила дѣтей: сына Анастазого и дочерей: Регину и Бекмо.	Тѣло ея Администраторъ Вчерайшенского Римско-Католического прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Буявскій сего года и мѣсяца двадцать четвертого дня на Вчерайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ.
2.	28.	60.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Января двадцать восьмого дня скончалась отъ старости лѣтъ **Францишка** изъ Скорецкихъ	Крестьянка Бровецкой волости имѣвшая отъ роду шестьдесятъ лѣтъ изъ с. Чернорудки Вчерайшанского прихода	Тѣло ея Администраторъ Вчерайшанского Р. К. прихода Ксендзъ Антоній Романъ Буявскій сего года и мѣсяца двадцать девятого дня на Вчерайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ.
3. Ходаковская	30.	50.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мѣсяца Января тридцатого дня скончалась отъ старости лѣтъ **Анна** изъ Муравицкихъ **Ходаковская** была приобщена Св. Таинъ.	Мѣщанка г. Сквиры имѣвшая отъ роду пятьдесятъ лѣтъ изъ с. Василевки Вчерайшанского прихода Оставила мужа Петра Ходаковского, сына Шымана, и доч. Анастазію. -	Тѣло ея Администраторъ Вчерайшанского Р. К. прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Буявскій сего года мѣсяца тридцать первого дня на Вчерайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ
4. Лавровская	31.	40.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года мѣсяца Января тридцать первого дня скончалась отъ чахотки **Саломея** изъ Стобецкихъ **Лавровская** вдова была приобщена Св. Таинъ	Крестьянка Чернорудской Волости имѣвшая отъ роду сорокъ лѣтъ изъ с. Чернорудки Вчерайшанского Р. К. прихода Оставила сыновей Марцелія и Каспера.	Тѣло ея Администраторъ Вчерайшанского Р. Кат. прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Буявскій сего года мѣсяца Февраля втораго дня на Вчерайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
5. Чалинскій	4.	97.	Мѣсяцъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая четвертого дня въ м. Вчерайшемъ скончался отъ старости лѣтъ **Захарій Чалинскій** былъ приобщенъ Св. Таинъ.	Май Крестьянинъ Бровецкой волости имѣвшій отъ роду девяносто семь лѣтъ. Вчерайшанского Костела прихожанинъ. Оставилъ жену Анну.	Тѣло его Администраторъ Вчерайшанского Р. К. прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Буявскій сего года мѣсяца пятого дня на Вчерайшанскомъ Р. Кат. кладбищѣ похоронилъ.
6. Годлевская	28.	50.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Мая двадцать восьмого дня въ с. Чернорудкахъ скончалась отъ кровотеченія **Сабина** изъ Здановичевъ **Годлевская** была приобщена Св. Таинъ.	Дворянка Житомірского Уѣзда имѣвшая отъ роду пятьдесятъ лѣтъ, оставшаяся вдовою Викентія Годлевского жена. Прихожанка Вчерайшанского Р. Кат. прихода Оставила сыновей Іосифа, Казиміра, Яна, Евстахія, Марьяна, и Владислава дочерей: Петрунелю и Марью.-	Тѣло ея Ксендзъ Антоній-Романъ Буявскій Настоятель Вчерайшанского прихода, сего года и мѣсяца тридцатого дня на Вчерайшанскомъ Р. Кат. кладбищѣ похоронилъ.
7. Билецкій	13.	77.	Мѣсяцъ Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюня тринадцатого дня въ с. Низгурцахъ скончался отъ рака **Григорій Билецкій** былъ приобщенъ Св. Таинъ.	Іюнь Крестьянинъ Бровецкой волости имѣвшій отъ роду семьдесятъ семь лѣтъ, вдовецъ. Прихожанинъ Вчерайшанского Костела. Оставилъ сыновей: Варфоломея и Марцелія	Тѣло его Ксендзъ Антоній-Романъ Буявскій Настоятель оного прихода сего года и мѣсяца четырнадцатого дня на Вчерайшанскомъ Р. Кат. приходскомъ кладбищѣ похоронилъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
			Мѣсяцъ	Іюль	
8. Бульбеский	25.	32.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Іюля двадцать пятого дня въ м. Вчерайшемъ скончался отъ воспаленія почекъ Северинъ-Иванъ двухъ им: Бульбеский былъ приобщенъ Св. Таинъ.	Крестьянинъ Хролинской волости холостъ имѣвшій отъ роду тридцать два года. Прихожанинъ Вчерайшанского прихода.	Тѣло его Ксендзъ Викентій Бандровскій Настоятель Руженского Р. Кат. прихода сего года и мѣсяца двадцать седьмого дня на Вчерайшанскомъ Р.К. кладбищѣ похороненъ.
			Мѣсяцъ	Августъ	
9. Мруковскихъ	5.	1	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа пятого дня въ с. Черноруд-кахъ скончалось отъ чахотки дитя по имени Розалія	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Матвея и Елисаветы изъ Левковичевъ Мруковскихъ законныхъ супруговъ дочь имѣвшая отъ роду одинъ годъ. Прихожанъ Вчерайшанского Костела.	Тѣло ея Настоятель Вчерайшанского Р. Католического прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Бульбеский сего года и мѣсяца шестого дня на Вчерайшанскомъ Р. Кат. кладбищѣ похоронилъ
10. Дидковскихъ	8.	6.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа восьмого дня въ с. Чернорудкахъ скончалось отъ крупа дитя по имени Елена	Крестьянъ Мало-Чернявской волости Ивана и Веклы изъ Тыбулевичевъ Дидковскихъ законныхъ супруговъ дочь имѣвшая отъ роду шесть лѣтъ Прихожанъ Вчерайшанского Костела	Тѣло ея Настоятель Вчерайшанского Р. Католического прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Бульбеский сего года и мѣсяца девятого дня на Вчерайшанскомъ Р. Католическомъ кладбищѣ похоронилъ.
11. Тыбулевичевъ	27.	10.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа двадцать седьмого дня въ с. Чернорудкахъ скончалось дитя дифтерита по имени Андрей	Крестьянъ Бровецкой волости Михаила и Екатерины изъ Дидковскихъ Тыбулевичевъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду десять лѣтъ Прихожанъ Вчерайшанского Костела.	Тѣло его Настоятель Вчерайшанского Р. К. прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Бульбеский сего года и мѣсяца двадцать восьмого дня на Вчерайшанскомъ Р. Кат. кладбищѣ похоронилъ
12. Тыбулевичевъ	27.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа двадцать седьмого дня въ с. Чернорудкахъ скончалось отъ дифтерита дитя по имени Іосифъ	Крестьянъ Бровецкой волости Петра и Саломеи изъ Якубовскихъ Тыбулевичевъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду восемь лѣтъ Прихожанъ Вчерайшанского Костела	Тѣло его Настоятель Вчерайшанского Римско-Католического прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Бульбеский сего года и мѣсяца двадцать восьмого дня на Вчерайшанскомъ Р. Кат. кладбищѣ похоронилъ.
13. Станишевскихъ	30.	6 недѣль	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Августа тридцатого дня въ с. Павлюкахъ скончалось дитя отъ чахотки по имени Людвика	Крестьянъ Андрушевской волости Климента и Францишки изъ Стоцкихъ Станишевскихъ законныхъ супруговъ дочь имѣвшая отъ роду шесть мѣсяцевъ Прихожанъ Котельнянского Костела	Тѣло ея Настоятель Вчерайшанского Римско-Католического прихода Ксендзъ Антоній-Романъ Бульбеский сего года и мѣсяца тридцать первого дня на Вчерайшанскомъ Р. Кат. кладбищѣ похоронилъ.
			Мѣсяцъ	Сентябрь	
14. Лятыбницкихъ	9.	4 мѣс.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября девятого дня въ с. Павлюкахъ скончалось дитя по имени Гилярій	Крестьянъ Андрушевской волости Томаша и Маріи изъ Обштатовъ Лятыбницкихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду четыре мѣсяца Прихожанъ Котельнянского Костела.	Тѣло его Настоятель Вчерайшанского Римско-Католического Костела Ксендзъ Антоній-Романъ Бульбеский сего года и мѣсяца десятого дня на Вчерайшанскомъ Р.К. кладбищѣ похоронилъ
15. Годлевскихъ	14.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмого года Сентября четырнадцатого дня въ с. Нижгурцахъ скончался отъ Косвулвей младенецъ по имени Марьянъ	Дворянъ Волынской губерніи Викентія и Сабины изъ Здановичъ Годлевскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду тринадцать лѣтъ. Прихожанъ Вчерайшанского Костела	Тѣло его Настоятель Вчерайшанского Р.К. прихода Ксендзъ Антоній Романъ Бульбеский сего года и мѣсяца шестнадцатого дня на Вчерайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
16. Лавровских	28.	14.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмого года Октября двадцать восьмого дня въ с. Черноруцкомъ скончался отъ внутренней болѣзни младенецъ по имени Мартинъ	Крестьянин Мало-Тарлевской волости Станислава и Саломеи гг Костянских Лавровскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду четыре года шесть мѣс. Прихожанинъ Вергайшинскаго Костела.	Тѣло его Настоятель Вергайшанского Римско-Католическаго Костела сего года и мѣсяца придцатого дня на Вергайшанском Р. К. кладбищѣ похоронилъ. —
17. Августыновскій	3.	80.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмого года Октября третьяго дня въ с. Черноруцкомъ скончался отъ старости мѣтъ Маріи гг Невгрыковских Августыновскій былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Октябрь Крестьянка, вдова имѣвшая отъ роду восемьдесятъ мѣтъ Прихожанка Вергайшинскаго Костела Оставившая сына Валерія и дочь Фрасинину. —	Тѣло ея Настоятель Вергайшанского Римско-Католическаго прихода Ксендзъ Антанъ Романъ Бурлевскій сего года мѣсяца четвертаго дня на Вергайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ.
18. Зинкевичъ	17.	80.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмого года Октября семьнадцатого дня въ с. Васильевкѣ скончался отъ старости Василій Зинкевичъ былъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Крестьянин Мало-Тарлевской волости имѣвшій отъ роду восемьдесятъ мѣтъ Прихожанинъ Вергайшинскаго Костела. Оставилъ жену Марью гг Мацкунскевичъ Зинкевичъ и сыновей: Людвика, Андрея, Станислава, Григорія, и Николая.	Тѣло его Настоятель Вергайшанского Римско-Католическаго Костела Ксендзъ Антанъ Романъ Бурлевскій сего года мѣсяца девятнадцатого дня на Вергайшанском Римско Католическом кладбищѣ похоронилъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
19. Ходаковских	25.	7.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмого года Октября двадцать пятого дня въ с. Черноруцкомъ скончалось дитя отъ дефтерита по имени Юзефа.	Крестьянин Мало-Тарлевской волости Константина и Констанціи гг Колосовских Ходаковскихъ законныхъ супруговъ дочь имѣвшая отъ роду семь мѣсяц. Прихожанинъ Вергайшанского Костела. —	Тѣло ея Настоятель Вергайшанского Римско-Католическаго прихода Ксендзъ Антанъ Романъ Бурлевскій сего года мѣсяца двадцать седьмого дня на Вергайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ. —
20. Будзинских	25.	22.	Тысяча восемьсотъ девяностого седьмого года Октября двадцать пятого дня въ с. Черноруцкомъ скончался конюхъ отъ чахотки по имени Іосифъ Бывъ пріобщенъ Св. Таинъ	Крестьянин Мало-Тарлевской волости Маргинина и Оксіи гг Колосовских Будзинскихъ законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду двадцать два года Вергайшанского Костела прихожанинъ.	Тѣло его Настоятель Вергайшанского Римско-Католическаго прихода Ксендзъ Антанъ Романъ Бурлевскій сего года и мѣсяца двадцать восьмого дня на Вергайшанском Римско-Католическомъ кладбищѣ похоронилъ
21. Ходаковских	1.	3.	Ноябрь Тысяча восемьсотъ девяностого седьмого года Ноября перваго дня въ с. Черноруцкомъ скончалось дитя отъ дисентерита по имени Доминика	Ноябрь Крестьянин Мало-Тарлевской волости Константина и Констанціи гг Колосовских Ходаковскихъ законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду три года. Прихожанинъ Вергайшанского Костела.	Тѣло ея Настоятель Вергайшанского Римско-Католическаго прихода Ксендзъ Антанъ Романъ Бурлевскій сего года мѣсяца втораго дня на Вергайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ.
22. Васюкевичъ	18.	15.	Тысяча восемьсотъ семьдесятъ седьмого года Ноября восемнадцатого дня въ с. Черноруцкомъ скончалась утопленница Марья, бывъ пріобщена Св. Таинъ.	Крестьянка Мало-Тарлевской волости Іосифа и Урсулы гг Васюкевичъ законной Васюкевской вдовы имѣвшая отъ роду пятнадцать лѣтъ. Прихожанка Вергайшанского Костела.	Тѣло ея Настоятель Вергайшанского Римско-Католическаго прихода Ксендзъ Антанъ Романъ Бурлевскій сего года мѣсяца девятнадцатого дня на Вергайшанскомъ Р. К. кладбищѣ похоронилъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
23. Рудницкій	26	4 мѣсяц.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября двадцать шестого дня въ с. Черноруднѣ скончалось дитя отъ дифтеріи по имени Иванъ	Крестьянъ Малочерніавской волости Мартина и Маріи урожденной Каминской Рудницкихъ законныхъ супруговъ сынъ жившій отъ роду четыре мѣсяца Прихожанинъ Вчерайшанского Костела.	Тѣмъ же Приходскимъ Отцемъ Іосифъ Марія Уляницкій Настоятелемъ Костела Вчерайшанского Р.К. Приходскомъ Кладбищѣ текущаго года Ноября двадцать восьмаго дня похороненъ.
24. Годлевскій	27	44.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября двадцать седьмаго дня въ с. Черноруднѣ скоропостижно скончался отъ несчастнаго случая Мѣщанинъ Иванъ Годлевскій небылъ пріобщенъ Св. Таинъ.	Оставившій вдову Марцелину урожденной Трембицкой мужъ жившій отъ роду сорокъ четыре года, прихожанинъ Вчерайшанскаго Костела. Оставилъ дѣтей двухъ сыновей: Виктора и Вячеслава и двѣ дочери: Марію и Францишку.	Тѣмъ же Приходскимъ Отцемъ Іосифъ-Марія Уляницкій Настоятелемъ тогоже Костела на Вчерайшанскомъ Р.К. Приходскомъ Кладбищѣ текущаго года Ноября двадцать девятаго дня съ разрѣшенія Пристава 1го Стана Бердичевскаго Уѣзда № 4703 похороненъ.
25. Березовъ	5.	8½	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря пятаго дня въ с. Черноруднѣ скончалось дитя отъ дифтеріи по имени Теофиль.	Крестьянъ Малочерніавской волости Іосифа и Каролины урожденной Гутовской Березовъ законныхъ супруговъ сынъ жившій отъ роду восемь съ половиною лѣтъ, прихожанинъ Вчерайшанскаго Костела	Тѣмъ же Приходскимъ Отцемъ Іосифъ-Марія Уляницкій Настоятелемъ тогоже Костела на Вчерайшанскомъ Р.К. приходскомъ Кладбищѣ текущаго года Декабря седьмаго дня похороненъ.
26. Рудницкій	9.	8½.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря девятаго дня въ с. Черноруднѣ скончалось отъ дифтеріи дитя по имени Захарій	Крестьянъ Малочерніавской волости Павла и Стефаніи урожденной Моравецкой Рудницкихъ законныхъ супруговъ сынъ жившій отъ роду восемь лѣтъ съ половиною, Прихожанинъ Вчерайшанскаго Костела.	Тѣмъ же Приходскимъ Отцемъ Іосифъ Марія Уляницкій Настоятелемъ тогоже Костела на Вчерайшанскомъ Р.К. Приходскомъ Кладбищѣ текущаго года Декабря одиннадцатаго дня похороненъ
27 Березовъ	11.	6 л. 3 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря одиннадцатаго дня въ с. Черноруднѣ скончалась отъ дифтеріи дитя по имени Анелія.	Крестьянъ Малочерніавской волости Іосифа и Каролины урожденной Гутовской Березовъ законныхъ супруговъ дочь жившая отъ роду шесть лѣтъ и три мѣсяца Прихожанка Вчерайшанскаго Костела.	Тѣмъ же Приходскимъ Отцемъ Іосифъ-Марія Уляницкій Настоятелемъ тогоже Костела на Вчерайшанскомъ Р.К. Приходскомъ Кладбищѣ текущаго года Декабря двѣнадцатаго дня похороненъ.
28 Гутовскій	13.	1 г. 3 м.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря тринадцатаго дня въ с. Черноруднѣ скончалась отъ дифтеріи дитя по имени Стефанія	Крестьянъ Гутовской волости Франца и Розаліи урожденной Пушкаревской Гутовскихъ законныхъ супруговъ дочь жившая отъ роду одинъ годъ и три мѣсяца Прихожанка Вчерайшанскаго Костела.	Тѣмъ же Приходскимъ Отцемъ Іосифъ Марія Уляницкій Настоятелемъ тогоже Костела на Вчерайшанскомъ Р.К. Приходскомъ Кладбищѣ текущаго года Декабря четырнадцатаго дня похороненъ.

Что сей экземпляръ метрической книги объ умершихъ Вчерайшанскаго Р.К. Прихода за 1897 годъ вѣренъ съ подлинною книгою хранящеюся въ томъ же приходскомъ Костелѣ [illegible] удостовѣряю. м. Вчерайше 1898 года Февраля 28 дня.

Настоятель Вчерайшанскаго Р.К. Приходскаго Костела

І. М. Уляницкій

Вчерайше

(печать)

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Ходорковской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ОБЪ УМЕРШИХЪ

На 189 7/8 годъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
			Годъ 1897-й	Мѣсяцъ	Январь.
1. Вишневскій.–	13.	70.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января тринадцатаго дня, въ с. Вербовцѣ, скончался Мѣщанинъ Сквирскаго Общества Дмитрій Вишневскій – отъ старости Лѣтъ, былъ причащенъ Св: Таинъ. –	Вдовъ покойной Маріанны урожденной Завадзкой законный Мужъ, коему отъ роду Лѣтъ Семьдесятъ, оставилъ послѣ себя Сыновей: Николая и Якуба, Прихожанинъ Ходорковскаго Костела.–	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій – сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Января пятнадцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ.
			Мѣсяцъ	Февраль.	
2. Витковскій.–	14.	54.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля четырнадцатаго дня, въ с. Котляркѣ, скончался Отставной Солдатъ причисленъ къ Ходорковской Волости, Александръ Витковскій – отъ Опухоли, былъ причащенъ Св: Таинъ. –	Оставившійся вдовою Текли урожденной Пасланкевичовой законный Мужъ, коему отъ роду Лѣтъ пятьдесятъ четыре. Оставилъ послѣ себя съ перваго брака дочь Маріанну – съ втораго брака Сыновей: Феликса и Діонизія – и дочь Феликсу, Прихожанинъ Ходорковскаго Костела. –	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля шестнадцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. –
3. Косюсовская.–	23.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать третьяго дня, въ М. Ходорковѣ, скончалась Мѣщанка Ходорковскаго Общества, Янина Ивановна Косюсовская, отъ Тифа, была причащена Св: Таинъ. –	Дѣвица – свободнаго состоянія, имѣвшая отъ роду Лѣтъ девятнадцать, Прихожанка Ходорковскаго Костела. –	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій – сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать пятаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. —
4. Свичховъ.–	24.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать четвертаго дня, въ М. Ходорковѣ, скончалось дитя по имени Тереза, отъ Чахотки.	Австрійскихъ подданныхъ Якова и Екатерины урожденной Гагинской Свичховъ законныхъ Супруговъ дочь, коей отъ роду Лѣтъ восемь, Прихожанка Ходорковскаго Костела. —	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Февраля двадцать шестаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. —
			Мѣсяцъ	Мартъ.	
5. Годлевская.–	6.	55.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта шестаго дня, въ М. Ходорковѣ, скончалась Мѣщанка Ходорковскаго Общества Павлина урожденна Снѣгуржевской Годлевская, отъ Тифа, была причащена Св: Таинъ.–	Оставшаяся вдовцемъ Іоанна Годлевскаго законная Супруга, коей отъ роду Лѣтъ пятьдесятъ пять, Оставила послѣ себя Сыновей: Іоанна, Адама, Илью и Андрея и дочерей: Юзефу – Александру – Марію – Констанцію и Викторію – Прихожанка Ходорковскаго Костела. –	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Марта восьмаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. —
			Мѣсяцъ	Апрѣль.	
6. Оржеховскій.–	15.	70.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля пятнадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ скончался Мѣщанинъ Ходорковскаго Общества, Матеушъ Оржеховскій – отъ старости Лѣтъ, былъ причащенъ Св: Таинъ. —	Оставшейся вдовою Екатерины урожденной Ляховской законный Мужъ, коему отъ роду Лѣтъ Семьдесятъ, Оставилъ послѣ себя Сыновей: Франциска и Іоанна и дочь Михалину, Прихожанинъ Ходорковскаго Костела. –	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій – сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Апрѣля Семнадцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. –
			Мѣсяцъ	Май.	
7. Жайковская.–	3.	64.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая третьяго дня, въ М. Ходорковѣ, въ Богоугодномъ Заведеніи, скончалась Дворянка Антонина Жайковская, отъ старости Лѣтъ, была причащена Св: Таинъ. —	Дѣвица, свободнаго состоянія, имѣвшая отъ роду Лѣтъ Шестьдесятъ Четыре, Прихожанка Ходорковскаго Костела. –	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій – сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая пятаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. —
8. Косюсовская.–	5.	26.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая пятаго дня, въ М. Ходорковѣ, скончалась Мѣщанка Михалина урожденна Оржеховской Косюсовская, отъ Чахотки, была причащена Св: Таинъ. –	Оставшаяся вдовцемъ Франциска Косюсовскаго законная супруга, коей отъ роду Лѣтъ двадцать шесть, дѣтей послѣ себя не оставила никакихъ, Прихожанка Ходорковскаго Костела. –	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеронимъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая седьмаго дня на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. —

Житоміръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
9. Спиридоновскій.	23.	73.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Мая двадцать третьяго дня, въ с. Загубинцахъ, окончался Отставной Унтеръ Офицеръ, причисленный къ Ходорковской Волости Григорій Спиридоновскій, отъ старости лѣтъ, былъ приглашенъ Св. Маслъ. —	Вдовецъ покойной Маріанны уроженной Бурковской Законной Супругъ, коему отъ роду лѣтъ Семьдесятъ три. Оставилъ послѣ себя дочерей: Петроневскую, Екатерину и Анисью Ивановскую. Прихожанокъ Ходорковскаго Костела. —	Тѣло его Администраторъ того же Костела Іеромонахъ Габріэлъ Отецкій.
			Мѣсяцъ Іюнь.		
10. Крищановскій.	1.	8.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня перваго дня, въ с. Вербовцѣ, окончалось дитя по имени Антоній, отъ Опухлости. —	Мѣщанъ Коростышевскаго Общества Францишка и Луціи урожденной Пѣтровской Христовскихъ законныхъ супруговъ дочь, коей отъ роду лѣтъ восемь, Прихожанка Ходорковскаго Костела. —	Тѣло ея Администраторъ того же Костела Іеромонахъ Габріэлъ Отецкій. Сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня перваго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ. —
11. Войцеховскій.	7.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня седьмаго дня, въ с. Котидяхъ, окончалось дитя по имени Антоній отъ Коруп. —	Мѣщанъ Скворскаго Общества Осипа и Павлины урожденной Горацкихъ законныхъ супруговъ сынъ, коему отъ роду лѣтъ Шесть. Прихожанинъ Ходорковскаго Костела. —	Тѣло его Администраторъ того же Костела Іеромонахъ Габріэлъ Отецкій. Сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня девятаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ. —
12. Конгрисовскій.	16.	19.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня шестнадцатаго дня, въ д. Струговкѣ, окончалась Мѣщанка Коростышевскаго Общества, Касимірія урожденная Юревичовой Жестрешибская, отъ Тифра, была приглашена Св. Таинъ. —	Оставшаяся вдовою Григорія Жестрешибскаго законная супруга, коей отъ роду лѣтъ девятнадцать, дѣтей по сей день не оставила никакихъ. Прихожанка Ходорковскаго Костела. —	Тѣло ея Администраторъ того же Костела Іеромонахъ Габріэлъ Отецкій. Сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня восемьнадцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ. —

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
13. Крищановскій.	29.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня двадцать девятаго дня, въ с. Зверовкѣ, окончалось дитя по имени Маріэссонъ, отъ Чесотки. —	Мѣщанъ Коростышевскаго Общества Франциска и Луціи урожденной Пѣтровской Христовскихъ законныхъ супруговъ дочь, коей отъ роду лѣтъ два, Прихожанка Ходорковскаго Костела. —	Тѣло ея Администраторъ того же Костела Іеромонахъ Габріэлъ Отецкій. Сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюня перваго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ. —
			Мѣсяцъ Іюль.		
14. Загурскій.	19.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля девятнадцатаго дня, въ с. Ходорковѣ, окончалось дитя по имени Станиссава, отъ Простаго поваснаго дѣтскаго Поноса.	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Маріи и Сигизмунда урожденной Зикторовской Загурскихъ законныхъ супруговъ дочь, коей отъ роду два года, Прихожанка Ходорковскаго Костела. —	Тѣло ея Администраторъ того же Костела Іеромонахъ Габріэлъ Отецкій. Сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля двадцать перваго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ. —
15. Ромашкевичъ.	23.	13.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля двадцать третьяго дня, въ с. Озерахъ, окончалась сила дѣвица по имени Антоній, отъ Скарлатины, была приглашена Св. Таинъ. —	Дворянка Іосифа и Екатерины урожденной Каспржицкой Ромашкевичъ законныхъ супруговъ сынъ, коему отъ роду лѣтъ Тринадцать. Прихожанинъ Ходорковскаго Костела.	Тѣло его Администраторъ Львовскаго Римско Католическаго Прихода Каноникъ Викторъ Ораховскій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля двадцать перваго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ. —
16. Волянскій.	31.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Іюля тридцать перваго дня, въ с. Ходорковѣ, окончалось дитя по имени Іовинъ, отъ Простаго поваснаго дѣтскаго Поноса.	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Карсака и Евгеніи урожденной Годлевской Іосифовичъ законныхъ супруговъ Сынъ, коему отъ роду два года, Прихожанинъ Ходорковскаго Костела.	Тѣло его Администраторъ того же Костела Іеромонахъ Габріэлъ Отецкій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа второго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похороненъ. —

Житомиръ, Тип. Каг. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли приобщенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
			Мѣсяцъ	Августъ.	
17. Ходаковскихъ.	1.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа перваго дня, въ с. Яроповцахъ, скончалось дитя по имени Петръ, отъ черной болѣзни.—	Дворянъ Ипполита и Теофиліи урожденной Висьчинской Ходаковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, коему отъ роду одинъ годъ, прихожанинъ Ходорковскаго Костела.—	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа третьяго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
18. Рацекъ.—	4.	16.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа четвертаго дня, въ с. Липкахъ, скончался младенецъ по имени Іосифъ, отъ Оспы, былъ приобщенъ Св: Таинъ.—	Крестьянъ Чубинецкой Волости, Сквирскаго Уѣзда, Урбана и Текли урожденной Гуціонковъ Рацекъ законныхъ супруговъ сынъ, коему отъ роду летъ шестнадцать, прихожанинъ Ходорковскаго Костела.—	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа шестаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
19. Козакевичовъ.—	12.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа двѣнадцатаго дня, въ с. Липкахъ, скончалось дитя по имени Владиславъ, отъ Дифтерита.—	Мѣщанъ Липовецкаго Общества Стефана и двухъ имен ной Александры Осипиніи урожденной Войцицкой Козакевичовъ законныхъ супруговъ дочь, коей отъ роду одинъ годъ, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа четырнадцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
20. Маковскихъ.—	13.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа тринадцатаго дня, въ М. Ходорковѣ, скончалось дитя по имени Стефанъ, отъ Простаго повальнаго дѣтскаго Поноса.—	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Войцѣха и Маріи урожденной Вадзицкой Маковскихъ законныхъ супруговъ сынъ, коему отъ роду одинъ годъ, прихожанинъ Ходорковскаго Костела.	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа пятнадцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
21. Рыхтеровъ.—	28.	2.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа двадцать восьмаго дня, въ М. Ходорковѣ, скончалось дитя по имени Стефанъ, отъ Крупа.—	Мѣщанъ Ходорковскаго Общества Павла и Іозефы урожденной Вадзицкой Рыхтеровъ законныхъ супруговъ сынъ, коему отъ роду два года, прихожанинъ Ходорковскаго Костела.	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа тридцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похороненъ.—
22. Путковскихъ.—	31.	1.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Августа тридцать перваго дня, въ с. Вербовкѣ, скончалось дитя по имени Юлія, отъ Простаго повальнаго дѣтскаго Поноса.—	Крестьянъ Ходорковской Волости, Адама и Екатерины урожденной Гржегоржевской Путковскихъ законныхъ супруговъ дочь, коей отъ роду одинъ годъ, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября втораго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
			Мѣсяцъ	Сентябрь.	
23. Бънякъ.—	6.	60.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября шестаго дня, въ с. Яроповцахъ, скончалась Австрійская подданная Магдалина урожденная Климекъ Бънякъ, отъ старости лѣтъ, была приобщена Св: Таинъ.—	Вдова покойнаго Іакова Бънякъ законная супруга, коей отъ роду лѣтъ шестьдесятъ, оставила послѣ себя Сыновей: Мартина, Іосифа, Іоанна, Францишка и Владислава и дочерей: Францишку и Маріанну, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября восьмаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
24. Барановскихъ.—	9.	3.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября девятаго дня, въ М. Ходорковѣ, скончалось дитя по имени Осипъ, отъ Простаго повальнаго дѣтскаго Поноса.—	Крестьянъ Малочерняевской Волости Антонія и Александры урожденной Жаборицкой Барановскихъ законныхъ супруговъ сынъ, коему отъ роду три года, прихожанинъ Ходорковскаго Костела.—	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября одинадцатаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—

Житомiръ, Типо-лит. М. Денемана.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
25. Бондарчуковая.—	11.	24.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября одинадцатаго дня, въ с. Яропов͡цахъ, скоропостижно умерла Крестьянка Водотыйской Волости Каролина Бондарчуковая.—	Дѣвица свободнаго состоянія имѣвшая отъ роду лѣтъ двадцать четыре, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій, на основаніи отношенія Г. Пристава 3-го Стана Сквирскаго Уѣзда отъ 15-го Сентября сего года за № 5285 сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Сентября пятнадцатаго дня, на Ходорковскомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
			Мѣсяцъ	Октябрь.	
26. Витославская.—	2.	36.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября втораго дня, въ м. Ходорковѣ, скончалась Крестьянка Лемешинской Волости, Литинскаго Уѣзда, Подольской губерніи, двухъ именна Марія-Софія урожденна Радзиковской Витославская, отъ родовъ, была причащена Св. Таинъ.—	Оставшагося вдовцемъ Станислава Витославскаго законная супруга, коей отъ роду лѣтъ тридцать шесть, оставила послѣ себя сыновей: двухъ именнаго Мечислава-Маріана и Эдуарда и дочерей: двухъ именною Станиславу-Кассилію, и двухъ именною Ванду-Юзефу и Марію, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября четвертаго дня, на Ходорковскомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
27. Вадзинская.—	15.	56.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября пятнадцатаго дня, въ м. Ходорковѣ, скончалась Мѣщанка Ходорковскаго Общества Анеля урожденна Бѣлецкой Вадзинская, отъ долговременной болѣзни, была причащена Св. Таинъ.—	Оставшагося вдовцемъ Іоанна Вадзинскаго законная супруга, коей отъ роду лѣтъ пятьдесятъ шесть, оставила послѣ себя съ перваго брака сына Іоанна и дочь Юзефу, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября семнадцатаго дня, на Ходорковскомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
28. Погянской-Н.З.	30.	6. Недѣль.—	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Октября тридцатаго дня, въ д. Пустельникахъ, скончалось дитя по имени Регина, отъ черной болѣзни.—	Мѣщанки Ходорковскаго Общества Маріи Погянской дѣвицы незаконнорожденная дочь, коей отъ роду шесть недѣль, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября перваго дня, на Ходорковскомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
			Мѣсяцъ	Ноябрь.	
29. Лукашевичовъ.—	9.	5.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября девятаго дня, въ с. Озёрахъ, скончалось дитя по имени Теофилія, отъ Дифтерита.—	Мѣщанъ Сквирскаго Общества Іоанна и Іоанны урожденной Вертаховской Лукашевичовъ законныхъ супруговъ дочь, коей отъ роду лѣтъ пять, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября одинадцатаго дня, на Ходорковскомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
30. Романовскій.—	14.	62.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября четырнадцатаго дня, въ с. Вербовѣ, скончался Мѣщанинъ Коростышевскаго общества Францискъ Романовскій, отъ старости лѣтъ, былъ причащенъ Св. Таинъ.—	Оставшейся вдовою Анастасіи урожденной Заіончковской законный мужъ, коему отъ роду лѣтъ шестьдесятъ два, оставилъ послѣ себя сыновей: Якова, Антонія и Людвика и дочерей: Марію, Екатерину и Луцію, прихожанинъ Ходорковскаго Костела.—	Тѣло его Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Ноября шестнадцатаго дня, на Ходорковскомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—
			Мѣсяцъ	Декабрь	
31. Пукашевичовая.—	14.	60.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря четырнадцатаго дня, въ с. Яроповцахъ, скончалась Мѣщанка Цецилія урожденна Косенда Пукашевичовая, отъ старости лѣтъ, была причащена Св. Таинъ.—	Оставшагося вдовцемъ Ильи Пукашевича законная супруга, коей отъ роду лѣтъ шестьдесятъ, оставила послѣ себя дочерей: Марію и Марцелу, прихожанка Ходорковскаго Костела.—	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Іеромонахъ Гавріилъ Стецкій сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря шестнадцатаго дня, на Ходорковскомъ приходскомъ Кладбищѣ похоронилъ.—

Житомиръ, Типо-Лит. М. Денемана

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Кѣмъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
32. Васигура. —	19.	30.	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря девятнадцатаго дня, въ д: Пустельникахъ, скончалась Крестьянка Ходорковской Волости, Екатерина урождена Туровской Васигура, отъ Родовъ, была причащена Св: Таинъ.	Оставшагось вдовцемъ Симона Васигуры законная супруга, коей отъ роду лѣтъ тридцать, оставила послѣ себя дочь Доминику — Прихожанка Ходорковскаго Костела. —	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Геросимасъ Гавріилъ Отецкій — сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцать перваго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. —
33. Новицкихъ. —	22.	8. Мѣсяцевъ. —	Тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцать втораго дня, въ с. Яроповцахъ, скончалось дитя по имени Елена, отъ Черной болѣзни. —	Мѣщанъ Коростышевскаго Общества Фабіяна и Эмиліи урожденной Сокольской Новицкихъ законныхъ супруговъ дочь, коей отъ роду восемь Мѣсяцевъ, Прихожанка Ходорковскаго Костела. —	Тѣло ея Администраторъ тогоже Костела Геросимасъ Гавріилъ Отецкій, сего тысяча восемьсотъ девяносто седьмаго года Декабря двадцать четвертаго дня, на Ходорковскомъ Приходскомъ Кладбищѣ Похоронилъ. —

№ 62/2

Метрики сіи объ Умершихъ 1897 года по Ходорковскому Римско Католическому Приходу записаны вѣрно, что съ подписью и приложеніемъ Костельной Приходской печати удостовѣряю. — М. Ходорковъ, 1898 года Января 7. дня. —

Администраторъ Ходорковскаго Римско Католическаго Приходскаго Костела. — Іеромонахъ Г. Отецкій. —

ПЕЧАТЬ ХОДОРКОВСКАГО Р. К. ПРИХОДСКАГО КОСТЕЛА

№ 437 Вѣрно съ метрикою выписки подписью и приложеніемъ казенной печати удостовѣряю. 1898 г. Ноябр 19 дня. М. Володаръ

Сквирскій Деканъ К. Шафранов

SIGIL. ECCL. PAROCH. VOLODARENSIS

№ и фамилія умершаго	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Кѣмъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.

№ и фамилія умершаго.	Число смерти.	Лѣта отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно священникомъ, когда и гдѣ похороненъ.
№ 253					

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ и припечатанныхъ двѣсти сорокъ шесть (№ 246) листовъ, въ чемъ подписью завѣряю. 1898 года, Декабря 2 дня. М. Володарка

Сквирскій Уѣздный Деканъ

Ксендзъ Владиславъ Шостаковскій